

EL LUNES SERA LA RESPUESTA A LA REACCION Y AL FASCISMO

Cuatro grandes marchas del pueblo a las 18 horas PLAZA BULNES

LA NACION

Santiago, Viernes 17
de Diciembre de 1971
Año LIV N° 19.731

SUPLEMENTO HIPICO
A TODO COLOR

EN TALCA

LOS TRABAJADORES PIDEN INTERVENCION DE "CALAF"

Manifestaciones callejeras solicitan que el Gobierno Popular normalice la producción de la industria

Otra maniobra frustrada

NO PARA
HOY
LOCOMOCION
COLECTIVA

Terminante declaración del presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses y Taxibuses, Eduardo Romero Olmedo.

Luego de una reunión a la que asistió el Ministro del Interior, el presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses y Taxibuses, Eduardo Romero Olmedo, declaró que no habrá hoy locomoción colectiva en Talca, durante el acto que se realizará en Santiago.

El Ministro José Tóhá luego de haber recibido la garantía por parte de los empresarios, de que no habría la más absoluta normalidad, que no habría paro ni interrupción de los servicios, que no habría traslado de esos vehículos desde provincias, de Talca a Santiago, al lugar de la concentración en sus máquinas y que no harían desfiles antes ni después de la concentración.

Expresó Tóhá que había advertido a los empresarios de que el Gobierno no vacilaría en aplicar la ley de Seguridad Interior del Estado en el caso de que quisiera alterar un servicio público, como lo es el de la locomoción colectiva.

El presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses y Taxibuses, Eduardo Romero Olmedo, emitió la siguiente declaración: "En mi calidad de Presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses y Taxibuses, frente a publicaciones injuriosas y malintencionadas, quisiera a conocer que la Asambléa Nacional del Gremio a realizarse hoy viernes a las 18 horas en el teatro Continental, es un acto sedicioso y político.

TRIUNFO INDIO FORTALECE INFLUENCIA DE LA URSS

El prestigio de EE.UU. se desvanece en el subcontinente que engloba la quinta parte de la población mundial.

NEUA DELHI 16 (UPI). La pérdida del Paquistán Oriental representa un cambio mayor en la estructura del poder para el subcontinente indio y el fin de un sueño de unidad e influencia musulmana en la región.

Paquistán otora la quinta nación más poblada del mundo con 135 millones de habitantes, fue reducida ahora a una población de 80 millones de habitantes, que se redujo a la India como la fuerza dominante del subcontinente y a la primera Ministra Indira Gandhi como la figura más poderosa entre los 646 millones de personas que viven en la India, la recién nacida Angia "Rebi" y los países más importantes de la región.

Junto con la elevación de la India y la señora Gandhi a una nueva presencia, según la opinión prevaleciente entre los observadores, quedó también firmemente establecida la posición de la Unión Soviética como la primera potencia extranjera en el subcontinente.

A la vez que aumentaba la influencia rusa, mediante su gobierno de la India en el conflicto, y su reciente tratado de amistad con la India, el prestigio y el peso de los Estados Unidos se desvanecían mediante lo que la India consideró como un "caso de Washington a Paquistán".

Para los Estados Unidos, según los mismos observadores, el conflicto significó la pérdida de una posición establecida en una zona que engloba alrededor de una quinta parte de la población mundial.

Algunos diplomáticos anticipan que Paquistán puede tratar de aumentar su influencia en el reino de Afganistán, un estado que tiene unos 20 millones de habitantes y se encuentra al norte del Paquistán Occidental.



DESMENTIDO A "TRIBUNA". — El "diario" de la reacción, "Tribuna", fue sorprendido en otra mentira y desmentido por los principales afectados. Este pasquín había publicado una fotografía en la que se ve una carnicería vacía, para demostrar que no había carne ni para remedio en la capital. Sin embargo, no contaron con que los propietarios de ese negocio ubicado en Irarrázaval 3106 no estaban dispuestos a ser cómplices de las aventuras de este diario confidencial y llamaron a LA NACION para informar que la fotografía había sido tomada precisamente en los momentos en que se estaba recibiendo la carne y lógicamente que entonces el negocio tenía que estar vacío. El grabado que entregamos nosotros, en cambio, muestra la realidad: la carnicería bien provista y en condiciones de satisfacer las demandas del público que también se puede apreciar en el gráfico. Como se puede ver, otra mentira más de "Tribuna" al descubierto.



EN LA PLAZA del Pueblo (en Parque Italia), las fuerzas de la Unidad Popular de Valparaíso y Viña del Mar llevaron a cabo una multitudinaria concentración en protesta contra el contubernio derechista. El grabado muestra una parte de la asistencia masiva al acto.

El Ministro de Educación Pública, Mario Astorga Gutiérrez, durante la visita que efectuara a las sesiones de las diversas comisiones del Congreso Nacional de Educación, este torneo, destinado a fijar las líneas generales de la política educacional del actual gobierno, se inició el lunes pasado y se clausuró ayer con una plenaria general y una sesión final efectuada a las 22 horas, oportunidad esta última en que hizo uso de la palabra el titular de Educación.



TALCA (Corresponsal). — A través de grandes manifestaciones, la población de Talca se ha volcado a las calles para pedir la intervención del Gobierno en la normalización de faenas de la industria CALAF.

—Consideramos que no puede estar abandonado un centro de producción tan importante para toda la zona", manifestó Juan Rubilar, uno de los trabajadores que recorrió las calles de esta ciudad solicitando la reanudación de las labores de producción.

La industria CALAF suspendió sus actividades luego que el Departamento de Delitos Tributarios, del Servicio de Impuestos Internos, sorprendiera a sus ejecutivos en un cuantioso fraude en contra de las arcas fiscales, eludiendo el pago de tributos por millonarias cantidades. La querrela presentada en el Segundo Juzgado del Crimen de Talca provocó la desaparición de los principales implicados.

Todos los prófugos son cabezillas del "Freismo" en la zona y uno de ellos, Enrique Mercader Paccard, sus oficinas de generalismo de la candidatura del ex presidente Eduardo Frei Montalva, en 1964.

Junto a él se encuentran prófugos los comerciantes e industriales Esteban, Joaquín y Miguel Calaf Rocosa, y los empleados Enrique Concha Sepúlveda, Renato Marín Cardemil y Oscar Jaramillo Tapia.

FUENTE DE TRABAJO

"Consideramos que la paralización de una fuente de trabajo tan importante como esta, que es necesaria para el desarrollo de Maule, es en perjuicio de todos los trabajadores de la zona. El Gobierno debe tomar cartas en el asunto e intervenir la industria. Es la única manera de poner fin a este tipo de delitos y especulaciones", declaró Enrique Zúñiga, uno de los manifestantes que solicitó, junto a sus compañeros de sindicato, la intervención gubernamental. "No pertenecemos a ningún partido político, ni trabajamos en esa industria, pero a través de lo que me han contado mis compañeros, me doy cuenta de la gravedad que tiene esta paralización".

Hasta ayer, casi todos los sindicatos y gremios de la ciudad de Talca habían entregado su adhesión y respaldo a los trabajadores de CALAF haciendo, al mismo tiempo, un energético llamado al Gobierno para que intervenga y regularice la faena.

Los métodos del fascismo

CHANTAJE CONTRA EL NICO'S PIZZA

Exiliado brasileño lanzado al hambre por los periodistas libres

Querían que abjurara públicamente de sus ideas

Esta es la libertad de los nazis criollos

LAS MANIOBRAS DE QUE SE VALE LA REACCION para perseguir a las personas que no están de acuerdo con su posición quedaron en evidencia en el caso sucedido al exiliado brasileño Carlos Galeón Camacho, quien debido a la campaña, perfectamente orquestada, que realizaron en su contra PEC, el pasquín Tribuna, SEPA y Radio Agricultura, ahora se encuentra cesante.

Galeón Camacho se acercó ayer a LA NACION para dar cuenta de su caso. Se presentó como exiliado en Chile de nacionalidad brasileña. Llegó a nuestro país huyendo de Uruguay.

"Hace más o menos tres meses —nos dijo— tuve un incidente con un adicto militar brasileño y por una extraña casualidad hace unos quince días se inició una campaña en contra del establecimiento en que trabajaba, Nico's Pizza, en la revista PEC, la que luego encontró acogida en Tribuna, SEPA y Radio Agricultura, órganos informativos que prosiguieron sus ataques en contra de Nico's Pizza."

Prosigue luego Galeón Camacho.

"Alarmados los dueños del establecimiento con lo que estaba sucediendo, fueron a PEC y Tribuna, y en esta última se les señaló que estaban dispuestos a liquidar a Nico's a menos que me echaran del establecimiento o yo iba a Tribuna y hacía una declaración abjurando de mis principios marxistas-leninistas, lo que lógicamente no acepté, ya que nunca lo he hecho en mi vida pese a encontrarme en países donde la dictadura y la represión son gigantescas."

"Yo denuncié este hecho para que se viera los métodos que utilizan estos 'baluartes' de la democracia a fin de liquidar a quienes no piensan como ellos."

Finalmente, al despedirse, señaló que poco después de visitar nuestro diario debería entrevistarse con los representantes de algunas de las publicaciones mencionadas, a fin que comprobaran que ya no trabajaba en Nico's Pizza y así dicho establecimiento quedaría libre de la campaña que se estaba realizando en su contra.

AUMENTO TENDRA LA PRODUCCION DE SEMILLAS

Beneficiará especialmente al sector reformado de la agricultura

UN AUMENTO aproximado de 654 mil 100 quintales experimentará la producción de semillas durante la temporada 1971/1972 en relación a la 70/71, correspondiente al programa puesto en práctica por la Empresa Nacional de Semillas, filial Corfo.

Cabe señalar que por primera vez la Empresa Nacional incorpora en sus programas la producción de semillas de trigo, avena

cebada y centeno. Además, ha iniciado la importación de semilla básica de remolacha para ampliar el proceso de multiplicación de este insumo.

Los programas de producción o multiplicación de semillas se llevaban a cabo en beneficio, fundamentalmente, del sector reformado de la agricultura, de acuerdo a convenios con CORA e INDAP, firmado a comienzo de este año.

CUADRO COMPARATIVO DE PRODUCCION

Rubro	Temporada 70/71 (En quintales)	Temporada 71/72 (En quintales)
Trigo		396 700
Avena		17 000
Cebada		2 000
Centeno		2 000
Arroz	18 100	48 000
Frejoles	17 000	35 000
Papas	24 000	210 000
Hortalizas	190	190
Arvejas	1 830	1 500
Habas	180	250
Lentejas	1 350	1 500
Maíz	1 500	7 500

TRES NUEVOS EMBAJADORES PRESENTARON CREDENCIALES

Los diplomáticos representan a los gobiernos de Honduras, Trinidad Tobago y España.

TRES NUEVOS EMBAJADORES PRESENTARON SUS CARTAS CREDENCIALES al Presidente de la República, Doctor Salvador Allende. A las 11.30 horas, llegó hasta el Palacio de la Moneda, el representante del Gobierno de Honduras, Rafael Leiva Vivas, mientras que con posterioridad hicieron los Embajadores de España, Enrique Pérez Hernández y Moreno, y de Trinidad Tobago, Alberto Gerard Montano.

Las ceremonias de presentación de credenciales provocaron gran interés del público santiaguino, que se apostó en las calles adyacentes al Palacio de Gobierno, para conocer a cada uno de los diplomáticos.

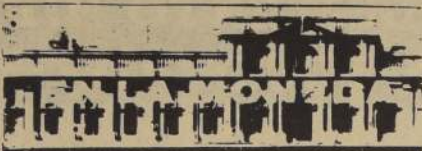
A las 11.30 horas, en punto, llegó el diplomático hondureño, de 33 años, Rafael Leiva Vivas, Premio Nacional de Periodismo "Paulino Valladares", acompañado por los Consejeros de su Embajada.

Durante diez minutos el Jefe de Estado y el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, departieron con el Embajador en el Salón Rojo, donde también estuvo presente el Edecán Naval de la Presidencia, Comandante Arturo Araya.

El Embajador ostenta una larga experiencia profesional y se ha desempeñado como redactor del diario "El Cronista", de Honduras, ha sido Director de la revista universitaria "Padre Tino", Jefe del Departamento de Tratados y Organismos Internacionales, y Ministro de Relaciones Exteriores de su país entre 1962 y 1963.

REPRESENTANTE ANTILLANO

Por su parte el representante de Trinidad Tobago, isla de las



ENRIQUE PEREZ HERNANDEZ Y MORENO, saluda al Presidente de la República, al iniciarse la ceremonia en que presentó sus cartas credenciales.



DESDE AYER está acreditado ante el Gobierno de la Moneda, el representante diplomático de Honduras, Rafael Leiva Vivas, luego de la ceremonia realizada en el Salón Rojo de la Presidencia.

Antillas Menores, Albert Gerard Montano, presentó sus cartas credenciales a las 12.30 horas. Su país es una antigua posesión británica, que obtuvo la independencia en 1962 y se federó con Trinidad para formar un Estado miembro del Commonwealth.

EMBAJADOR ESPAÑOL

Acompañado por los Consejeros de su sede diplomática y los agregados Naval y Militar, llegó a la Moneda el diplomático español, Enrique Pérez Hernández y Moreno, quien reemplaza en el cargo a Miguel Sainz de Llanos, quien puso término a su misión en noviembre pasado. A su entrada al Palacio de Gobierno, rindió los honores correspondientes un destacamento de la Escuela de Suboficiales, cuya Banda Instrumental ejecutó el himno patrio español.

En el salón Rojo conversó con el Presidente Allende, el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda y el Director del Protocolo de la Cancillería, Lucio Parada y el Edecán Militar, Juan José Mela.

CORREOS

Los dirigentes de la Asociación Postal Telegráfica de Chile, por intermedio de su Presidente Aldo Verdugo, solicitaron una entrevista al Ministro del Interior, José Tola.

El motivo de esta conversación, según señaló Verdugo, es plantear al Gobierno la posibilidad de participar a través de incentivos en el aumento de tarifas postales que han dejado un margen de 142 millones de escudos. Señaló que la Asociación pide de esta suma 32 millones.

Asimismo pedirán al Ministro, que se realicen cambios de estructura en el Servicio, como también la solución a varios problemas pendientes.



Cerca de 200 mil personas han visitado la exposición sobre metalurgia del cobre, que en el costado poniente de la Biblioteca Nacional presentan los alumnos del Centro Metalúrgico de la Escuela de Ingenieros de Ejecución de la Universidad Técnica. La muestra permanecerá abierta hasta el domingo y explica todo el proceso de extracción, concentración, precipitación, fundición y refinado del cobre.

GLADYS DIAZ RECHAZO PREMIO H. RUBINSTEIN

LA PERIODISTA GLADYS DIAZ, redactora de la revista Punto Final, Presidente del Sindicato de Periodistas de Radio, Miembro del Comité Coordinador Nacional de Periodistas de Izquierda y reportera de Radio Agricultura, rechazó el Premio Anual de Periodismo, que otorga la Fundación Helena Rubinstein.

El galardón, que consiste en un diploma y 5000 dólares, le fue otorgado el martes por un Jurado integrado por los directores de las Escuelas de Periodismo de Santiago, Concepción y Valparaíso y por el Presidente del Colegio Nacional de Periodistas.

La periodista comunicó ayer su decisión al jurado que la había elegido por mayoría, a través de una carta, cuyo texto reproducimos a continuación.

Quiero agradecer por su intermedio a los miembros del Jurado que me distingueron con su voto y a quienes me propusieron en la terna que se consideró este año para la otorgación del premio.

Sin embargo, ruego a Ud. se sirva informar al Jurado y a la Fundación que Ud. representa mi rechazo de ese galardón. La Fundación patrocinante de este premio origina sus recursos en los ingresos que produce en el mundo la fabricación de artículos de belleza, cuya producción y consumo están ligados a la explotación directa de la mujer y a su imagen de objeto, de adorno y de juguete. Al mismo tiempo, una de las múltiples facetas de explotación del imperialismo.

La concepción de mujer objeto la rechazan hoy, como miles de mujeres chilenas que se han comprometido con el proceso revolucionario y liberador.

Si yo recibiera este premio, estaría haciéndome partícipe de una de las tantas formas que el sistema capitalista utiliza para relegar a la mujer a un papel secundario y pasivo. A la vez, con ello legitimaría la penetración cultural del imperialismo, que premia como este significan.

Como militante revolucionaria me sumo a las que piensan que la mujer tiene un papel importante que jugar en los procesos de liberación de los pueblos y en la construcción del socialismo.

Estoy segura que los miembros del Jurado entenderán los motivos que me llevan a rechazar este premio, lo cual ciertamente no constituye agravio alguno a sus personas, ni mucho menos a brillantes periodistas de izquierda que en el pasado lo recibieron. Ellos, hoy, habrían hecho lo mismo. El nivel actual del proceso chileno plantea a todo militante de la izquierda la exigencia de rechazar un premio de esta naturaleza.

CANCILLERIA FORMULA DECLARACION POR INFORMACIONES SOBRE URUGUAY

El Canciller de Chile, Clodomiro Almeyda, recibió la visita del Embajador del Uruguay, Manuel Sánchez Morales, quien le expuso las nuevas instrucciones recibidas de su Gobierno ante las informaciones proporcionadas por el Gobierno de Chile, en relación a las declaraciones efectuadas con motivo de las recientes elecciones uruguayas, que han preocupado al Gobierno oriental.

Confirmando anteriores conversaciones, se puso de manifiesto que ni el Gobierno de

Chile ni ninguno de sus personas tuvieron participación directa ni oficial en las declaraciones atribuidas en Chile al Primer Ministro de Cuba.

En el curso de la entrevista, se reiteró la información de que las declaraciones atribuidas al Embajador de Chile en Francia, Pablo Neruda, fueron aclaradas por el mismo en su respuesta a la Cancillería chilena y también en forma espontánea al Embajador del Uruguay en Francia, José Antonio Quadros.

El Canciller Almeyda ratificó

una vez más la inviolabilidad de Chile a los principios de no intervención en los asuntos internos de otro Estado, así como el rechazo a la intervención que comprometa la convivencia pacífica de los Estados.

En virtud de la exposición, acordó emitir el primer comunicado reiterando en el momento oportuno los sentimientos de amistad que tradicionalmente unen a los pueblos y Gobiernos de Chile y Uruguay.

"LA REQUISICION", NUEVO CUENTO DE ESTAFADORES

El ex-Gerente de la Asociación de Industriales del Cuero y el Calzado y un inspector Demócrata Cristiano de Dirinco, fueron sorprendidos con las manos en la masa

—Y SI EN ALGUNÁ medida se mantienen los vicios de deshonestedad de tal o cual funcionario, los invito a que lo hagan conocer a las autoridades responsables de Gobierno para que erradiquemos todo un mecanismo de cosas que nosotros estamos empeñados en terminar. Nos interesa poner fin a la política de "coimas" tanto o más que ustedes mismos...

Las palabras del Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, en el Teatro Municipal, con motivo de la inauguración del Congreso de la Pequeña Industria y el Artesanado (COMPIA), fueron el incentivo que faltaba para que un pequeño industrial denunciara los manejos de dos extorsionadores.

Una pareja de individuos, uno de ellos Inspector de DIRINCO, demócrata cristiano que ingresó al Servicio en 1969, fue detenido luego que se comprobó que chantajeaban a pequeños industriales obligándolos a entregar gruesas sumas de dinero por "salvarlos" de una inexistente requisición de su industria.

Los individuos, que ayer pasaron a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, fueron identificados como Luis Orlando Leyton O'Ryan, ex gerente de la Asociación Nacional de Industriales del Cuero y el Calzado, y Guillermo Pedro Maldonado Guevara, Inspector de la Dirección de

Industria y Comercio. Este último, además, de la acción judicial competente, deberá enfrentar un sumario por su acción delictual.

ASI OPERABAN

Luego de la denuncia del industrial, DIRINCO se puso en contacto de inmediato con Investigaciones, con el fin de que este servicio detectara los pasos de los delincuentes.

Fue así como pudieron sorprender a Luis Orlando Leyton cuando solicitaba E 20.000 al industrial para "salvarlo de la requisición". Anteriormente había visitado la fábrica de calzado (ubicada en Santa Rosa 1495) Guillermo Maldonado quien, como funcionario de DIRINCO, había hecho una inspección "muy energética y en forma bastante agresiva" con el fin de amedrentar al industrial. De paso había señalado que antecedentes técnicos de producción no eran muy buenos y que no estaban de acuerdo a los márgenes establecidos, por el Gobierno con respecto a la capacidad instalada. De paso debía entregar "que corta el riesgo de ser intervenido".

Luego de esta "operación del terreno" se apareció el ex gerente Leyton O'Ryan, señalando que "estaba en antecedentes que los comunistas querían extorquir todas las industrias, pequeñas o

medianas, pero que el tema no tenía buenos contactos que le salvara de esta "apremiante". Para hacer a favor, solicitaba la entrega de veinte mil escudos, que eran a ser repartidos entre los funcionarios de DIRINCO y el Partido Comunista que, de esta manera, "financiaba la Brigada de Catedral y Ramona Parra".

AL DESCUBIERTO

Con la detención de los delincuentes queda al descubierto toda una verdadera mafia que habían montado con la ayuda de las "estabilizaciones". Se sabe que son muchos los comerciantes que han sido sorprendidos con el cuento de cifras que, en algunos casos, alcanzaban a los E 50.000. En ambos casos y como respuesta a la generosidad de los chantajistas, les aceptaban pagos mensuales.

—Es necesario destacar, señaló el Ministro Vuskovic, "que, sin la colaboración de los comerciantes es prácticamente imposible detectar esta tipa de estafas. Solo ellos pueden defender sus propios intereses, así una actitud valiente y decidida denuncia a estos individuos inescrupulosos, que los sorprende, y al mismo tiempo, les crea una mala imagen de los bienes populares".

PATRICIO PALMA, NUEVO DIRECTOR DE DIRINCO

COMO UNA MANERA de asegurar la puesta en práctica de los nuevos instrumentos creados por las diversas modificaciones en el funcionamiento de los organismos administrativos, que tienen relación con el sector económico, desde ayer Alberto Martínez dejó su puesto de la Dirección de Industria y Comercio, siendo reemplazado por el ingeniero industrial de 29 años, Patricio Palma. Al mismo tiempo se pretende, con esta reeducción de funciones, continuar en la implementación de la política económica que sustenta el Gobierno Popular.

El ex director de DIRINCO, a raíz de todas estas medidas de reeducción de funciones, tomará bajo su responsabilidad, actuando en directa relación con el Ministerio de Economía la organización de las tareas necesarias a apoyar, con los antecedentes técnicos sobre la orientación y contenido de la política económica a corto plazo.

el trabajo del Comité de Dirección Económica y su Secretariado Ejecutivo. —"En buenas cuentas", explicó el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, "el compañero Alberto Martínez trabajará con un grupo de funcionarios en la tarea de respaldar, con antecedentes técnicos al Comité de Dirección Económica que integran el Ministro de Hacienda, el Asesor Económico del Presidente de la República y el Ministro de Economía. Al adoptar esta reasignación de funciones estamos volcando las experiencias adquiridas durante un año que nos permiten seguir con una continuidad de la política económica emprendida por este Ministerio".

Al anunciar esta medida, el Ministro señaló que, si se modificaban en absoluto las estructuras de funcionamiento de las actividades del Ministerio, al mismo tiempo, que esto le permitía abordar cambios

futuros en un aparato administrativo que estaba encaminado en busca de otras metas, sin la orientación que permitiera orientar la economía en beneficio de los trabajadores.

El anuncio básico de la conferencia de prensa ofrecida por Vuskovic, fue el anunciar nuevas medidas para la organización interna de DIRINCO, reagrupando las funciones que tienen

que ver, con los mecanismos de distribución.

De allí, entonces que se crearán subsecretarías de la Dirección de Industria y Comercio, que logren agrupar funciones para vigilar el mecanismo de control y vinculación de Juntas de Abastecimiento de Precios, análisis y estudio de situaciones de costos y precios y manejo administrativo de DIRINCO.

BANCO CHILENO-YUGOSLAVO SE INTEGRA AL AREA SOCIAL

Completo acuerdo fue el que se logró entre el Banco Central de Chile y el Banco Chileno Yugoslavo de Punta Arenas para el traspaso de los títulos de la institución de Fomento de la Producción.

Las conversaciones culminaron en Punta Arenas y en ellas participaron el Vicepresidente del Banco Central, Hugo Fazio, y los principales accionistas de la institución que, mediante dicho acuerdo, pasará a formar parte del área social de la economía.

En el próximo mes de enero se realizará la Junta General Ordinaria de Accionistas y en ella se perfeccionará lo acordado.

La estatización del Banco Chileno Yugoslavo de Punta Arenas tiene una gran importancia para la provincia de Magallanes. Este importante instrumento económico, que hasta ahora un papel significativo en el desenvolvimiento de la región, queda en condiciones de acrecentar su influencia en el desarrollo de las diferentes actividades regionales.



SECCION CADETES DE LA U

SABADO 18 a las 9 horas ESTADIO RECOLETA. Selección para 2a Infantil, nacidos en 1958 y 1959. Selección para 1ra Infantil, nacidos en 1956 y 1957.

DOMINGO 19 a las 9 horas. Selección para jugadores JUVENILES nacidos en 1954 y 1955. Se invita a los socios, hinchas y amigos de la "U" enviar o llevar al ESTADIO RECOLETA a sus pupilos para que participen en esta selección.

La Secretaría

MUNICIPALIDAD DE ANTOFAGASTA

PROPUESTA PUBLICA

DECRETO N° 311/ 1-71

Llámanse a Propuesta Pública para la provisión de ciento veinte (120) receptáculos de basuras con sus correspondientes soportes, para ser colocados en las calles céntricas de la ciudad, los que deberán ser metálicos, inoxidable, giratorios, desmontables, pintados en cualquier color claro, con la leyenda "Municipalidad Antofagasta", y con una capacidad para cuarenta y cinco litros, aproximadamente.

Las propuestas se abrirán en la Sala de la Alcaldía, el miércoles 5 de enero de 1972, a las 11.00 horas, en presencia de los interesados que deseen asistir.

Las ofertas podrán ser entregadas personalmente en la Oficina de Partes de esta Municipalidad, en sobre cerrado y lacrado, o bien remitidas por Correo a la Casilla 670, haciendo mención en el sobre de que se trata de esta propuesta.

Antótese, comuníquese y dese cuenta.

REINALDO SEPULVEDA VARAS
Secretario de Alcaldía

GERMAN MIRIC VEGA
Alcalde

ASOCIACION DE EMPLEADOS DE TESORERIAS

CITASE A CONVENCION EXTRAORDINARIA PARA EL DIA 27 DE DICIEMBRE DE 1971, A LAS 9 HORAS, EN RIQUELME 57, SEGUN ARTICULO N° 33 Letra H, DE NUESTROS ESTATUTOS Y CUMPLIENDO EL ACUERDO DEL CONSULTIVO NACIONAL REALIZADO EL 3 DE SEPTIEMBRE DE 1971, SE DISCUTIRÁ EL T E M A R I O Y A COMUNICADO AL PAIS.

LA COMISION ORGANIZADORA.

PROPUESTA

LA COOPERATIVA HIJOS DE CLARA ESTRELLA Ltda.

Invita a las Firms Contratistas inscritas en primera, segunda y tercera Categoría en los registros de la Corporación de Servicios Habitacionales o en la Corporación de la Vivienda, a la construcción de 60 viviendas Económicas D F L N° 2.

Retirar antecedentes en la Sede de la Cooperativa de 9 a 12 hrs. y de 4 a 7 hrs. P.M. hasta el 18 de presente, en San Pedro N° 290, Paradero 24, Florida.

El Presidente

LA UNIDAD POPULAR LLAMA A COPAR LA CALLE Y PARAR EL FASCISMO Y LA SEDICION!

LUNES 20 DESDE LAS 18 HRS.

LA NACION

IRRESPONSABILIDAD POLITICA

El Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, ha sido acusado constitucionalmente, a pedido de la "división gremial" del Partido Nacional, por "engañar a los trabajadores con la política de reajustes acordada por el Gobierno y la CUT, y por el manejo intencionado del índice del costo de la vida". Con bombos y platillos se anunció la acusación en conferencia de prensa, en la "nacional" Mario Arnelo, preocupado como ninguno de los "grandes" problemas del país, se refirió a los talleres. Sostuvo que los comunes de casa deben ser otros, enriquecidos y, obviamente, más caros. Igual ocurrió con el vino a granel, que prácticamente desapareció, lo que obliga a consumir otro embotellado. Otros voceros del Partido Nacional prometieron "defender" a los trabajadores, acusando para eso al Ministro Vuskovic.

En el mismo plano, la Democracia Cristiana atacó la política económica del Gobierno, basándose en un "informe de nivel universitario indubitado" y en argumentaciones falaces que la opinión pública conoce. Tanto a la Democracia Cristiana como al Partido Nacional, hubo de contestarles públicamente el Ministro de Economía, para que el país conozca a quienes sirven y a quienes obstruyen el camino de su liberación.

En primer lugar, para el análisis objetivo de la realidad económica y social que vive Chile, es imprescindible enmarcar los problemas dentro del contexto general de los cambios estructurales que se están realizando, y que constituyen la base del crecimiento económico nacional y de la redistribución de los ingresos que benefician a las grandes masas. La expropiación de las riquezas fundamentales del cobre, la nacionalización de la gran minería del hierro, el cobre y el salitre, la estatización de la banca; el desarrollo del área de propiedad social; el control del comercio exterior y la liquidación de las empresas monopolísticas, junto a otras medidas trascendentales de próxima aplicación, le aseguran al pueblo chileno un bienestar real y un crecimiento notable en todo orden de actividades.

Señaló el Ministro Vuskovic que en torno a estas materias debe centrarse la discusión ideológica, que el Gobierno no rehuye, sino, por el contrario, desea, a fin de hacer conciencia en la ciudadanía acerca de los problemas vitales que interesan a la nación.

A las tergiversaciones de la oposición, de un carácter marcadamente

político, el Ministro Vuskovic opuso los hechos, tanto aquellos conocidos por la opinión general, como aquellos otros que emanan de documentos y de investigaciones de mérito indiscutible. En relación con lo que la oposición llama el "deterioro económico", se demuestra que la propia SOFOFA reconoce un aumento de la producción de un 8.8 por ciento, en relación con el período del año anterior, y que los organismos oficiales del Gobierno estiman en un 11.3 por ciento. Esta expansión no sólo se da en el sector industrial, sino del producto geográfico bruto, o sea, de la producción total de bienes y servicios, que ODEPLAN estima en un 8.5 por ciento y que no tiene precedentes en el desarrollo de la economía chilena en las últimas décadas. Debido a este crecimiento y a otras medidas del Gobierno, ha disminuido la desocupación desde un 8 a un 5 por ciento, cesantía que heredó el Gobierno actual de la anterior administración. El mayor número de empleos llegará a fines de este año a la ocupación de 205.000 personas, datos consignados por el Instituto de Economía de la Universidad de Chile. También ha habido un notable aumento en el rubro de exportaciones.

Ahora, con respecto a un supuesto falseamiento del índice de precios, cuya meta única es "el afán de llevar a una política irresponsable de remuneraciones", el Ministro Vuskovic —que no tiene ninguna atinencia con los procedimientos técnicos que aplica autónomamente el Instituto Nacional de Estadística— explicó con gran claridad los procedimientos normales que se siguen en estas materias. El índice actual se compone de 305 artículos, la mayoría de ellos con una ponderación de menos de uno por ciento, muestra excepcionalmente amplia según las tablas internacionales vigentes. No existen "manejos" en su manipulación, como ocurría en el pasado régimen, y pueden ser consultados públicamente.

Dentro de estos puntos principales de referencia nacional, se ha aplicado la política de reajustes que, en menos de dos años, habrá multiplicado por dos y media veces el salario mínimo; mejorará substancialmente la situación de los funcionarios de servicios, postergados; recibirán un aumento notorio los pensionados y jubilados; aumentarán los derechos de todos los trabajadores al abastecimiento real, a la vivienda, a la educación, a la cultura y al descanso.

Ni la demagogia ni las acusaciones irresponsables le doblarán la mano al Gobierno en su lucha por la justicia.

Respete Para que lo Respeten

Es un viejo dicho este de: respete para que lo respeten. Hoy lo sacamos a colación porque el más alto Tribunal de la República, si espera que lo respeten, debe comenzar por respetar los derechos de los propios integrantes del Poder Judicial. No cabe decir otra cosa ante lo sucedido con el Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, José Arancibia, que lleva cuarenta y cinco años en la judicatura y que ha sido excluido de la quina para designar un Ministro de la Suprema en reemplazo del jubilado Ricardo Martín, pese a ser uno de los dos más antiguos en su categoría, lo que obligaba a su inclusión de conformidad con los preceptos legales y constitucionales.

José Arancibia no es un hombre de izquierda y su actitud en muchos procesos políticos abona esta afirmación pero era el juez más independiente de los que podían optar al cargo, lo que le valió esta sanción de sus superiores, deseos de mantener un exclusivismo ideológico evidentemente arcaico. Lo que es peor, cuando el Ministro afectado reclamó, siguiendo el curso procesal, de la formación de esta quina, se rechazó su escrito sin más trámites, omitiéndose la consulta al Fiscal de la Corte Suprema que hubiera servido, por lo menos, para resguardar las apariencias.

La mujer del César no sólo debe ser honrada, sino que también parecerlo. La politización de ciertos círculos está barriendo con las formalidades más elementales, con lo que se ahonda el desprestigio en que han caído ante el pueblo. Se equivocan los que piensan en que sólo las opiniones de El Mercurio son las importantes, pues Chile va, realmente, cambiando y las añejas o las estrecheces van caducando imperceptible pero firmemente.

Pueden ya saber los jueces que, para mantenerse en sus cargos o para optar a un ascenso, es preciso que tengan una determinada posición doctrinaria y una adecuada subordinación a los imperativos mandatos políticos de una clase social. Es triste tener que constatarlo.

Es necesario en todo caso, dejar constancia de que resulta desmoralizador para los magistrados saber en que forma se les discrimina políticamente por quienes sostienen no tener otra norma que la ley y otra guía que la justicia.

Amauta



Pascua en el Centro

Ya empezó la Pascua, empezó en las calles céntricas con sus comerciantes, "la novedad del año", las tarjetas de saludo, los niños admirados y con susto de ver tanto juguete; las mujeres mirando y regateando, los pisotones, las tiendas funcionando hasta más tarde. Se siente ya la atmósfera de la Pascua, el aire de alegría y de buen humor, el ambiente de feria, las miradas lánguidas a las vitrinas donde se exhibe algo que se desea y no se podrá tener por ahora, y la lista de los amigos lejanos a los cuales mandar un abrazo cordial. Y las ganas de comprar cosas, de hacer regalos que van más allá de todo presupuesto posible, y de hacerse también un regalo para uno, y los duraznos que son como el anticipo de la Navidad. Y hasta "empanadas calientitas" andaban vendiendo ayer por la Alameda, entre Ahumada y Estado, mientras los hombres miraban camisas y las mujeres escogían telas y los vendedores hacían prestidigitación con bandejas, con manitos chinas para rascar la espalda, con artículos de cerámica, con globos "americanos", con paracaídas que salen volando locamente y descienden sobre las cabezas de los transeúntes. No aparecen aún, por suerte, las coronetas y los pitos, y ya pasaron de moda los tiquitica con su matraqueo de los mil demonios, pero ya vendrán los ruidos, aumentará el público y esta visión de la ciudad enfiestada que hoy nos encanta, empezará a irritarnos los nervios, y todos irán comprando un poco maravillados, un poco enojados, pese a que dicen que no hay plata, y que las ollas están vacías y a nadie le faltará cómo hacer un regalo a los seres queridos.

Es la atmósfera de Pascua, que comienza a desbordarse, saliendo diez días antes desde el calendario, inundando de alegría los rostros a veces demasiado serios, demasiado preocupados, demasiado melancólicos de los chilenos, que anhelan, tras aguantarse un año, romper los moldes habitualmente taciturnos y reconcentrados. Es el Viejo Pascuero que se viene acercando, rubicundo y campechano.

J. T.

ENFOQUES POLITICOS

Dr. Enrique Sepúlveda



La Llama de Luis Emilio Recabarren

El 19 de Diciembre de 1924 falleció Luis Emilio Recabarren Serrano, padre del movimiento proletario chileno, fundador del Partido Obrero Socialista, que pasó a transformarse en P. Comunista el 19 de Enero de 1922, en la ciudad de Rancagua.

Su vida no fue un diálogo pluralista y democrático. Ni conoció las garantías democráticas que la oposición capitalista actual reclama para mayor gloria de sus intereses amagados. Fue el perfil vivo de la historia de las luchas de clase de su época, con sus bestiales represiones, con su bautismo de sangre y de lágrimas, con su herencia de odio y acendrado rencor que bebió en la cuna la clase obrera chilena. Fue una ardiente batalla para conquistar míseros salarios, libertades democráticas elementales, el derecho a la expresión y a la organización de los trabajadores, que les fueron negados por los amos de entonces, la oligarquía criolla y el imperialismo inglés.

Recabarren asistió, niño aún, al vuelco histórico de Chile. A su transformación en una semi colonia del imperialismo inglés, personificado en Mr. North y en la oligarquía cipaya que se levantó en armas para liquidar nuestra soberanía política más que formal, a la burguesía industrial nacionalista dirigida por Balmaceda y a las masas trabajadoras que se habían atrevido a soñar con su liberación.

La pujante penetración imperialista, aprovechando del auge económico mundial que precedió a la primera guerra mundial, hizo algo más que crear, en función de ella, una potente y fuerte clase obrera en el salitre, en los puertos y en todo el país. Despertó, una vez más, a la débil burguesía industrial; hizo renacer los conflictos entre las fracciones capitalistas; alentó al movimiento obrero a buscar su vanguardia, no ya en la burguesía radical que había claudicado en 1891, sino en el socialismo de occidente. Entre 1896 y 1912 esta nueva situación se expresa en índices concretos: el número de trabajadores chilenos sube desde 150 a 300 mil; el movimiento mutualista debe ceder el paso a un poderoso auge sindical obrero que obliga a la Federación Obrera de Chile a transformarse, de un apéndice mancomunado de tipo mutualista, en una Central Sindical de combate que ya tiene perfil definido en 1916 y cuenta en sus filas con 60 o 100 mil afiliados; la multiplicidad de agrupaciones socialistas cede el puesto al Partido Obrero Socialista, que surge desde el viejo P. Demócrata evolucionista y burgués y afirma una conducta proletaria, socialista y revolucionaria.

Nuestra clase obrera tuvo este salto histórico cualitativo y orgánico, no en función del desarrollo capitalista criollo, sino bajo el látigo de la penetración imperialista. No formó sus batallones más compactos y beligerantes en las ciudades, sino en el Norte Salitrero. No fue el producto de una evolución progresiva, orgánica y lenta, sino el resultado de un brusco e inesperado desplazamiento de los contingentes más dinámicos y jóvenes del campesinado hacia las oficinas salitreras montadas a base de una brutal explotación del hombre por el hombre. Por eso fue una clase obrera joven, con el aroma de la ingenuidad y el analfabetismo agrario, sin la experiencia que da la prudencia como cobertura del coraje, presta a soñar en el futuro y capaz de dar su antigua fraternidad campesina a quien se acercara a ella con honradez y la sencilla palabra del Maestro.

Los biógrafos de Recabarren, de uno y otro lado de la barricada, reconocen en este obrero tipógrafo, su diáfana y acrisolada honradez, su prudencia de varón justo, la bondad que emana de su rostro dispuesto, a la paciencia del maestro capaz de enseñar el alfabeto de la emancipación. En el Norte salitrero y en los lancheros, desde Iquique a Valparaíso, supo advenir y conocer el alma proletaria. El increíble grado de analfabetismo que traía desde las haciendas del Centro y del Sur, el afán subyacente de conquistar, más que una mejor situación social y económica o un salario, de acercarse al mundo de las ideas y de las canciones que le hacían soñar con su emancipación. Por eso debió transformar la enseñanza del socialismo en evangelio alfabetizador y hacer de la propaganda oral y escrita una sencilla y diáfana divulgación de ideas básicas. Hizo de la propaganda y de la agitación el epicentro de su trabajo y debió reconocer que no había llegado la hora de la formulación de los grandes principios teóricos.

Conoció el fuego que ardía en la entraña de la clase. Fuego que encontraba su raíz en su origen campesino y en los viejos agravios que habían llevado a sus hom-

bres más jóvenes y audaces a dejar la tierra para irse al Norte. Fuego que venía desde la condición telúrica del Norte Grande. O que salía como protesta ante la explotación, la injusticia social y las represiones que los epígonos de Mr. North mantenían. Y que estaba listo a transformarse en torrente arrasador, a veces insensato, en desatado sueño de clase ante la inclemente naturaleza física y la despiadada presencia de los dueños del Salitre. Recabarren hizo de la prudencia y del sentido de la justicia, de su concepción superior de la moral socialista, el correctivo indispensable para la llama viva que debía mantener encendida, pero que debía iluminar y no quemar a los trabajadores. Entonces entregó al joven movimiento obrero chileno el mensaje anticipado de la racionalidad necesaria a la acción, la urgencia de adecuar una estrategia de lucha al instinto y la violencia proletaria, el mensaje de enmarcar la lucha contingente y áspera dentro de una perspectiva socialista justa.

La Revolución Rusa y la crisis de post guerra perfilaron una gran oleada histórica revolucionaria en el mundo. América Latina y sus masas trabajadoras sintieron que había llegado la hora de la revolución y del socialismo. El mensaje de Rusia y de la Tercera Internacional encontraron en Chile terreno abonado. Porque aquí existía un movimiento obrero ya formado, una larga historia de formación socialista y una beligerante tradición de lucha social.

Entonces Recabarren comprendió que el fuego vivo de nuestra clase obrera era no sólo la expresión de nuestro particular desarrollo histórico, sino eslabón de un proceso internacional proletario. Comprendió que la hora de la violencia revolucionaria y socialista tenía vigencia histórica con los Soviets rusos y la formulación teórica de los bolcheviques. Supo que el viejo reformismo social demócrata, evolucionista y parlamentario, había muerto históricamente y su saldo a Rusia, apenas un mes después del triunfo de la revolución obrera y campesina, termina diciendo: "Rusia maximalista es hoy la antorcha del mundo".

Salud a esa Rusia. Rusia revolucionaria, liberando al mundo de la guerra, es el más poderoso baluarte de la verdadera democracia, de la democracia del pueblo honrado y trabajador.

El triunfo del maximalismo en Rusia ha de ser la base inmovible para el derrumbe del régimen capitalista, con el imperialismo y el militarismo en todo el mundo".

La tempestad obrera y popular del Chile de entonces cobra nueva altura con el ejemplo de la revolución proletaria rusa. En 1920 (25 de Diciembre) el Congreso de Valparaíso del Partido Obrero Socialista resolvió modificar su Declaración de Principios, abandonar el evolucionismo parlamentario aburguesado, recomendar la aprobación de las 21 condiciones de ingreso a la Tercera Internacional y dejar al Congreso realizado en Valparaíso el 1º de Enero de 1922, la afiliación a la nueva Internacional y el cambio de nombre por el de Partido Comunista. Por su parte, la Federación Obrera de Chile veía aumentar el tiraje de su diario a 80 mil ejemplares y crecer sus afiliados a 140 mil trabajadores.

Había llegado, sin embargo, una nueva etapa. En escala mundial, en medio de grandes luchas y derrotas, de esfuerzos desesperados del imperialismo por salir del pantano de la crisis y de la revolución socialista, comenzó una larga etapa de retroceso histórico prolongado del movimiento revolucionario, con la baja inevitable de su moral de lucha, con su secuela de escepticismo, de luchas intestinas, de crisis internas y el surgimiento de las querellas minúsculas sucediendo al período de las grandes pasiones y de los sacrificios heroicos. Entre una y otra época, está la muerte de Lenin.

Recabarren sintió y sufrió la nueva época. Supo de la debilidad y la traición de los hombres de poca fe, de los conversos vergonzantes al reformismo y al centrismo, que flotaron como corchos sobre el profundo mar dormido de las grandes esperanzas de los trabajadores. Vio renacer, con fuerza recobrada, aquello que hace frágiles los lazos humanos que le eran indispensables para enfrentar la extraña soledad que comenzaba. De modo que el suicidio del 19 de Diciembre de 1924 está ya dibujado en la fugaz presencia del tiempo, antes que su rostro ensombrecido diera su primer tranco a la transfiguración. Es decir, hacia su incorporación definitiva, no a un partido, sino a nuestra historia nacional y a la historia viva del proletariado chileno.

¿Quién Paga los Gastos en la Oposición?

La declaración de la Democracia Cristiana de posición frente a la elección complementaria de diputados de Linares es una muestra significativa de hipocresía política.

En primer lugar, se decreta "libertad de sufragio" para los militantes democratacristianos, a sabiendas de que la DC debería tener candidato propio a menos de haber acordado un pacto con el Partido Nacional. Pero, a pesar de esta serafica abstención, el mismo documento se lanzan dos ataques directos a la Unidad Popular. Por una parte, se formulan votos para que el resultado de la elección sea tal que permita a la "rectificar errores", lo cual es una manera de decir: queremos que pierda la Unidad. Por otra, se protesta por lo que llama "explotación" del nombre de Herminio Merino al presentar como candidata de la Unidad Popular a su hermana, María Eliana Merino, simpatizante de la Izquierda Cristiana. En términos categóricos, pero sin rodeos, lo que ha provocado en Linares una ola de simpatía por su posición es el hecho de que Víctor Carmine, el mismo diputado que insultó a la persona y a la familia de Merino, ha sido recientemente readmitido al Partido Nacional. Con esto, resulta fácil decidir quién traiciona la memoria de Merino su hermana, que aboga por una readmisión de la Reforma Agraria por la que su hermano murió, o el PDC, que pacta con quienes lo agraviaron después de haberlo alzado al criminal que le dio muerte. Sin embargo, lo que se advierte detrás de estos conflictos —el caso de Merino es similar al caso del doctor Marín en Valparaíso— es un reagrupamiento general de fuerzas políticas en la oposición, que se está desarrollando a expensas de la Democracia Cristiana. En efecto, cada pacto electoral con la derecha, le cuesta a la Democracia Cristiana una cuota de militantes. Valparaíso fue pagado con la escisión de la Izquierda Cristiana. Linares tiene ahora a la DC local al borde de la división, en medio de las protestas de un diputado —Guido Castilla—, de dirigentes y militantes de base. Como se ha prohibido toda participación electoral en la zona y la causa de María Eliana Merino despierta una adhesión masiva, ya hay un dirigente DC sometido al Tribunal de Disciplina por colaborar con la candidatura de la Izquierda. Pronto vendrán, sin duda, otras discrepancias del mismo género y se producirá el mismo movimiento de ruptura que se registró en Valparaíso.

Hay que hacer notar que el único partido que pierde militantes valiosos en este brusco acercamiento a la derecha es el PDC. El Partido Nacional está intacto. Incluso ha ganado militantes de la Democracia Cristiana en Linares donde un dirigente DC se unió a la derecha.

Con la DC, se repite entonces el fenómeno histórico que ha marcado la evolución de los movimientos de "centro" en Chile en el siglo XX: el vuelco hacia la derecha quiebra el partido. Cada lucha que se da en alianza con la oligarquía es una nueva sangría de apoyo popular. Mientras tanto, la derecha se fortalece a la sombra de la nueva coalición "democrática", acoge a los arrepentidos de su flamante aliado y termina tomando las riendas en poco tiempo. Nunca pierde. Asiste sin emoción a la salida de los hombres de izquierda de la DC y se prepara a recibir los restos del naufragio.

G.



Trabajadores del país: REPUDIAN MANIOBRA POLITIQUERA DE LA DERECHA REACCIONARIA

Acusación contra Ministro Vuskovic, no es más que otra fase de la escalada

fascista de sectores de la oposición

El Partido Nacional aplicando su política de defender los intereses de la burguesía nacional, de las compañías imperialistas y de toda la gama de explotadores, ha presentado una acusación constitucional contra el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, por el hecho de cumplir con el programa de la Unidad Popular, y por lo tanto defender los intereses de los trabajadores, en contra de los grandes sectores monopolísticos del país.

Esta no es la primera vez, que la reacción, trata de acuar constitucionalmente a un Ministro de Estado, encontrándose, como ahora, con la fuerte oposición del pueblo, que no permitirá, que se acuse a un trabajador que se está defendiendo desde el Gobierno.

Al respecto, el Consejo Directivo Nacional de la Federación de Trabajadores del Metal, ha manifestado su más enérgico repudio, a estas maniobras políticas de la burguesía

reaccionaria del Partido Nacional, que pretende entorpecer la justa política del Gobierno, distrayendo a sus Ministros de su incesante labor ministerial, para enfrentarlos a acusaciones políticas, que no tienen ningún fundamento serio.

Por el contrario, señalan: "Esto demuestra una vez más, la servil incondicionalidad de la Derecha reaccionaria, con el imperialismo yanqui y con los monopolios y es una faceta más de la escalada sediciosa de los elementos fascistas y de la anti-patria, en sus siniestros planes de crear el caos y el desprestigio en contra del Gobierno, al cual los trabajadores apoyaremos y respaldaremos con todas nuestras fuerzas".

Por otra parte, el Secretariado Ejecutivo Nacional de la Federación Industrial Minera, entrega su más absoluta solidaridad al Compañero Pedro Vuskovic, por la infame acusación constitucional presentada por el Partido

Nacional. Manifestamos, que esta acusación no pasará y llamamos a nuestras bases a mantenerse alertas y vigilantes para desbaratar las maniobras de los enemigos de la clase obrera y del pueblo.

En parte de su declaración agregan: "queremos refrescar la memoria a estos sindicalistas fantasmas, que no los conoce la clase obrera, sino después del 4 de noviembre, en que el pueblo asumió el poder. Manifestan que el convenio CUT, no ha sido discutido por la base, les decimos a estos dirigentes fantasmas, que fue discutido más de tres meses con la participación plena de los dirigentes en los plenarios de Federaciónes y de allí a los sindicatos bases, y fue ratificado por más de 2.000 dirigentes de base en el Sexto Congreso de la CUT".

Finalmente señalan: "Estas medidas del Gobierno Popular, en beneficio de las grandes mayorías nacionales, no le gustan al Partido Nacional, pero les decimos, a la clase obrera, no les engañarán más, porque los conocemos, sabemos quienes son y a quienes defienden y podemos decir que nunca han defendido los intereses de la clase trabajadora del país".

Todas las organizaciones, sindicales, que han manifestado su repudio a la acusación, contra el Ministro Vuskovic, pero que por razones de espacio, no

alcanzamos a señalar, llaman a la clase trabajadora a participar, activamente, con todos sus efectivos, lienzos y standartes, en las cuatro marchas que convergerán el lunes próximo a la Plaza Bulnes, convocada por la Unidad Popular, para advertir a los fascistas que sus siniestros planes NO PASARÁN, porque se encontrarán con la clase trabajadora, dispuestos a aplastarlos en cualquier terreno en que se presenten".



PEDRO NÚÑEZ, Presidente del Sindicato Unico de Trabajadores de INACAP.

INACAP: APLASTANTE TRIUNFO DE LA UNIDAD POPULAR

Eligió los cinco cargos del nuevo Sindicato Unico

Por aplastante mayoría, triunfó la Unidad Popular, en las elecciones para designar la Mesa Directiva del nuevo Sindicato Unico de Trabajadores, del Instituto Nacional de Capacitación.

Los trabajadores, funcionarios administrativos e instructores, que apoyaron la lista de izquierda, obtuvieron los cinco cargos a elegir, con una abrumadora mayoría de votos. La lista iba encabezada por el dirigente sindical, Pedro Núñez, quien fue designado Presidente del Sindicato Unico del Partido

Socialista, e integrada por Juan Riveros del MAPU, Arturo Ahumada del Partido Comunista, Rolando Drago, independiente de Izquierda y Santiago Cuadras Radical.

Con este nuevo triunfo de la izquierda, se demuestra una vez más, que los trabajadores, la fuerza más importante del país, está absolutamente de acuerdo con el programa de la Unidad Popular, y que no es efectivo, como pretenden asegurar los diarios de oposición, que en las elecciones a nivel sindical están triunfando ellos, en contra del Gobierno de los trabajadores.

Con la formación de este Sindicato Unico, especial preocupación de los trabajadores de izquierda, se logró la unificación de todo el personal del Instituto reunido anteriormente en dos Sindicatos: Nacional Administrativo y Nacional de Instructores y Supervisores.

El recientemente elegido Presidente del Sindicato Unico, Pedro Núñez manifestó a La Nación "que con esta unificación de los trabajadores orientados hacia el proceso revolucionario, se logrará una efectiva colaboración y participación para que en conjunto

laboren en la formación de los técnicos especializados y que se ayude a la integración de la fuerza de trabajo, consciente de todos sus deberes y derechos".

También es oportuno señalar, que este Instituto de Capacitación, que nació bajo el Gobierno de Alessandri, con el Servicio de Capacitación Técnica, y continuó dentro de la administración Frei, como Instituto Nacional de Capacitación, hoy, y bajo este Gobierno de los trabajadores, un organismo que participa en la educación laboral, el que participan en forma creciente, los trabajadores, allí se desempeñan. También es importante destacar, que los mayoritarios socialistas, demócratas cristianos y comunistas, en atención a la repartición de los cargos que se produjeron entonces. Hoy, que aún continúan los ministros, funcionarios, excepto los jefes, las fuerzas laborales comprendiendo hacia el verdadero proceso de cambios, por el cual se han defendido esta última elección.

GREMIOS

Seminarios
en el
Instituto
Laboral
Participan 350
trabajadores

Más de trescientos cincuenta obreros y empleados, han participado en los doce seminarios organizados durante el último trimestre por el Instituto Laboral del Ministerio del Trabajo.

Estos se han desarrollado casi en su totalidad en las mismas fábricas, empresas o locales sindicales. Siete de ellos se han referido al tema de la participación, mientras que los restantes han sido dedicados a analizar la política económica del Gobierno.

Cada seminario consta de varias sesiones, donde, después de la exposición de un profesor, los trabajadores comentan, discuten e intercambian ideas

sobre el tema presentado, en un ambiente de absoluta libertad y franqueza.

Organos informativos de oposición han denunciado que estos seminarios son políticos y que tendrían por objeto adoctrinar a los participantes. A respecto, el Instituto Laboral sostiene, que exponer la política económica del Gobierno y entregar a los trabajadores elementos de juicio para que discutan respecto de la situación del país constituye un legítimo derecho de este organismo, creado bajo la anterior Administración para capacitar en cuestiones socio-sindicales a empleados y obreros del sector urbano.

Luis Figueroa

"Gran compromiso para la clase trabajadora"

Se trata de producir cemento para todo el pueblo no para unos pocos privilegiados

ESTAS FABRICAS adquieren una nueva dimensión. Se trata de producir cemento, no para el beneficio de los ricos, sino para todo el pueblo. De esta forma, el Presidente de la CUT, Luis Figueroa se dirigió a los trabajadores de las Industrias de Polpaico y La Calera, durante la visita efectuada por el Presidente de la República y los dirigentes de la CUT, el pasado miércoles.

Les habló en su doble condición de trabajador e hijo de esta tierra, señaló, todos nosotros sufrimos la experiencia de soportar a la poderosa industria del Cemento, que nos rechazaba por tener ideas contrarias a sus ejecutivos. Es pues, con profundo orgullo, patriótico, que asistimos a este acto de entrega al pueblo, de una industria que se comía los pulmones de los trabajadores, mientras los dueños paseaban en Europa.

Agregó: Los trabajadores, contraen de este modo un gran compromiso, pues se trata de construir al Chile Nuevo. Y para se equivocuen los fascistas, una cosa es la generosidad del pueblo y otra muy distinta la su paciencia. En todos los intentos sediciosos de los trabajadores, que la banca de los empresarios, que junto al pueblo, realizarán las transformaciones exigidas.

Previo al Acto en el Estadio, que habló el Presidente de la República, los dirigentes de la CUT, Luis Figueroa y Alfonso Jaque, acompañados al Príncipe Mandatario, habían efectuado una visita a las dos plantas de cemento y dialogado con los trabajadores y sus familias.

El Presidente Allende anunció, que de acuerdo con la Ley Unica de Trabajadores, se continuará con un programa de giras a los centros fabriles, en especial del área Social.

ACLARAMOS INFORMACION

En elecciones realizadas el miércoles de la semana pasada, en que se designaba el Nuevo Directorio de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos Conchalí, en el cual participan 48 Unidades Vecinales triunfó por amplia mayoría la Unidad Popular, registrándose los siguientes resultados.

Las primeras mayorías correspondieron a Arturo Cerda Maramba, Ramón del Río, Luis Sirelli y Miguel Díaz del partido comunista, quienes reunieron un total de 84 votos.

Enrique Quidel, Jorge Busina y Osvaldo Valdivia, del Partido Socialista obtuvieron un total de 41 sufragios.

Finalmente la Democracia Cristiana, solo pudo obtener dos representantes, Julio Arancibia y

Luis Labra, con un total de 24 sufragios.

ACLARACION

Repetimos esta información, aparecida en nuestro diario, en fecha 10 de diciembre, en la que por un error de nuestra imprenta lamentamos profundamente, aparecieran como miembros del Partido Nacional, los compañeros, Jorge Busina, Osvaldo Valdivia y Enrique Quidel, quienes obtuvieron la segunda mayoría en las elecciones de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos.

Lamentamos este involuntario error, por lo que volvemos a repetir, los compañeros señalados son destacados militantes del Partido Socialista.

Comité UP Quinta Normal ¡A Apoyar al Gobierno!

A LAS 21 HORAS DE AYER en Santa Genoveva 1154, en el Comité de la Unidad Popular "Edición de la Comuna Quinta Normal, Sector San Pablo, Población: Simón Bolívar, Escuela Industrial, se reunió con sus socios y simpatizantes, para tratar, todo lo relacionado con la participación de los vecinos de este populoso barrio en las

Marchas y Concentraciones de lunes 20 del presente, en pro al Gobierno de la Unidad Popular y contra la escalada fascista y reaccionaria.

A la Asamblea de los concurrieron Delegados de los Partidos Comunistas, Socialista Radical, Mapu, Izquierda Cristiana y vecinos en general.

FIRMADOS ACUERDOS CON LA RDA Y ESPAÑA

DIFERENTES DOCUMENTOS, de la Comisión Conjunta Científico, Tecnológico, Económico, entre Chile y la RDA fueron firmados ayer en la Cancillería, en una ceremonia en que estuvo presente el Canciller Allende y la totalidad de los miembros de la delegación alemana, encabezada por el Viceministro Eugen Kartner.

Entre ellos se firmó un protocolo que aprueba los estatutos de funcionamiento de dicha comisión y otros con las conclusiones de ella.

Entre estas últimas, la más importante es la que señala el establecimiento de tres grupos de trabajo, que forman parte de la comisión conjunta permanente.

Estos grupos se reunirán separadamente durante el primer semestre del próximo año, mientras la Comisión Conjunta lo hará en el trimestre.

Otros documentos firmados por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Arribal Palma y el Viceministro de Comercio Exterior de la RDA, Eugen Kartner, incluyen otros protocolos, entre ellos uno

comercial, que establece un contingente de importación y exportación para el año 72.

Con respecto a esto último, se especifica que la RDA comprará a Chile 6000 toneladas de cobre, mientras Chile comprará fundamentalmente maquinaria y herramientas para agricultura.

ACUERDOS CON ESPAÑA

Dos importantes acuerdos se establecieron también ayer con el Gobierno Español, al formalizarse los protocolos a través de los cuales se transforma en empresa mixta la Industria Femenina, el Gobierno Español concederá a nuestro país, un crédito por millones de dólares, para la adquisición de camiones japoneses.

En la ceremonia realizada en el Salón Rojo de la Cancillería estuvo presente el Canciller Allende y el Embajador de España, Enrique Pérez Hernández y Moreno, Gerente General de COPEL, Dario Pavez y el Vicepresidente del Instituto Nacional de Industrias de España, José María Amuátegui.

HOY

a la hora 22.20 por Canal 13

CON SOLO E°50!

COMPRE SU BONO HOY... ¡Y GANE HOY!

INCREDIBLE SORTEO!

DEPARTAMENTO 104 EN LA TORRE 4 DE LA REMODELACION SAN BORJA Y DOS VIAJES A MEXICO CON EL CLAN BRANIFF!

la 2ª serie de la gran jornada!

es fabulosa

DISTRIBUCION: ALAMEDA 959, FONO 7100 96

SOCOAGRO - DIRINCO AVISA:

A los dueños de carnicerías, dueños de casa y consumidores en general:

1º A contar del periodo de venta que se inicia se ha resuelto aumentar la distribución mínima de la carne de vacuno, asignando a cada carnicería a lo menos un animal y medio, tanto en los establecimientos atendidos por SOCOAGRO como en los abastecidos por Centrales de Compra. Con lo cual se asegurará una mejor atención a la población consumidora.

2º El precio en vara de la carne (animal compensado) es de E° 15.-

3º Los precios al detalle de la carne de vacuno por kilo son los siguientes:

Filete	E° 55,00.-
Lomo liso	40,00.-
Lomo vetado	40,00.-
Asiento y punta picon	37,00.-
Punta y pollo ganso	37,00.-
Postos	29,00.-
Gonso	37,00.-
Riñón	28,00.-
Chocillo, Pta. Paleto, sobrecoquilla y huachalomo	28,00.-
Asado carnicero, plateada, tapapecho, tapabarriga y carne molida	18,00.-
Asado de tira	14,00.-
Osobuco	12,50.-
Cazuela corriente	5,50.-
Huesos sin carne	4,00.-
Grasa	4,00.-

Los precios oficiales cubren los costos del comerciante dejándole un margen bruto de un 20%.

NO ESPERE QUE EL ESCUDO LO DEFENDA... DEFENDALO UD. PAGANDO LOS PRECIOS OFICIALES!!

Las denuncias por infracciones a estos precios puede hacerlas a los teléfonos: 717875 - 62214 - 62215 - 62386

SECRETARIO GENERAL

CONTRIBUYENTES ACOGIDOS A LA NORMALIZACION TRIBUTARIA

Prorrogado hasta el 29 de diciembre el plazo para pagar diferencias de Impuesto mínimo Compraventas.

Los contribuyentes acogidos a las franquicias de la normalización tributaria han quedado obligados a pagar, en los casos que determina la Ley N° 17416, un impuesto mínimo de compraventas durante el año 1971.

Dichos contribuyentes debían hacer una declaración final de ajuste del impuesto de compraventas pagado durante 1971, y enterar el mínimo indicado, dentro del plazo comprendido entre el 1° y el 20 de diciembre.

Para facilitar el cumplimiento de esta obligación, se ha acordado prorrogar el plazo indicado hasta el día 29 de Diciembre en curso.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

PLAN HABITACIONAL CONOCEN PERIODISTAS NORTEAMERICANOS

LA LABOR REALIZADA por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, para solucionar el problema habitacional, así como los planes que tiene para el futuro, dio a conocer el Secretario de esa Cartera, Julio Benítez Castillo, a una treintena de periodistas y estudiantes de periodismo y ciencias jurídicas de Estados Unidos, que se encuentran en Chile en giras de conocimiento.

Benítez, en líneas generales, les entregó primeramente un cuadro del gran problema habitacional existente y luego contestó las preguntas que se le hicieron. La primera de ellas fue sobre las "formas" de terrenos y viviendas, a lo que respondió que dicha acción era instigada por grupos de ultra derecha, fascistas y grupos descontrolados. Aclaró que el Ejecutivo no acepta este procedimiento de ocupaciones ilegales y que las familias sin casa se les está entregando una vivienda provisional en Campamentos de Transito, con urbanización mínima, mientras se les asigna la vivienda definitiva.

FUERTE DEFICIT HABITACIONAL

Luego el Ministro señaló que el Gobierno de la Unidad Popular había recibido, el país con un déficit habitacional de 600 mil viviendas, encontró la industria de la construcción decayendo a consecuencia de la llamada "Campana del Terror" lanzada en el período electoral y el

resto de las actividades industriales estaba produciendo sólo de un 40 a un 50 por ciento de su capacidad instalada, mientras la construcción estaba prácticamente paralizada.

Ante este problema, dijo el Ministro Benítez, el Gobierno impulsó una política habitacional que se puede resumir en tres puntos: absorción de la mano de obra cesante; reactivación de la industria de la construcción y la decisión de controlar las materias primas vitales para ella, como el cemento, hierro, etc.

Más adelante, el Secretario de Estado informó que unas 70 a 80 mil familias viven actualmente en campamentos; que el Plan Habitacional de Emergencia 1971 contempló la construcción de 85 mil viviendas a través de Obras Públicas y otras 15 mil por el sistema de ahorro y préstamos. El sector fiscal ya ha terminado unas 40 mil viviendas y el resto será también terminado en los próximos meses.

Por su parte el Subsecretario de Vivienda, Marcos Álvarez, dijo que Chile, con su actual programación habitacional, se había puesto, en relación al número de sus habitantes, a la altura de la URSS, España o Estados Unidos.

Agregó que la vivienda que se está construyendo para los sectores populares es de 45 a 54 metros cuadrados en extensión y de 50 a 70 metros en bloques de edificios.

También dijo que Santiago tiene una extensión similar a la

de París, donde habitan 8 millones de habitantes y en cambio alcanzan a sólo 3 millones en provincias, todo lo cual ha aconsejado la construcción en altura, política que está aplicando el Gobierno. Ello, dijo, nos permite que la ciudad no siga

extendiéndose y acaparando terrenos agrícolas para la vivienda.

VISITA

En la tarde de ayer los periodistas y estudiantes

norteamericanos visitaron el Campamento "Che Guevara", donde conocieron directamente la forma como el Gobierno está enfocando el problema habitacional en lo que respecta a las personas de escasos recursos.

CORREOS NO RETIRARA ESTAMPILLAS DEL COBRE

La Dirección Nacional de Correos y Telecomunicaciones, ha anunciado su decisión de no retirar de la circulación las estampillas de E-0.40 y E-3.00 cuya leyenda y motivo aluden al proceso de chilización del cobre, que habría realizado el Gobierno anterior y que estarían siendo vendidas en algunas oficinas de Correos.

Aclaró que dicha estampilla fue emitida por la administración anterior, según Decreto Supremo N° 329, de 2 de marzo de 1970 y que fue puesta en circulación a partir desde el 19 de octubre del mismo año. Puntualizó que la venta de esta especie, no es de la responsabilidad de ese servicio, ya que las especies valoradas son impresas por la Casa de Moneda y entregadas para su venta por la Tesorería General de la República, la que provee a los funcionarios encargados de la venta de franqueto sin posibilidad de selección previa, dado la gran demanda de estos valores.

La decisión de no retirar dichas especies, obedece al deseo de evitar toda suerte de especulación comercial, tanto nacional como extranjera, que vaya en desmedro del prestigio que en el campo filatélico tiene el Correo chileno.

Por otra parte, su retiro significaría darle especial importancia a una especie filatélica cuyo valor es discutible por que no se ajusta a la realidad histórica de la legítima nacionalización del cobre materializada por el Gobierno de la Unidad Popular en el año 1971.

Adelante, que la Dirección Nacional de los servicios, tan pronto fue aprobada la reforma a la Constitución por la unanimidad del Parlamento para nacionalizar el cobre, obtuvo de la comisión

filatélica la aprobación de una estampilla de características especiales que realzara en su verdadera dimensión la etapa histórica de la nacionalización de nuestro cobre, propuesta y concretada por el Gobierno del Dr. Salvador Allende Gossens.

Vale decir, que en breve tendremos en circulación esta nueva estampilla, la que sin duda aclarará la verdad sobre el trascendental paso dado por el Gobierno de los trabajadores.

(Hernán Zuleta Zepeda)
Director Nacional Suplente

IZQUIERDA UNIVERSITARIA NO IRA AL PLEBISCITO

UN LLAMADO A NO PARTICIPAR EN EL PLEBISCITO ILEGAL y engañoso a que ha citado el Rector Benninger, hace la izquierda universitaria de la Universidad de Chile, como una fórmula de arreglo al problema que se arrastra por 57 días.

Ante esto, la izquierda universitaria, mayoría en el Consejo Normativo Superior, emitió la siguiente declaración:

El Sr. Benninger ha "determinado" que el próximo martes 21 de diciembre se haga un plebiscito que, según el resolutorio del conflicto que vive la Universidad.

Como ya ha sido denunciado, tal consulta plebiscitaria no significa solución alguna a la crisis, pretende restaurar el poder autocrático del Rector y, además, es ilegal por contravenir los artículos 7°, 15°, 36°, 38° y 8° transitorio del Estatuto Orgánico de la Universidad.

Por ello, reiteramos lo dicho anteriormente: la solución democrática al problema provocado por el Sr. Benninger y algunos personeros ultramarxistas del Frente Universitario, es la renuncia inmediata del Rector, Secretario General y Consejo Normativo Superior, y la Elección de nuevas autoridades.

La actitud, ilegal del señor Benninger, ya no extraña a nadie, pues hace tiempo que no respeta ni el Estatuto que la Comunidad universitaria se dio ni los Reglamentos que se han dictado para su aplicación, ni los acuerdos de los Organismos Colegiados de los cuales ha mandado. Junto con ello, ha tratado de paralizar la Universidad de Chile sin éxito alguno.

Académicos Independientes de Izquierda

Por su parte los Académicos Independientes de Izquierda de la Facultad de Medicina del Área Norte de Santiago emitieron también una declaración en la que señalan que tampoco aceptan el plebiscito propuesto por el Rector ya que "se trata con el de replantear problemas ya superados por el proceso de Reforma, entregando el poder a autoridades unipersonales y no a autoridades colegiadas".

— Que ha sido propuesto y redactado por un grupo político sin participación del resto de la comunidad y que su contenido sólo fue dado a conocer a los que firmaron la autoconvocatoria con posterioridad a la recolección de las firmas.

CHILE Y PERU MIRAN HACIA EL OCEANO

Tratamos de que nuestros acuerdos sean positivos, de cooperación hacia el futuro y desde hoy para nuestros países", dijo el Ministro de Tierras, Humberto Martones, al abrir las conversaciones chilo-peruanas sobre asuntos pesqueros.

Sabido que Chile tiene la necesidad de mirar hacia el Océano ya que es una zona productivamente inagotable de alimentos, siempre que sea tratado con criterio técnico y científico. Recordó que está en proceso de creación el Ministerio de Mar, como documento legal del interés del Gobierno.

El Presidente Allende por mejoría la dieta de los chilenos mediante las proteínas marinas, que permitan la economía de las importaciones de divisas. Siguió diciendo, al Ministro de Pesquerías del Perú, General Javier Tanteleón, recordando el pacto con que fue recibido por los peruanos el Presidente Allende y el fundamental temario sobre cuestiones del mar, que se comenzó a discutir en su propia ciudad de Perú.

El Ministro peruano, contestó a Martones durante la apertura realizada a las 9.30 horas de ayer en el Edificio de los Trabajadores, recordó los lazos de amistad entre Chile y Perú, el pacto producido en su patria por la visita del Presidente Salvador Allende, visita que calificó de "grata y positiva", y como la posterior visita del Ministro Martones.

Sabido enfáticamente que "el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada ha decidido a hacer de la pesca

Javier Tanteleón, al iniciarse las conversaciones "chilo-peruanas" sobre asuntos pesqueros.

Junto a ellos también aparece el Embajador de Perú en Chile, Arturo García.

la fuente de proteínas de los peruanos ya que carecemos de ganado, y el mar está lleno de una riqueza errática, renovable, pero perecedera. Luego, destacó la necesidad de intercambiar información pesquera y marítima con Chile, para llegar a un "acuerdo" entre dos Gobiernos Revolucionarios que, por distinta senda, buscan la felicidad de sus pueblos.

Finalmente pidió que el Secretario General de la Federación de Pescadores del Perú, Alberto Gil Peñaranda, tuviera la oportunidad de conocer la organización sindical chilena, desde el rubro de los Sindicatos Pesqueros hasta la Central Única de Trabajadores.

EL PROGRAMA DE TRABAJO

Luego de los discursos, se procedió a la designación de dos Comisiones de Trabajo, destinadas a estudiar cuatro de los cinco puntos del Temario. El primero de estos organismos trabajará en la Corporación Nacional de Pesca, y tratará las cuestiones relativas a las "Condiciones y Perspectivas del Mercado de Harina y Aceite de Pescado", punto que incluye la perspectiva de una Sociedad Mixta entre Chile y Perú para trabajar una industria de aceite de pescado en Ilo, al Norte del Perú, donde se trataría la producción chilena, que se transformaría en aceite comestible, lo que significaría ahorro de divisas por el equivalente a 35 mil toneladas de aceite. La misma Comisión tratará la perspectiva de nuevas Sociedades Mixtas entre Gobiernos y la cuestión del

Intercambio, a través del Área Andina, y directamente entre ambas naciones, de los insumos para la industria pesquera.

Al respecto, el Ministro Tanteleón, hizo la formal propuesta de "vender" a Chile, ahora, barcos ancleros de 150 toneladas, y hacia el futuro, naves de altura de hasta mil toneladas.

También señaló que Perú produce mecanismos electrónicos, como radares, sonares y otros, aplicados a la pesca moderna. La pesca se detecta mediante estos artefactos y los barcos la capturan. El Ministro Martones indicó que Chile ha estatizado la industria de astilleros y que ya ha comenzado la producción de los barcos que se necesitan, que son anchoveteros de 300 a 400 toneladas y arrastreros de características similares, lo cual no era obstáculo para analizar las proposiciones peruanas.

La segunda Comisión, que trabajará a nivel técnico, sesionará en el Instituto de Fomento Pesquero.

EL PROGRAMA DE HOY

El programa de trabajo de hoy contempla una visita a la Piscicultura de Río Blanco, donde se cultivan especies salmonídeas para sembrarlas en aguas interiores, tanto en ríos como en lagos. La delegación peruana tendrá, libres los días de fin de semana y las conversaciones proseguirán el lunes a cargo de sectores de trabajo, en tanto, el resto de las comisiones visitarán la zona pesquera de San Antonio.

Planificación Familiar Seminarios para periodistas

Con el objeto de informar a la Prensa Nacional acerca de la labor realizada durante 1971 y los proyectos para el próximo año, la Asociación Chilena de Protección de la Familia - APROFA - realiza un Seminario para periodistas que tratará también las consecuencias de la procreación irresponsable y la participación de los medios de comunicación de masas en los programas de planificación familiar.

La reunión tendrá lugar hoy y mañana en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar con asistencia de más de 40 profesionales del periodismo escrito, hablado y televisivo.

El Dr. Pablo Atria, profesor de Medicina, Jefe del Departamento de Endocrinología de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica y Director de la División de Adiestramiento de APROFA, informará a los participantes a este Seminario sobre nuevas técnicas y métodos anticonceptivos que están en proceso de aplicación a nivel mundial.

Los diferentes temas presentados por APROFA serán analizados por los profesionales periodistas en grupos de discusión lo que permitirá el intercambio de ideas y eventuales conclusiones sobre la responsabilidad que les puede caber frente a los programas de planificación familiar y los medios de comunicación de masas a la salud de la comunidad.

ARBOL NAVIDEÑO DE CHILECTRA

Hoy, a las 22 horas, CHILECTRA entrega a la ciudad el árbol navideño de mayor altura construido en el país, dado a que no es un pino natural, sino artificial, una hermosa fantasía de veinticinco metros de altura. A la hora indicada se iluminará el pino en presencia de los trabajadores de Chilectra y autoridades.

Cabe señalar que esta contribución de Chilectra a la ciudad ha sido posible con la colaboración de sus trabajadores. Cuerpo de Bomberos de Santiago que ha facilitado en forma constante sus máquinas telescópicas, las únicas que podían llegar a la altura del "árbolito", y del Cuerpo de Carabineros.

A los niños, a su familia, a sus amigos... A TODOS!

Regale

AMOR-AVENTURAS
CIENCIA-FICCION-HISTORIA
ARTE-CIENCIA-LITERATURA

CUENTOS
INFANTILES



El libro... el más noble de los regalos y su mejor compañía

Las mejores ediciones de las más prestigiosas editoriales a los tradicionales precios bajos de...

LA CASA DEL LIBRO

PROVIDENCIA 2587 ALAMEDA 99

TEATINOS 235 PROVIDENCIA 1440


Elige con tiempo "su" Regalo

57 TALLERES AUTORIZADOS

44 CONCESIONARIOS

CITROËN JAMAS LO DEJARA "BOTADO"

Ud. cuenta con la más extensa y bien distribuida red de Talleres autorizados y concesionarios. Desde Arica a Punta Arenas Ud. encontrará, siempre dispuestos a atenderlo en cualquier circunstancia, a un grupo de expertos y técnicos CITROËN. En su CITROËN Ud. podrá viajar siempre tranquilo contando con esa doble seguridad: un automóvil que es producto de alta tecnología y un servicio CITROËN que es el más amplio y el más extendido en el país.



UNA TECNOLOGIA EXISTENTE AL SERVICIO DE CHILE

Ascenso

ESTA PRONTO EL FALLO POR CASO DE SOBORNO

Bastante trabajo tuvo durante la semana en curso el Tribunal de Disciplina de la Asociación Central de Fútbol por el soborno denunciado por el jugador Enrique Iturra de Ferroviarios, por el cual, cuando ambos equipos se enfrentaron en esta capital.

De lo trascendido se entiende que el Tribunal agotó las investigaciones y estaría pronto a emitir el fallo definitivo.

En la semana, el Tribunal careó a Iturra y González, habiendo comparecido además como testigo por parte del zaguero tizado, René Navarro, defensa lateral izquierdo y un vecino de Iturra, quienes prestaron declaración.

MULTA PARA YAVAR

Solamente con una multa se

pero al defensa derecho de Ferroviarios Jorge Yavar, por la expulsión de este jugador en el partido con Independiente de Cauquenes.

De esta forma, Sergio Navarro manifestó que jugará contra Nublense con el mismo equipo que lo había venido haciendo hasta ahora, es decir el titular, aunque no se descarta la posibilidad que en la delantera se produzcan algunos cambios.

RETORNA ESQUIVEL

Juan Carlos Esquivel, el espigado defensa central de Santiago Morning, que este año no ha tenido la suerte de otras competencias a raíz de algunas lesiones, vuelve al cuadro superior del chaguito, este fin de semana contra Coquimbo Unido.

Esquivel, ha tenido esporádicas actuaciones. Resapareció después de larga ausencia ante San Antonio en el puerto haciendo un buen partido. Al volver a los entrenamientos el día martes en la cancha de Unión Las Condes, cayó mal y se lesionó en el hombro derecho. Quince días ausente. Ahora se anuncia para este domingo en su puesto habitual. Cabe hacer notar que, este año queda con su pase en blanco y lo más probable es que emigre en busca de mejores horizontes.

La probable alineación de Santiago, frente a Coquimbo Unido, es la siguiente: Elgueta; Hrzic, Morales, Esquivel y Martínez; Quiróz y González; Bello, Cerda, Pizarro y Retamal.



ESQUIVEL, en busca de otros aires

Hoy a las 20 horas: EL BEISBOL OFRECE DOS PELICULAS DE GRAN INTERES TECNICO

Hoy a las 20 horas en el salón de Conferencia del edificio de la N. C. R. ubicado en Alameda 1112 sexto piso la Federación de Béisbol de Chile, ofrecerá la exhibición de dos películas sobre este deporte de gran calidad técnica, como parte de su plan de difusión de esta hermosa especialidad.

La entrada al espectáculo será totalmente gratuita, es-

perando los organizadores que por la importancia de las cintas "Los secretos del Béisbol" y "El Béisbol, expresión de un pueblo", se den cita en esta oportunidad todos los cultores de este deporte y muy en especial los encargados de dirigirlos.

Ambas películas son en colores y abarcan toda la gama técnica, individual y colectiva del béisbol.

MANANA LLEGA NUBLENSE

El cuadro superior de Nublense, llega mañana sábado en horas de la tarde a Santiago y quedará concentrado en un céntrico hotel, a la espera del match con Ferroviarios el domingo en San Eugenio.

Nublense llega con su equipo titular, sin lesionados. Por otra parte se informó que los chilenos invadirán San Eugenio con una gran cantidad de hinchas y socios que vienen a alentar su equipo, ante lo que han considerado el rival más difícil del torneo.

COPA PRESIDENTE ALLENDE SE JUGARA EN CONCEPCION

• Vasas de Hungría, Olimpia de Yugoslavia, Unión San Felipe y Deportes Concepción en el Cuadrangular Internacional que se inicia el 14 de Enero

acuerdo a una de las cláusulas suscritas en el contrato de transferencia de Osvaldo Castro. Primitivamente estaba pactado que Deportes Concepción se presentaría a mediados de Febrero en canchas mejicanas, pero por el llamado Torneo de Confraternidad que se juega en Centroamérica, incluyendo a equipos mexicanos, ello resulta imposible. Es por esto que se ha modificado el programa de Deportes Concepción para que varíe sus planes y viaje a México en la fecha que le solicitan.

más, quedará a cargo exclusivamente de las divisiones inferiores del club.

ENYESADO ESTAY

Víctor Estay, centrocampista de Deportes Concepción, fue enyesado en el día de ayer, a raíz de una fisura en su tobillo izquierdo. Según lo adelantó el entrenador Luis Vera el ex-quilistano deberá permanecer con el pie inmovilizado hasta la primera quincena de enero.

DONATO A HUACHIPATO?

Definitivamente Caupolicán Peña no sigue al frente de la dirección técnica de Huachipato y Eusebio Neira, presidente de la Comisión de Fútbol de la entidad acera, se encuentra abocado en estos instantes al problema de bajar nombres sobre quien puede ser el reemplazante de Peña.

Entre esos nombres que han saltado a la palestra, está el de Donato Hernández, el pintoresco técnico argentino de vasta trayectoria en cuadros chilenos. Claro que no pasa de ser un mero rumor, ya que junto al de Donato suenan también los de Luis Santibáñez, José Santos Arias y hasta el mismo Raúl Pino.

Pero mientras se concretó la ida de Caupolicán Peña, no aconteció lo mismo con su ayudante Rosamel Miranda quien renovó contrato por dos años.

TRANQUILIDAD EN NAVAL

Siendo con lo que parece ser una "cábalá", Guillermo Báez, entrenador de Naval, decretó la concentración de su plantel a partir del viernes próximo en el Hotel El Dorado de Concepción, con miras al cotejo que deben jugar el domingo venidero en el Estadio El Morro de Talcahuano, contra Iberia de Los Angeles.

Es indudable que el resultado reviste vital importancia para los "choceros" en su carrera tras el título de campeones de Segunda División, cuando sólo restan dos fechas. Cualquier traspase les puede significar el que Nublense y hasta el mismo Palestino, amaguen su espectacular ubicación.

Existe confianza entre los pupilos del Gallego, con la evidencia no sólo en las prácticas diarias, sino que también en los habituales charlas que los jugadores tienen ya sea en el céntrico donde habitan o en reuniones o en las respuestas que hacen los hinchas o simpatizantes. La opinión varía de los dos encuentros que restan y en el peor de los casos, de ir a una definición con Nublense a una definición con Palestino, equipo al que también otorga buena chance.

Finalmente digamos que continuando con este equipo, Naval quedará concentrado hasta 24 horas después de su llegada al cotejo con Iberia.

SE VA FOUILLOUX

Todo hace indicar que Alberto Fouilloux no continuará en la Na. Por lo menos eso se desprende del hecho de que el delantero internacional, mediante avisos publicados en la prensa local, ofrece en arriendo su casa, con el compromiso de entregar a partir del primero de enero próximo. Más adelante en entrevista, exclusiva para la Nación veremos que planes tiene el popular Tito.

CON EL AUSPICIO DE LA DIRECCION NACIONAL DE TURISMO

SEÑORITA CHILE* EMBAJADORA DEL TURISMO

BUSCAMOS A LA REPRESENTANTE DE LA JUVENTUD, BELLEZA Y CULTURA DE LA MUJER CHILENA



PATROCINAN EN SANTIAGO

DIARIO LA NACION • RADIO CORPORACION
DIARIO LA TERCERA • CANAL 13 TELEVISION.
PUBLICINE

BASES: Chilena - Soltera - No mayor de 25 años Cultura General - Belleza y Simpatía.

La triunfadora lucirá la imagen de Chile llevando exposiciones fotográfico-turísticas de Chile y sus Playas

Chile y su Pesca - Chile y su Nieve - Chile y su Artesanía

Chile y su Música - Chile y su extraña Geografía...

y además dará a conocer "la Moda Chilena" en casi todos los países del mundo, vía



INSCRIBASE HOY EN EL COMITE DE ORGANIZACION NACIONAL:

HUERFANOS 1160
OF. 611 - SANTIAGO

EVERTON DISMINUYO SU DEUDA CON PINO

Se envió una nota a Aranda para ver si es posible liquidar un cuadrangular internacionalmente después que concluya el torneo en el que tomará parte por supuesto los astagastinos. Everton, Unión Española y La Serena.

En fin, es asunto de varias líneas.

BECAJO A ITALIA

Carlos Wankel, hermano de Edmundo, el destacado futbolista chileno doble campeón sudamericano en Lima y campeón nacional de 5 y 10 mil metros planos, ha sido becado para continuar sus estudios en Italia. Carlos que es alumno del Instituto de Educación Física, se especializará en atletismo.

La Dirección de Deportes del Estado ha logrado una beca en la Escuela de Deportes de Milán, Italia, para que Wankel, que recibe su título de licenciado en Educación Física, se especialice en atletismo.

Wankel renunciará sus prácticas pedales a comienzos del próximo año. Posteriormente se dirigirá a Italia.

REORGANIZAN NATACION

En un nuevo intento por reorganizar la natación y conseguir la participación de los nadadores de Valparaíso y del Mar en los Campeonatos Nacionales Juveniles y Adultos, numerosos dirigentes representantes de la Federación de Natación de Chile, se reunieron en la Escuela Local de Deportes de Valparaíso para estructurar un plan de acción que permita despertar del largo letargo a la natación de las dos ciudades.

RAUL PINO: Vuelto a sonreír.



Rayuela:

"AMIGOS DE NEGRETE" CAMPEON DE CONCHALI

"Oscar Gutiérrez" marcha seguro hacia la revalidación del título de campeón de la Asociación de Rayuela de Nuble. Todo ello gracias a su último triunfo en la 6ª fecha de la segunda rueda de esta competencia conseguida ante Lo Hermita por 129 rayas contra 67, victoria amplia y concluyente. En los demás encuentros los Córdobes ganó a Unión y Democracia 128 contra 90 y Lucero de Los Guindos se impuso a Lo Encalada por 125 contra 88 rayas. En el certamen que debe terminar el Domingo marchan detrás del líder Lo Encalada, Lucero de Los Guindos, Los Córdobes, Estrella de Peñaolén y Lo Hermita con U y de Democracia.

EN SANTIAGO ASTORGA PUNTERO

En el torneo oficial de la Asociación Santiago ya finalizado los resultados de la rueda final fueron así: Manuel Astorga ganó a inseparables 168 contra 50 rayas. Carlos Ibañez, a hermanos Osorio, 111 a 84. Ferroviarios a 3 de Enero 160 contra 82 y Franklin Rojas a Bima de Lo Espejo por 13 rayas de ventaja. Con estos resultados y faltando todavía por jugarse 4 partidos

para completar la competencia oficial de este año, puntea Manuel Astorga con 22 puntos, seguido de Franklin Rojas con 20, en tercer lugar, Ferroviarios, con 18, cuartos están en empate 3 de Enero e Ibañez, con 16 y cerrando la tabla Bima de Lo Espejo, con 8. Inseparables con 4 y colista absoluto hermanos Osorio con solo 2 puntos.

EN CONCHALI CAMPEON AMIGOS DE NEGRETE

Ya finalizada la competencia

oficial de 1971 en Conchalí, el título de campeón Amigos de Negrete que destruyó a Segundo Vivanco el monarca del año pasado. Este quedó segundo con 36 puntos, el campeón Oliva, con los últimos resultados Oliva le impuso a población Conchalí 114 a 75. Ricardo Peña a Santos Ossa por 121 contra 89 rayas. Segundo Vivanco ganó a Los Sauces 136 contra 81 y quedaron libres el campeón Amigos de Negrete y 5 de julio.

SAO PAULO: 4 BOTAFOGO: 1

SAO PAULO, 16 (ANS). El "Sao Paulo" derrotó al "Botafogo" de Rio de Janeiro por cuatro a uno, anoche en San Pablo, por las finales del campeonato nacional de fútbol.

Ahora el "Atlético Mineiro" de Minas Gerais necesita sólo de un empate con "Botafogo", el próximo domingo en el Estadio Maracana de Rio de Janeiro, para consagrarse campeón de 1971.

Por su parte, el "Sao Paulo" podría quedarse con el máximo si "Botafogo" se gana a "Atlético" por cualquier score, ya que tiene un saldo de goles superior al del equipo mineiro. Entretanto, el "Botafogo" para consagrarse, necesita ganar el domingo al "Atlético" por una diferencia de seis goles.

ra consagrarse campeón de 1971.

Por su parte, el "Sao Paulo" podría quedarse con el máximo si "Botafogo" se gana a "Atlético" por cualquier score, ya que tiene un saldo de goles superior al del equipo mineiro. Entretanto, el "Botafogo" para consagrarse, necesita ganar el domingo al "Atlético" por una diferencia de seis goles.

ra consagrarse campeón de 1971.



ELADIO ZARATE RESCINDIO SU CONTRATO CON LA "U"

● Razones de tipo comercial determinaron el término anticipado del contrato.

● Mario Pardo no sigue en Huachipato.

Por razones estrictamente personales rescindió Eladio Zarate el contrato que lo ligaba a Universidad de Chile y que tenía vigencia hasta fines de 1972. El piloto paraguayo pidió la rescisión de su contrato, «aduciendo que tenía necesariamente que radicarse en Asunción, ya que allí posee una pequeña empresa de microbuses (tres en total), cuya dirección comercial debía asumir. Aclarando esto, dijo Zarate, que la gran mayoría del dinero que ha ganado en el fútbol, lo tiene invertido en los tres microbuses, cuyo valor total asciende más o menos a 60 mil dólares y obviamente debe protegerlo y la mejor manera de hacerlo es ponerse el mismo al frente de sus negocios, luego que su padre no está en condiciones de asumir esta responsabilidad, como lo había hecho hasta ahora».

Al margen de la rescisión del contrato, que ya aceptó la "U", Eladio Zarate a conocer su impresión personal respecto a la deci-

sión que tomó Unión cuando lo transfirió a la "U" en trueque con Guillermo Yávar. Dijo el piloto paraguayo que "Unión acertó cuando llevó a Yávar al equipo, pero se equivocó cuando me eligió como "trueque" ya que por las características de mi juego y los goles que hago, debía haber quedado".

Mario Pardo, delantero argentino no seguirá en Huachipato, ya que luego de jugar contra Wanderers viajara hacia Santiago donde tiene un interesante ofrecimiento de uno de los "grandes" del fútbol capitalino.

300 mil escudos pidió Universidad Católica a San Felipe por el pase de Fernando Carvallo, a quien la entidad sanfelipeña pensaba incluir como refuerzo en la Copa Libertadores. La suma exigida por Católica —sin duda exagerada, dado el carácter de suplente de Carvallo— anula prácticamente la posibilidad de seguir conversando sobre la transferencia, la que de hecho debe considerarse fracasada.



Guillermo Yávar.

Básquetbol: CHECOS SE PREPARAN PARA EL "PREOLIMPICO"

PRAGA, 16 (PL).—La primera liga de baloncesto de Checoslovaquia, ha iniciado su período de descanso, hasta el próximo año.

Para los candidatos a integrar el equipo nacional masculino que representará al país en el torneo preolímpico europeo en Holanda, esta etapa estará dedicada principalmente a la preparación adecuada para el trascendental certamen.

Entretanto, los equipos de la liga, aprovechan el breve receso para recuperar fuerzas y continuar posteriormente el Campeonato Nacional.

La mayoría de los pronósticos señalan que el fuerte equipo de Praga, ganará el campeonato, ya que se ha destacado por la potencia extraordinaria de su

juego y la madurez de los jugadores.

El lugar de honor correspondiente a la selección checoslovaca, ya caracterizada en su juego por un movimiento principal de defensa muy bien organizado, una agilidad y una agresividad.

Por su parte, el equipo de la República Checa, sigue manteniendo la posición tradicional de ser el mejor equipo de la liga, a las magníficas habilidades de sus jugadores.

Sin embargo, un gran equipo ha constituido el conjunto del tercer equipo, Znojmo, cuyo ataque, basado en un buen sistema y también en la capacidad de ser reorganizado, eleva el rendimiento al quinto.

ELADIO ZARATE: no seguirá haciendo goles en la "U"

ROBLES LE ARBITRA A LOS CAMPEONES

Fueron designados los árbitros que controlarán los partidos correspondientes a la última fecha del campeonato de Fútbol de Primera División.

Los encuentros de mayor importancia serán dirigidos por

los siguientes jueces: Universidad de Chile-Audax, equipos que se juegan el vice-campeonato y la posibilidad de mantenerse en Primera, respectivamente. Mario Lira, Unión San Felipe, Unión Española, encuentro en el cual los rojos tratarán de luchar por el subcampeonato, será conducido por Carlos Robles, Lota Schwager-Colo Colo, match en el cual está en juego el descenso para uno y el vicecampeonato para el otro, Juan Silvagno.

Para los otros encuentros, que no revisten mayor importancia para la ubicación final en la tabla de posiciones, fueron sorteados los siguientes jueces: Magallanes-Universidad Católica, Eduardo Rojas, O'Higgins-Unión La Calera, Horacio Garrido, Deportes Concepción-Everton, Víctor Aeloiza, Ahtofagasta-La Serena, Sergio Vázquez, Wanderers-Huachipato, Gilberto Aguirre y, finalmente, para el partido Green Cross-Rangers, Julio Rubio.

ASCENSO

También se determinó la lista de árbitros que tendrán a su cargo los partidos correspondientes a la disputa de la penúltima fecha del Torneo de Segunda División.

Ricardo Keller para el partido Santiago Morning-Cocuimbo, Alberto Martínez, para Ferroviarios Nublense, Juan Carvajal dirige Independiente-Palestino, Néstor Mondría controla Colchagua-Lister Rossel, Walter Krauss arbitra Naval-Iberia, Salvador Bahamondes dirige San Luis Balminton y, por último, el juez Ricardo Mancilla controla el partido San Antonio-Ovalle.



CARLOS ROBLES. Siempre una garantía.

V JUEGOS JUVENILES DE LA AMISTAD EN CUBA

LA HABANA, 16 (PL).—Dieciséis combates semifinales están programados para esta noche en la tercera y penúltima jornada de boxeo de los V Juegos Juveniles de la Amistad que se celebra en esta capital.

Como en las anteriores rondas eliminatorias las peleas comenzarán a las 8.30 hora local (13.30 GMT) y se disputarán en el coliseo de la ciudad deportiva de La Habana.

El programa es el siguiente:

48 KILOS
Vladislav Zaspka (URSS) vs. Julio Rivera (Cuba "A")
Tusei Alexandru (Rumania) vs. Hermes Camejo (Cuba "B")

51 KILOS
Rainer Langer (RDA) vs. Vasily Solomin (URSS)
Victor Tushet (Bulgaria) vs. Antonio Brea (Cuba "B")

57 KILOS
Isidoro Alvarez (Cuba "A") vs. Peter Galt (RDA)
Stanislav Osekewsky (Polonia) vs. Anatoly Volkov (URSS)

60 KILOS
Vladimir Komarov (URSS) vs. Alfred Chojowles (Polonia)
Heine Lutz (RDA) vs. Raul Castillo (Cuba "B")

63.5 KILOS
Lázaro Ayala (Cuba "A") vs. Vladimir Kolev (Bulgaria)
Wolfskaw Nowik (Polonia) vs. Reynald Despaighe (Cuba "B")

67 KILOS
Emilio Correa (Cuba "A") vs. Bogdely Sándor (Hungría)
Murat Beguecharov (URSS) vs. Jacinto Veliz (Cuba "B")

Dicen en Lota:

¿COLO COLO?... SOLO UN RIVAL MAS

Terminantemente prohibido hablar sobre el partido contra los albos y lo que está en juego, es la consigna que reina entre los jugadores mineros.

CORONEL (Por Eugenio Sánchez).—Son las 15.30 horas. Un intenso calor reina en la zona, cuando ingresamos al Estadio Federico Schwager, donde el plantel de Lota—Schwager, se prepara a reiniciar las prácticas con miras al cotejo del domingo próximo contra Colo Colo, un partido en el cual, los mineros se juegan la vida O mejor dicho, su permanencia en la División de Honor del Fútbol Profesional. Es por ello que resulta interesante conocer el estado de ánimo de quienes se encuentran amagados por el fantasma del descenso.

Antes de que pase a la cancha, conversamos brevemente con Pablo Díaz, el zaguero central. —¿Qué tal Pablo, ¿cómo están las cosas?— es nuestra primera consulta.

—"Bien"— nos responde con un dejo de sonrisa en sus labios— cualquier cosa, puede pensar que estamos muy preocupados; pero no es así. No podemos negar que nuestra posición es bien incómoda; pero tenemos que tomar las cosas con calma. Don Dante Pesce ha sido bien claro al explicarnos que el partido contra Colo Colo, debemos tomarlo como un partido más; importante para nosotros, pero insisten en que es un encuentro más. Y le encuentro toda la razón. Si durante la semana nos dedicamos a pensar mucho en lo que ese cotejo significa para nosotros, a la postre ello resultará contraproducente. Es por ello que nuestros entrenamientos son idénticos a los que hemos realizado en las últimas semanas. Nada de cosas especiales. Tratando en lo posible de no dejar tiempo para pensar en lo que nos puede pasar si perdemos. Por ello, le insistió que nuestro estado de ánimo es bastante bueno. Ello influye enormemente en el desempeño que tengamos en la cancha el domingo próximo.

Hubiésemos querido continuar

conversando con Díaz; pero nos pide permiso y se dirige a la cancha, donde el entrenador ya está iniciando una nueva práctica, la cual comienza sin esa charla habitual, sino que lisa y llanamente, con una sesión de gimnasia. Exactamente 50 minutos duran los ejercicios, las carreras, los trotes. Luego se forman dos equipos y comienza

la tradicional pichanga. Y aquí nos llama la atención un hecho. Cada jugador, ya sea del cuadro titular o de reserva, pone el alma en cada intervención. Corren a toda velocidad con el balón pegado a sus botines, luego envían un excelente pase al compañero mejor ubicado, que a su vez, entrega a otro que está en buena posición. Una nueva ca-

rrera y el centro, no se hace esperar, con lo que se produce una "tole-tole" dentro del área. No aclaramos de que área se trata, ya que las jugadas son continuas en uno u otro sector. Otra cosa extraña. Nadie grita, como es habitual en un partido. No se escuchan esos: "Eh, pásamela" o "Centra, centra luego". No, todos

están concentrados en sus jugadas en el partido, cada uno a su manera, pero con una meta común: ganar.



DANTE PESCE. Tiene profunda fe en su equipo.



PABLO DIAZ. El defensa latino no ha perdido su tranquilidad.

DRAMATICO CASTIGO PARA HONORINO LANDA

La sanción más drástica durante todo el torneo de Fútbol de Primera División aplicó el Tribunal de Penalidades al jugador Honorino Landa, al castigarlo con ocho fechas de suspensión. La medida disciplinaria que afecta al futbolista que defiende los colores de Huachipato fue tomada por los miembros del Tribunal de Penalidades, luego de conocer ampliamente el informe del árbitro Juan Carvajal, en su sesión del miércoles en la noche.

Honorino Landa no podrá jugar en la última fecha que resta del campeonato y solamente podrá reintegrarse a la competencia en la octava jornada del próximo torneo. El incidente

que produjo tal castigo se registró el domingo pasado, ocasión de la disputa del partido entre Huachipato y Unión Española, en el campo sureño. Landa fue expulsado de la cancha por el juez Carvajal. Sin embargo, antes de abandonar el campo, promovió un prolongado cambio de palabras con el árbitro. Y a raíz de tales expresiones, se acordó un castigo tan severo.

Otros jugadores suspendidos por el Tribunal disciplinario fueron Quetzil, de Rangers de Talca, quien recibió dos fechas, Gastón Parada, de Lister Rossel, suspendido por una fecha y, finalmente, Leonel Sánchez de Palestino, con una jornada



CUANDO AUN falta una fecha para el término del Campeonato Nacional de Ajedrez 1971, CARLOS SILVA ya es el

Torneo 1971: CARLOS SILVA CAMPEON DE CHILE DE AJEDREZ

El talquino Carlos Silva se clasificó campeón de Chile de Ajedrez, cuando aún falta por disputarse la última fecha del torneo que se juega hoy. En la fecha decimaquinta, Silva derrotó

a Luis Fernández en una partida de una hora. Silva, que ya obtuvo el primer puesto en 1968, consiguió 12 puntos y ya no puede ser alcanzado por sus escollos.

En su último compromiso, se enfrentó a Ruperto Sotomayor.

Continuación del torneo de la partida entre Luis Fernández (Blancas) y Ruperto Sotomayor (Negras): 1. P4R P4C4 C3AR, P3CR, 5. C3A C3A3R, C3AR, 5. C3A C3A3R, A1A, O-O, 7. P4P C3P, C3P, C3A, 11. P4C C3P, A3R, D5C 13. D2R A3C, R2D D5C 15. T0T C3P, C3C D1D, 17. P3TR C3P, D1A, D2A, 19. P3TR C3P, P4A C3A, 21. P4A C3R, 22. P4A C3R y así sucesivamente.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, primo y tío, don

CASTIO ZENTENO IBACETA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General.

La Familia

abandonaron

LIQUIDACION EXTRAORDINARIA

únicamente en la fábrica!

calzado para caballeros y toda la familia

DESDE

E° **89**⁹⁰

ANTI GRIPPE

Edrobal

Santos Dumont 560

(A PASITOS DE RECOLETA)



Padre e hijo, estrechamente unidos, en el escenario de sus mejores victorias. El joven Alberto Poblete, si bien no ha

llegado a la altura de su padre, Alfonso, está ganando y mejorando cada día en sus presentaciones. En cuanto a Al-

fonso Poblete, fue indudablemente uno de los mejores látigos que ha corrido en la capital ya retirado del oficio, su

experiencia ha sido valioso aporte para el joven jinete que trata de emularlo.

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LOS PROGRAMAS

Extraídos del Boletín Informativo de la Sociedad de Criadores de Caballos F. S. de Carreras, número de octubre, que dirige Guillermo Urquidí, un artículo que estimamos del más alto interés y que pone el dedo en la llaga. Se titula "Sugerencias para mejorar los programas". Dice así:

"El examen de los programas de carreras para la temporada de Primavera, de nuestros dos principales hipódromos, nos mueve a formular algunas observaciones y sugerencias, indicando, al mismo tiempo, las razones que tenemos para ello.

En los programas del Club Hípico de Santiago, llama nuestra atención la preferencia que se da a las carreras de velocidad, especialmente para las series bajas, que son las más. También llama la atención la falta de protección para el caballo joven —principalmente no ganadores de 3 años— que sigue siendo, como lo ha sido siempre, la política permanente de nuestras Instituciones Hípicas.

Para ilustrar la situación debidamente, debemos decir que por ejemplo entre los productos vendidos en remate en 1970 y los reservados por sus criadores, entraron al "Training" 900 caballos de 2 años, que comenzaron a actuar en 1971. Ha transcurrido un año completo desde la fecha de los remates, y de esos 900 productos habían salido de perdición, hasta el 29 de septiembre, solamente 286, o sea, menos de la tercera parte. ¿Razón? La falta de oportunidades para correr, porque los lotes, en las carreras para 3 años, no ganadores, quedan con tanto competidor, que si no se producen retrocesos, es necesario eliminar a algunos de ellos por sorteo, para que quepan cómodamente en la pista.

Con esta práctica se ocasionan perjuicios a los propietarios, criadores y profesionales hípicas. Proprietarios nuevos —que aparecen todos los años—, cuando ven que el producto adquirido no ha podido ganar su primera carrera, después de un

año de entrenamiento —con los gastos correspondientes—, se convierten en propietarios desilusionados, que culpan del fracaso a los criadores o a los preparadores y que, posteriormente no se arriesgan a hacer una nueva adquisición.

En cambio, en los programas tienen cabida preferente los caballos de las series bajas que ninguna novedad ni incentivo aportan, la mayoría de los cuales son ganadores de varias carreras que tienen hecha su campaña y que son probablemente malos. Estos son los caballos que, mediante la restricción de sus actuaciones, deben correr menos o migrar a provincias, donde hacen muchas más falta que en Santiago.

Como no desamos hacer aseraciones que no podamos probar, veamos cuál es la situación. Los programas del Club Hípico de Santiago, desde la reunión N° 54 del 5 de septiembre, estaban formados así:

Fecha	Cantidad de Carreras
5/9/1971	14
12/9/1971	13
19/9/1971	12
26/9/1971	10
3/10/1971	11
10/10/1971	10

Para 3 años no ganadores
3
3
2
2
2
3
3
2

Distancias hasta 1.300 metros
9
9
8
5
9
10
11
6

Distancias mayores
5
4
4
5
4
1
2
4

En el Hipódromo Chile la situación no varía fundamentalmente en lo que al número de carreras para 3 años no ganadores se refiere. En cuanto al número de distancias, debido a los diferentes programas de programación que tienen estos dos hipódromos varía fundamentalmente.

En el Club Hípico de Santiago dos o tres distancias que deberían suprimirse en los programas, son las de 1.000, 1.100 y 1.500 metros,

cuyas largadas están encima de la curva respectivamente y el factor colocación en la partida es decisivo para la opción de los competidores. Si un caballo no puede correr 1.200 metros, como mínimo, sería porque el animal no es de carrera. Las carreras de 1.000 y 1.100 metros deberían destinarse exclusivamente, a los 2 años, hasta el mes de marzo. En cuanto a los 1.500 metros no hay para programar esta distancia, porque existiendo parti-

da de 1.600 metros no se ve el objeto de correr 1.500. Cien metros más no pueden ser obstáculo para ningún caballo.

En cuanto a las carreras condicionales, parece que no se estudian con detenimiento, porque generalmente corren lotes reducidos, entre los cuales siempre se destaca un competidor, restándole interés a la carrera.

POR UNOS DOLARES MAS



¿Podrá volver Figurón a ser el buen caballo que prometía en su campaña inicial?

Esta es la pregunta que actualmente se formulan todos los hípicas y aficionados, luego de su penosa actuación del sábado en La Palma.

Es evidente que algo anduvo mal en la conducción de este ejemplar. Para muchos, el error mayor, fue haberlo hecho devorar varios kilómetros en poco tiempo, sin darle lugar a una recuperación que se merecía de sobra.

En víspera de su viaje al extranjero, hubo una verdadera sicosis colectiva. Figurón, que tenía en sus manos y sin problemas El Ensayo, era enviado a disputar el Pellegrini.

¿Exceso de ambición? ¿Sobreestimación de su capacidad?

Difícil sería precisarlo. Hay que ser honesto y es preciso recordar que toda la prensa y los comentarios le eran favorables. Era primera vez que un ejemplar chileno iba a alternar con posibilidades, con lo más grande de la hípica sudamericana.

Pero, llegó la carrera y el crack se desinfló. Vinieron las explicaciones y la más atendible fue la que dió su jinete: no le gusta la arena.

Curiosamente la explicación fue desestimada, se insistió y nuevamente corrió en pista de arena, llegando esta vez más lejos que en la ocasión anterior. Llegado nuevamente al país, y a menos de un mes de la penosa aventura nuevamente se le lleva a correr en la pista que evidentemente no le gusta, el resultado, no merece análisis.

Pero, detrás de los hechos hay cosas que vale la pena analizar fríamente. Antes de la aventura, el animal era un crack, cotizado en dólares y que muy bien podía haberle deparado una fortuna a su propietario, que si bien es hombre de sólida posición, no habría desestimado la posibilidad de un negocio de envergadura. Para muchos, esta fue la razón real del viaje. No existía certeza en su triunfo, pero una figuración, una llegada más decente en el Pellegrini, le habría dado un valor sumamente interesante en dólares. Al caso, es interesante anotar que el Banco Central, más frío y menos hípico, le fijó una alta cotización que incluso hizo decir a algunos, que el ejemplar no viajaba en vista del trato que le daban.

Es evidente que en torno a su participación en Buenos Aires, hubo demasiada propaganda.

Una propaganda, que de haber respondido al caballo, le habría dado un negocio a su dueño. Pero, la hípica es la hípica, los caballos chilenos son evidentemente inferiores a los productos argentinos y todo lo que se escribió y se habló sobre el crack, cayó estrepitosamente al suelo.

La lógica indicaba que una vez

fracasada la gestión, el caballo regresara y tuviera un trato digno. Por inferior que sea a los extranjeros, aquí había dado muestras de clara superioridad sobre su generación.

Pero lo que ha irritado al ambiente y al público, que lo sentía un poco suyo, es que no estando en condiciones fuera presentado a correr en el Hipódromo Chile. Los que concurren diariamente a la cancha, comentaban antes de la carrera la falta de estado físico del animal, su aspecto, no es según los entendidos el de antes y en general, le falta mucho para volver a recuperar su pedestal.

Al margen de consideraciones y especulaciones, LA NACION, habló con Oscar Silva y quiso saber por qué se había corrido esta última carrera.

—Creo que cada cual sabe lo que hace. No he llegado ayer, a la hípica y me parece que tengo derecho a saber cuándo y dónde puedo correr a un ejemplar.

—¿Consideraba Ud que estaba bien?

—En perfecto estado, de no ser así, no lo habría corrido.

—¿No cree que había mucho kilometraje en el cuerpo?

—No pretendo cambiar la modalidad de actuar de mis colegas, pero en otros países se trabaja y se corre duro, y los animales responden, ¿por qué no puede responder un nacional?

—¿A qué atribuye Ud su actuación?

—Para nosotros, es evidente que el caballo tiene un cansancio de la arena. En Buenos Aires quisimos acostumbrarlo, y corrimos el Dardo Rocha, aquí, insistimos pensando en lo mismo, pero nuestra opinión y la de destacados veterinarios es que el animal podría tener un "surmenage".

—¿Qué hará ahora?

—Por lo pronto, descansa. Viajamos a Viña y allí reiniciaremos el entrenamiento.

—¿El Derby?

—Si se ve en condiciones, de lo contrario no corre.

Así, estamos en presencia de un crack que sufre de "surmenage". Indudablemente Figurón es un buen caballo, y puede recuperarse. Su campaña y la mística que creó, le deparó las generales simpatías del ambiente. Por su recuperación velan connotados especialistas. Es más, se habla de una junta de médicos veterinarios para establecer si realmente el campeón se encuentra bien o si adolece de un mal aún no detectado.

Lo cierto, es que así, fríamente y a la distancia, la aventura de Buenos Aires no debió intentarse, y menos para coronarla con el estrepitoso fracaso de la semana pasada.

Si se pudiera sintetizar en una frase lo sucedido con este caballo, tal vez sería bueno decir "Por unos dólares más".



OSCAR SILVA, entrenador de Figurón, contra quien se ha estrellado toda clase de críticas por los últimos fracasos de su pupilo, en especial su poco feliz desempeño en el clásico "La Huasca", recientemente disputado en la arena palmeña.

Hipódromo Chile

Sábado 18 de diciembre de 1971



1ª CARRERA. 1.200 metros, a las 15.30 hrs. Ind. 3 al 0. JINETES APRENDICES

PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N 1

2058 G. Avila	resp	1	Pete El Negro	55	M. Quinteros	6
2176 N. Peralta	resp	2	Alcalinada	54	R. González	14
2265 L. Rojas	3	3	Early Mist	54	N. Urrutia	8
2299 E. Becar	3	4	Gitanada	54	M. Grasso	16
2257 E. Beuzenberg	11	5	Jalonota	54	N.N.	7
2240 R. Luna	9c	6	Non Troppo	54	J. Carrasco	2
2299 S. Migeli	8	7	Midway	54	Vie Rojas	13
2253 L. Toledo	3	8	Arrotado	53	N.N.	3
2218 F. Gazmuri	4-9	9	Chelton	53	N.N.	4
2004 A. Amaro	resp	10	El Labrador	53	R. Salinas	4
2125 P. Molina	resp	11	Amparo	52	P. Castillo	12
2265 A. Quiroz	7-12	12	Artemisa	52	N.N.	1
2253 S. Gaiardo	12	13	Barriera	52	N.N.	11
2253 H. Miranda	10	14	Botarate	52	B. Campos	15
2265 R. Ville	8	15	El Cirujá	52	N.N.	5
2332 L. Rodríguez	11-12	16	Porto Rico	52	A. Farías	10



SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros a las 16 hrs. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N 1

2323 R. Pardo	5	1	Argota	53	J. Carrasco	6
— L. Rodríguez	debuta	2	Baria	53	Vie. Rojas	14
— C. Santos	debuta	3	Baygoma	53	Valenzuela	8
— Au. Breque V.	debuta	4	Daira	53	L. Gutiérrez	7
2238 J. Bta Castro	9c	5	Entrada	53	G. Fernández	2
2054 R. Luna	resp	6	Exaltación	52	R. González	13
2301 R. Salas	12	7	Huelcachá	53	H. Olguín	3
1875 E. Inza	resp	8	Krasiva	53	M. Pereira	4
2267 H. Jara	10	9	La Crema	53	C. González	9
2300 E. Beuzenberg	7	10	Litith	53	P. Cerón	12
2314 M. Fuentes	8c	11	Portamonedá	53	P. Castillo	1
2267 A. Sepúlveda	11	12	Ribera del Río	53	Vie. Rojas	11
2126 A. Donati	resp	13	Sinónima	53	P. Herrera	15
1920 L. Contreras A.	resp	14	Talamancá	53	C. Leighton	5
2314 G. Melej	10c	15	Vichicura	53	E. Soto	10



TERCERA CARRERA. 1.200 metros a las 16.30 hrs. CONDICIONAL. TERCERA VALIDA TRIPLE N 1

— R. Pardo	debuta	1	Amante	53	J. Carrasco	6
2301 H. Miranda	22	2	Barriera	53	J. Amestelly	14
2300 A. Ramírez	11	3	Camele	53	L. Hevia	8
2323 D. López	5-11	4	Cetti	53	N.N.	7
2315 Fdo. Castro	2-6c	5	Cuquita	53	G. Fernández	2
2265 O. González	2	6	Guitarrea	53	L. Yáñez	13
2301 A. Bagú	11	7	Masiva	53	J. Salinas	3
2301 R. Quiroz	6-3	8	Piladora	53	P. Cerón	4
2315 J. Duque	7c	9	Pampera	53	L. Caroca	9
2301 N. Peralta	6	10	Paulatina	53	V. Ubbila	9
2301 O. Orellana	7-10	11	Perucci	53	J. Castillo	1
2301 J. Nicolí	8	12	Pichiquita	53	P. Herrera	11
2301 E. Vidal	3-5	13	Rectoría	53	Vie. Rojas	5
2323 M. Fuentes	3	14	Umbrosa	53	P. Castillo	10



CUARTA CARRERA. 1.200 metros a las 17 hrs. CONDICIONAL. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N 2

2301 C. Santos	5-4	1	Angelique Tip	53	R. González	6
2256 R. Pardo	6	2	Aninosa	53	J. Carrasco	14
2300 S. Alamos	5	3	Aragua	53	J. Sepúlveda	8
2323 D. López	5-6	4	Bogadora	53	J. Amestelly	16
2173 H. Gazmuri	4	5	Cantorita	53	G. Farfán	7
— R. Luna	debuta	6	Cascanita	53	H. Pilar	2
2256 J. Santos	12	7	Entallada	53	A. Salas	13
2173 M. Muscat	resp	8	La Champar	53	P. Herrera	3
2267 O. Orellana	9	9	Pastaza	53	J. Castillo	4
2323 C. Bagú	7	10	Principessa	53	V. Rojas	9
2323 L. Toledo	2	11	Repotencia	53	L. Caroca	12
2053 V. Escobillana	resp	12	Revoltura	53	N.N.	11
2267 M. Muñoz	13	13	Roncadora	53	L. Rivera	1
2256 M. Fuentes	10	14	Rusa	53	P. Castillo	15
2323 H. Galaz	9	15	Suegra	53	N.N.	5
2053 E. Barticevic	resp	16	Soldadura	53	C. Ojeda	10



QUINTA CARRERA. 1.200 Mts. a las 17.30 hrs. Handicap (Indice: 6 al 31). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N 2.

2004 A. Quiroz	resp	1	Carlos Alberto	55	L. Yáñez	6
2302 V. Contreras	10	2	Hopeful	53	V. Ubbila	14
2299 L. Rodríguez	2-7	3	Chingay	54	V. Bravo	8
2302 O. Jara	4-6	4	Lost Love	54	V. Rojas	16
2130 C. Santos	resp	5	Tusreda	54	L. Cifuentes	7
2160 H. González	resp	6	Biscuit	53	G. Fernández	2
2302 Fdo. Castro	5	7	Bizarria	53	D. Basallo	13
2009 M. Arandea	resp	8	Cuquita Linda	53	R. González	3
2322 D. Torres	4	9	El Puma	53	H. Pilar	4
2299 J. Duque	3-8	10	Enrica	53	J. Amestelly	9
2257 A. Lab.	8	11	Estampado	53	C. Pezoa	12
2240 P. Polanco	7c	12	Libertatis	53	M. Grasso	1
2299 R. Villa	5	13	Tabaquero	53	A. Poblite	11
2265 G. Avila	3-4-2	14	Britagua	52	R. Claveria	15
2253 R. Luna	2	15	Marinero	52	C. González	5
		16	Muneca de Trapo	52	A. Parra	10



SEXTA CARRERA. 1.200 Mts. a las 18.30 hrs. Handicap (Indice: 9 al 6). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N 2.

2259 R. López	12	1	Baldaguino	55	J. Amestelly	6
2227 R. Salas	resp	2	Esparazo	55	V. Bravo	14
2302 E. Becar	2	3	Malvazul	55	E. Guzmán	8
2305 S. Miceli	4	4	Anabel Lee	54	A. Parra	16
2302 E. Vidal	2-9	5	Arturo R.	54	R. González	7
2265 V. Escobillana	1	6	Beduino	54	L. Toro	2
2303 H. Yáñez	9	7	Copperland	54	B. Campos	13
2305 A. Ramírez	7	8	Jaquelada	54	V. Ubbila	3
2305 L. Sorrel	11	9	Saturnina	54	L. Munillo	4
2305 J. Santos	5	10	Kilmanjaro	53	L. Hevia	9
2260 L. Rojas	3	11	Ramonacho	53	N. Urrutia	12
2253 L. Rojas	1	12	Rovigo	52	V. Rojas	1
2305 H. Galaz	9-10	13	Samanda	53	P. Castillo	11
2242 M. Arandea	10c	14	Sweet Maid	53	H. Pilar	15
2260 R. Villa	12	15	Resquel	52	R. López	5
2260 L. Toledo	6	16	Sabihonda	52	L. Caroca	10

CORRAL 11 con 12



SEPTIMA CARRERA. 1.400 Mts. a las 18.30 hrs. CLASICO. PRIMERA VALIDA TRIPLE N 3

2271 J. Muñoz R.	3-3	1	Moris West	60	V. Bravo	6
2258 J. Castro R.	1-6	2	Molco	59	L. Yáñez	8
2258 D. Torres	1-3	3	Ponche Crema	58	P. Ujora	7
2271 Aug. Breque E.	6	4	Nenquén	57	S. Vázquez	2
2304 A. Valdes	5-2	5	Truf Truf	56	C. Pezoa	13
2165 L. Castro R.	resp	6	Janín	53	A. Azócar	3
2271 J. Castro R.	2-8	7	Gadi	53	C. Leighton	4
2339 M. Arandea	1	8	Black Queen	50	A. Marchant	9
2326 A. Petit	1-4	9	Candidato	50	J. M. Aravena	12
2304 E. Beuzenberg	4-3	10	Mario A.	50	H. Olguín	1
2307 Fdo. Gazmuri	1	11	Pedestal	50	A. Parra	11
2341 O. Silva	4-5c	12	Teherán	50	E. Suárez	5
2177 A. Bagú	2-2	13	Providente	49	A. Poblite	10



OCTAVA CARRERA. 1.200 Mts. a las 19 hrs. Ind. 33-21. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N 3.

2331 J. Inza	12	1	Jágar	60	C. Pezoa	8
2270 J. Inza	5-2	2	Marucha	51	J. Salinas	14
2228 H. Navarro	2	3	Royal Hope	59	N.N.	8
2306 C. Tapia	2-4	4	Karla	58	E. Guzmán	16
2261 A. López	3-2	5	Tilopozo	57	J. Amestelly	7
1866 P. Polanco	resp	6	Mister Bond	55	A. Poblite	2
2331 H. Cisternas	10	7	Presil	55	C. Ojeda	13
2139 P. Molina	2	8	Polo	54	N.N.	3
2272 J. Bta Castro	1	9	Moratin	53	Jn. Salinas	4
2277 G. Sarmiento	1	10	Triumph	52	H. Olguín	12
2184 H. Galaz	2-3	11	La Chocha	53	V. Ubbila	9
2226 J. Bernal G.	resp	12	Lucifer	52	H. Olguín	12
2308 D. Torres	1	13	Tres Espigas	51	S. Azócar	1
2227 J. Castro R.	14	14	El Chino	49	L. Toro	15
2227 A. Sepúlveda	8	15	Picaronaza	49	Vie. Rojas	5
2270 Jn. Muñoz R.	4	16	Sor Quimera	49	L. Munillo	10

Corral 1 con 2



NOVENA CARRERA. 2.000 Mts. a las 19.35 hrs. Ind. TERCERA VALIDA TRIPLE N 3

2275 E. Cáceres	6-7	1	Képler	56	J. Amestelly	6
2318 A. Breque E.	4c	2	Fruta Amarga	55	S. Vázquez	9
2275 A. Breque E.	5-9	3	Songeur	53	L. Cifuentes	7
2225 J. Cavieres A.	2-7	4	Nureev	54	J. M. Aravena	2
2331 Jn. Melero	3-3	5	Cabot	53	C. Leighton	3
2228 P. Bagú	4-8	6	Escultor	53	C. Pezoa	4
2186 O. González	1	7	Turbado	52	L. Yáñez	9
2184 L. Álvarez B.	resp	8	Alhelí	51	J. Castillo	12
2275 C. Urrutia	4	9	Principal	50	S. Azócar	1
2330 S. Alamos	2-1	10	Rey Moro	50	J. Salinas	11
2337 Jn. Zuhiga	3c	11	Catedralito	49	J. Miño	5
2337 R. Pardo	1-5c	12	Excelente	49	R. Claveria	10

Corral 2 con 3



DECIMA CARRERA. 1.200 Mts. a las 20.10 hrs. Ind. 12-10. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N 4

2302 H. Yáñez	1	1	Biología	55	V. Ubbila	6
2264 J. Bta Castro	6	2	Caosa	55	G. Fernández	14
2309 H. Salas	5	3	Fusil	55	N.N.	8
2309 S. Fuentes	1-4	4	Las Lagunas	55	A. Poblite	16
2264 O. González	1-7	5	Mecenas	55	N.N.	7
2260 E. Beuzenberg	1	6	Mundi	55	P. Cerón	2
2303 A. Donati	1-11	7	Milko	53	P. Herrera	13
2310 E. Bócar	1-11	8	Verbalista	53	L. Munillo	3
2299 C. Santos	1-4	9	La Gargasa	54	R. González	4
2008 L. Rodríguez	resp	10	Altivo	53	Vie. Rojas	9
2328 O. Silva	5-5	11	Amadera	53	C. Pezoa	12
2328 O. Silva	8	12	Río Dumo	53	S. Vázquez	11
1783 J. Nicolí	resp	13	Chascona	53	J. Amestelly	15
2305 Fdo. Castro	2	14	Trompfa	53	E. Guzmán	5
2022 J. Inza	resp	15	White Prince	53	M. Grasso	10
2130 R. Pardo	resp	16	Zurdo	53	M. Grasso	10

Corrales: 6 con 7 y 11 con 12



DECIMAPRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Handicap. A las 20.40 hrs. Indice: 44 al 59. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N 4.

1532 G. Sarmiento	resp	1	Extravagancia	54	V. Ubbila	6
2307 H. Galaz	2-9	2	Bonjour	53	H. Olguín	8
2307 H. Yáñez	3c-10	3	Mi Lindita	53	B. Campos	7
2307 R. Bernal G.	6-7	4	Milton	53	J. Pacheco	2
2307 J. Vial	3	5	Nesilán	53	J. Salinas	13
2307 H. Gazmuri	1-4	6	Pataleo	53	G. Farfán	3
2194 J. Castro R.	1c	7	Tronante	52	S. Azócar	4
2307 L. Rojas	2	8	Veckemiana	52	V. Rojas	9
2087 C. Tapia	resp	9	Onassis	51	S. Vázquez	12
1829 P. Molina	resp	10	Brahan Hill	50	J. Castillo	1
2284 R. Quiroz F.	9c	11	Huillid	50	J. M. Aravena	11
2306 M. Munillo	1-1	12	Ghepetto	49	L. Toro	5
2306 A. López	1-2	13	Trapo	49	N.N.	10



DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Handicap. A las 21.15 hrs. Indice: 15 al 13. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N 4. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

33	O. Silva	6c	1	Petril	55	P. Ujora	6
33	A. Sepúlveda	3	2	Preparante	55	C. Leighton	14
44	A. Carreño	11c	3	Tres Reyes	55	J. Duarte	8
03	J. Bernal G.	3-3	4	Chicalote	54	S. Azócar	16
11	E. Irida G.	9c	5	Matinal	54	C. Petza	7
09	O. Mora	3	6	Matrorral	54	L. Munillo	2
73	H. Garmier	2	7	Misol	54	G. Farfán	13
73	C. Sarmiento	3-2	8	Templada	54	V. Ubbila	3
10	J. Castro R.	6	9	Unánime	54	J. Yañez	4
10	R. Rabeño	5	10	Asturiano	53	O. Ojeda	9
23		reap	11	Bosmanita	53	J. Pacheco	12
09	A. Quirós	8	12	Impar	53	R. Clavería	1
64	G. Avila	4	13	Chichi Nu	53	C. González	11
64	H. González	reap	14	El Patroncito	53	S. Eoto	15
33	J. Miceli	1-12	15	Ayuelingo	53	P. Cerón	5
8	R. Pardo	12	16	Yelcho	53	J. Carrasco	10

Club Hípico

Domingo 19 de diciembre de 1971

PRIMERA CARRERA A LAS 15.00 Hrs. 1.600 Mts. CONDICIONAL (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1) PISTA COMBINADA

15-13-10	1	Aleador	55	Ccampo	4
5-9-6	2	Cultivo	55	L. Gutiérrez	8
3-4-2	3	El Tomecino	55	L. Yáñez	6
9-7-4	4	Hindostán	55	G. Jorquera	12
4-4-3	5	Estilo	55	J. Duarte	9
12-12-12	6	Glorio Claro	55	A. Pereira	10
12-3-2	7	Inca	55	J. Pérez	1
2	8	Squall	55	P. Ulloa	5
9-16	9	Púgil	55	S. Vázquez	11
4-2-3	10	Seldom	55	Amestelly	7
reaparece	11	The First	55	L. Cifuentes	3
17-8-7	12	Tránsito	55	R. Clavería	2
7-5-9	13	Trebolado	55	V. Rojas	13

Corrales: 3 con 4, 7 con 8

SEGUNDA CARRERA A LAS 15.35 hrs. 1.500 Mts. 4a. serie Ind. 23 al 33. (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1) PISTA COMBINADA. JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA

1-3-2	1	Chiquillada	55	S. Vázquez	4
3-3-4	2	Rocky	51	J. M. Aravena	6
7	3	Bold Lady	52	C. Pezoa	1
1-1-1	4	Mefiant	51	J. Salinas	5
1-4-2	5	Galante	49	C. Leighton	3
2-2-2	6	Satisfecho	48	S. Azócar	2

Corral: 1 con 2

TERCERA CARRERA A LAS 16.05 hrs. 1.000 Mts. 3a. Serie Ind. 30 al 39. (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1)

12-7-6	1	Bantú	57	P. Ulloa	4
6-5-14	2	Cauquenes	53	C. Leighton	8
9-4-5	3	Nudista	55	L. Yáñez	6
6-7-9	4	Carmen María	54	C. Pezoa	1
13-5-3	5	Giro	53	V. Ubilla	5
11-1-10	6	Masacrón	51	L. Gutiérrez	7
reaparece	7	Argollera	50	S. Vázquez	3
reaparece	8	Magarota	48	E. Suárez	2

Corral: 1 con 2

CUARTA CARRERA A LAS 16.35 hrs. 2.400 mts. CLASICO COPA REINA ISABEL II JUEGO A GANADOR Y DUPLA EXACTA. PISTA COMBINADA

2-1-1	1	Hardamo	60	P. Ulloa	4
2-4-5	2	Intocable	60	N. N. N.	1
1-2-1	3	Mediatore	60	J. Salinas	5
2-10-5	4	Golden Ray	57	S. Vázquez	3
1-1-4	5	Latino	53	C. Pezoa	2

Corral: 1 con 2

QUINTA CARRERA A LAS 17.10 hrs. 1.500 Mts. 7a. serie Ind. 8 al 15. (1a. Válida para la Apuesta Quintuple) PISTA COMBINADA

2-4-2	1	Granadeira	55	S. Azócar	4
12-1	2	Guitarrera	55	P. Ulloa	8
11-8-10	3	Pailaco	55	G. Jorquera	6
4-9-4	4	Pata Conejo	55	L. Gutiérrez	9
7-1-16	5	Avida	53	P. Cerón	10
7-2-11	6	Fortunín	53	H. Ulloa	1
2-3-4	7	Ringa	52	C. Pezoa	5
13-9	8	Dhaulagiri	51	J. M. Aravena	11
7-1-1	9	Llanos	50	P. Castillo	7
11-11-12	10	Kuri Ne	49	R. Clavería	3
14-12-12	11	Macerata	48	J. Miño	2

Corral: 2 con 3, y 6 con 7

SEXTA CARRERA. A las 17.45 hrs. 1.000 metros. 8a. serie. Índice: 1 al 7. SEGUNDA VALIDA APUESTA "QUINTUPLE"

8-11-6	1	Dulce	56	N. N.	
2-5-2	2	El Tani	57	J. Carrasco	8
4-8-3	3	Soberbio	55	V. Bravo	16
11	4	Subversivo	56	E. Guajardo	6
10	5	Querendón	55	E. Guzmán	12
8-6-6	6	Rosera	55	P. Castillo	9
1-6-9	7	La Pila	54	R. Jaque	10
12-5-10	8	Marbansha	52	R. González	14
5-15-N.T.	9	Corredor	51	J. Trujillo	1
10-3-N.T.	10	Diente de Oro	51	P. Cerón	17
N.T. 9-4	11	Invariable	51	G. Fernández	15
14-9-10	12	Ponsard	51	H. Pila	5
13-10-11	13	Uniorista	51	J. Aracena	11
9-3-4	14	Reina Mia	50	J. Miño	7
13-3-5	15	Petalito Rojo	49	J. Sepúlveda	3
12-N.T.	16	La Pitilla	48	M. Pereira	2
8-7-11	17	Samar	48	A. Pereira	13

Corral: 2 con 3, y 6 con 7

SEPTIMA CARRERA. A las 18.15 hrs. 1.900 metros. 5a. serie. Índice: 18 al 29. TERCERA VALIDA APUESTA "QUINTUPLE" Pista combinada

2-6-2	1	La Diabla	59	P. Ulloa	4
3-1-1	2	Bonachón	56	J. M. Aravena	8
5-8-1	3	Cumba	56	C. Pezoa	6
13-8-11	4	Gibraltar	53	C. Leighton	1
5-5-7	5	Rombo Negro	53	J. Duarte	5
reaparece	6	Evertoniano	48	S. Azócar	7
8-1-7	7	General	48	N. N.	3
3-5-4	8	Luchador	48	E. Suárez	2

Corrales: 3 con 4, y 8 con 9

OCTAVA CARRERA. A las 18.45 hrs. 1.500 metros. 4a. serie. Índice: 16 al 23. CUARTA VALIDA APUESTA "QUINTUPLE" Pista combinada

8-5-5	1	Eneas	55	J. Pérez	4
5-9	2	Huasco	55	L. Toro	8
1-1-5	3	Urbano	54	J. Salinas	6
7-4	4	Yagui	54	L. Yáñez	9
1-5-3	5	Griño	53	J. M. Aravena	1
1-2-8	6	Príncipe	53	L. Gutiérrez	5
2-8-3	7	Mostacho	52	C. Pezoa	7
1-3-6	8	Señoral	51	A. Pereira	3
1-4-7	9	Saint Sur	48	E. Suárez	2



J. Inda

CORREO HIPICO

Hemos recibido del lector J. M. C., carnet 3357034 Santiago, una carta que toca algunos aspectos de interés. Aquí va su texto:

"Valparaíso, Diciembre de 1971

Soy un hípico como todos, que más pierde que gana, pero no dejo de asistir al Hipódromo de la ciudad en que me encuentre.

Desde hace muchos años he observado algo que siempre me ha llamado la atención y que, al parecer, las autoridades hípicas no han tomado debidamente en cuenta. Me refiero al uso de espulines por parte de los jinetes.

¿No se ha fijado Ud. que hay ejemplares que cuando "van a la pelea" el jinete lleva espulines?

Sin ir más lejos, en las últimas reuniones, tanto del Hipódromo Chile, como del Sporting, he hecho una pequeña estadística y he podido comprobar que en los Handicaps y carreras para todo caballo (no condicionales) un 80% de los ejemplares ganadores fueron corridos con jinetes que usaban espulines.

También me ha tocado observar que algunos caballos cuyo jinete en anteriores oportunidades lo ha corrido con espulines llegando en tabla, en otras lo hace sin estos implementos a pesar de salir a la rotunda de paseo con los espulines puestas.

Se argumentará que algunos animales no "aceptan" el estímulo de espulines bueno, eso está bien, pero ¿y los otros?

Sin otro particular saludo atte a Ud.

Fdo. J. M. C.
Carnet 3357034 Stgo



NOVENA CARRERA. a las 19.15, 1.000 Mts. 7a. Serie. Ind. 7 al 12. Quinta Válida Apuesta Quintuple

5-8-14	1	Parranda	54	J. Miño	4
13-5-5	2	Salteador	54	R. Clavería	8
3-5-10	3	Agradecido	53	M. Ramírez	16
10-12-8	4	Chanza	53	J. Sepúlveda	18
8-8-6	5	Desalmada	53	L. Toro	6
11-9	6	Nireco	53	O. López	12
2-8-13	7	Ras Club	53	C. Leyton	9
7-9-8	8	Rose Flower	53	S. Azócar	10
7-11-9	9	Armeliano	52	C. Pezoa	14
11-7-3	10	Chary	52	F. Venegas	1
17-4	11	Pelucona	52	J. Pérez	17
3-3-3	12	Casita	51	E. Suárez	15
13	13	Corza	51	L. Hevia	5
13-6-6	14	Chochamu	51	R. Sagardia	11
10-10-13	15	Manupara	51	A. Pereira	7
2-2-5	16	Bandurria	50	H. Ulloa	3
5-2-2	17	Pincha	50	J. M. Aravena	2
18	18	La Bufanda	49	P. Castillo	13



DECIMA CARRERA. a las 19.50, 1.000 Mts. 7a. Serie. Ind. 13 al 17.

8-3-11	1	Tres Fort	55	N. N.	4
11-13	2	Diminuto	51	N. N.	8
6-13	3	Admiral's Love	54	P. Ulloa	16
8-3	4	Hilera	53	H. Ulloa	18
8-5-2	5	Malincure	53	C. Pezoa	6
5-6-6	6	Ricuri	53	S. Vázquez	12
Reaparece	7	Altitia	52	A. Poblete	9
15-4-10	8	Cabrochico	52	E. Guajardo	10
Reaparece	9	Lolita Mia	52	L. Gutiérrez	14
5-1-5	10	Ociosa	52	S. Azócar	1
12-8-6	11	Unánime	52	N. N.	17
8-3-1	12	Chanda	51	L. Toro	5
1-11-4	13	La Pulenta	51	L. Caroca	11
7-6-2	14	Nieves	51	N. N.	7
2-1-11	15	Quereñadora	51	R. Clavería	3
6-8-7	16	Berbalista	51	A. Pereira	2
	17	Wotán	51	G. Fernández	13

Corral: 1 con 2



DECIMOPRIMERA CARRERA. a las 20.25, 1.000 Mts. 5a. Serie. Ind. 18 al 28

15-4-1	1	Llamakfn	58	E. Guajardo	4
6-4-2	2	Michelin	57	J. Salinas	8
1-9-8	3	Tostado	48	L. Yáñez	6
13-7-7	4	Laureanus	48	A. Pereira	12
6-1-4	5	Sajalín	55	L. Gutiérrez	9
6-1-11	6	Tercopelo	53	S. Vázquez	14
5-7-10	7	Improvisto D	53	O. López	1
2-13-1	8	Katusko	48	L. Rivera	5
Reaparece	9	Faistaff	48	C. Pezoa	11
8-13-4	10	Raphael	51	C. Caroca	7
1-4-3	11	El Santo	50	J. M. Aravena	3
4-3-1	12	Jesuto	48	R. Clavería	2
3-2	13	La España	48	M. Pereira	12

Corrales: 3 con 4, y 8 con 9

arriba y abajo



Realmente hay aspectos de la hípica chilena que invitan a meditar. Uno, y tal vez el más importante, es la desidia de muchas autoridades ante las necesidades de los gremios.

La Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera ha hecho saber al Club Hípico muchas de sus inquietudes y no ha obtenido mayor respuesta. Por ejemplo, su preocupación frente al estado de la pista que desde que se fue el anterior administrador ha venido deteriorándose sin que nadie, ni menos, los encargados, puedan darle alguna solución.

Creemos que los propietarios no hacen más que defender el capital que han invertido. Una pista mala siempre ocasionará problemas a sus caballos. El número de lesionados es realmente impresionante. Como hay deficiencias en la osificación de los huesos y también en la crianza, los potrillos y las potrancas no tardan en pagar las consecuencias.

Eso es lo referente a la pista. ¿Pero qué nos dicen de las comodidades para jinetes y preparadores en el que fue primer hipódromo? Entrar a la Sala de Jinetes es para tener una visión poco grata. El Sindicato de Jinetes lo ha representado (nos consta) en más de cinco oportunidades. Los preparadores, también, han expresado su deseo de tener un recinto más privado y más grato. No hay como darle solución a sus

problemas. Faltan medios y con plata se compran huevos.

La política de premios, por otra parte, es poco estimulante en el Club Hípico. En este aspecto, hay que señalar que los directivos se han venido preocupando y con exceso de la situación. Al César lo que es del César. Sin embargo, el círculo vicioso continúa. Falta de medios, niveles bajos de apuestas, necesidad de darle prioridades a otros aspectos.

Ya se debe ir pensando si no es necesario concentrar toda la hípica en una sola Villa Hípica y lograr que los gastos de administración se disminuyan. Otras ciudades más adelantadas que las nuestras cuentan con un sólo hipódromo, pero majestuosos. Aquí hubo que iluminar el Hipódromo Chile y ahora el Club Hípico tendrá que hacer lo mismo. Toda la administración está repetida... Los gastos aumentan y los propietarios y los gremios son los que sufren las consecuencias. Uno se pregunta: ¿de adonde saldrán las divisas, para importar otros equipos que necesitan, por partida doble, los dos hipódromos? Pensamos que las necesidades del pueblo están antes que los caprichos divisionistas de unos cuantos que todavía no logran entender que el turf chileno jamás podrá progresar si no se juntan los esfuerzos dispersos. ¡Hasta el viernes!

Don Samuel

POR JOHN TIMBA GUSTOS Y DATOS

Catorce carreras programó el Hipódromo Chile para su reunión de mañana. Se desarrollará entre las 15.30 y las 22.20 horas. Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las opciones de más valor.

PRIMERA CARRERA. ARROTADO, que ya volvió a su serie y que viene de finalizar tercero, nos parece la mejor carta de la prueba inicial. EARLY MIST y GITANADA pueden doblarlo en los metros decisivos.

SEGUNDA CARRERA. TALAMANCA, quien reaparece luego de un buen descanso tendrá en esta su mejor oportunidad de triunfo. LUITH y ARGICITA quedan para los sitios secundarios.

TERCERA CARRERA. BALARRASA, con varias figuraciones desde su debut, resulta la de más méritos para cambiar a la categoría de ganadora. GUITARRADA y PALLADORA deben ser sus escoltadores.

CUARTA CARRERA. REPOTENCIA, en la misma raya lograron arrebatarle un triunfo que ya se coronaba. Sus allegados aseguran que ahora la cosa cambiará fundamentalmente. ANGELIQUE TIP y CANTORCITA aparecen como sus adversarias más temibles.

QUINTA CARRERA. ESRICA, pasa por un buen momento, pero no ha podido alcanzar una satisfacción para su color, por cuanto no ha contado con la necesaria dosis de fortuna. Elige una buena monta, seguramente dará amplio desquite. "LOST LOVE" y ESTAMPADO completarán nuestra fórmula.

SEXTA CARRERA. MALVAZUL, en tardía atropellada debió conformarse con escoltar a Biología. Ahora que tomaron las providencias del caso, no pasará lo mismo. ROVIGO, ganador en anterior actuación, y BEDUINO, también vencedor en su último compromiso, irán tras cualquier traspase de nuestro indicado.

SEPTIMA CARRERA. PONCHE CREMA, de todos los participantes es tal vez el que más regularidad ha mostrado a través de toda su campaña. Además llegará a esta competencia precedido de un apunte excepcional. Nuestro favorito, TRUF TRUF y PROVIDENTE serán sus enemigos más peligrosos.

OCTAVA CARRERA. LUCIFER, bastante útil está resultando el hijo de Solferino. Anota dos victorias consecutivas y es capaz de lograr la tercera. Para los sitios secundarios dejaremos a MARUCHA y TRES ESPIGAS.

NOVENA CARRERA. EXCELENTE, quedó en condiciones muy favorables en este handicap sobre 2.000 metros. REY MORO y TURBADO, ambos ganadores, en recientes presentaciones, aparecen como sus rivales de mayor riesgo.

DECIMA CARRERA. ARMADERA, hace bastante tiempo que nos tiene amenazados con una ganancia de la hija de Septiembre de Lima y no ha arribado más cerca que quinta. Bueno, no habrá más que insistir, otra vez para que no nos pillen desprevenidos. FUSIL, uno que hace tiempo venimos siguiendo, pero que aún sigue con la polvora mojada, y WHITE PRINCE, que ya ha llegado al momento de largar amarras, nos resultan sus más duros obstáculos.

DECIMOPRIMERA CARRERA. TRONANTE, en manos del "Mariscal" ha realizado una campaña sobresaliente. Mantiene gran estado de entrenamiento. Uno de los seguros ganadores de la tarde. GHEPETTO, que anota cuatro triunfos seguidos y NESILAN, que reaparecerá finalizando tercero de Pedestal, tratarán de adelantarse a nuestro favorito en los tramos finales.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. MISOL, muy cerca de la meta pudieron darle alcance. Sus responsables estiman que en esta ocasión devolverá con creces los dilemas apostados en anterior desempeño. TEMPLISTA y CHICALOTE quedan para los sitios secundarios.

DECIMOTERCERA CARRERA. SELENICO, mucha confianza inspiraba a sus parciales en reciente actuación. No contó con la suficiente fortuna y sólo pudo ubicarse en cuarto término. Puede rehabilitarse en esta oportunidad. LOLERA, largo tiempo esperando para arribarse al queso, y CAMPO HERMOSO, que recién

diera su asomada, pueden derribar de su pedestal a nuestro recomendado.

DECIMOCUARTA CARRERA. DESENGANO, viene de alcanzar holgada victoria sobre Epicentro en handicap de 1.200 metros y 55 kilos. Aunque el lote de esta ocasión es muy superior al que enfrentara anteriormente, creemos que dada su inmensa capacidad logrará la segunda seguida. Cubiertas precisas deben ser LORD SOTO y PISTOYA.

PRONOSTICOS

- 1° ARROTADO, Early Mist, Gitanada
- 2° TALAMANCA, Luith, Argicita
- 3° BALARRASA, Guitarrada, Palladora
- 4° REPOTENCIA, Angélique Tip, Cantorcita
- 5° ESRICA, Lost Love, Estampado
- 6° MALVAZUL, Rovigo, Beduino
- 7° PONCHE CREMA, Truf Truf, Providente
- 8° LUCIFER, Marucha, Tres Espigas
- 9° EXCELENTE, Rey Moro, Turbado
- 10° ARMADERA, Fusil, White Prince
- 11° TRONANTE, Ghepetto, Nesilán
- 12° MISOL, Templista, Chicalote
- 13° SELENICO, Lolera, Campo Hermoso
- 14° DESENGANO, Lord Soto, Pistoia

LATINO ESTA

Club Hípico

Viernes 17 de Diciembre de 1971



PRIMERA CARRERA A las 15.30 hrs. 1.000 mts. CONDICIONAL (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

2281 D. Sandoval	8-6-10	1 Basileo	55 J. Pérez	5
2312 M. Aranda	7-7-2	2 Birrete	55 N. N.	11
2209 C. Bago	12-1-1	3 Bondadoso	55 N. N.	4
2300 C. Bago	9-2-2	4 Rio Grande	55 D. Muñoz	1
2280 A. Carro	11-5-6	5 Chatillon	55 R. Clavero	8
2281 J. M. Baeza	6-8-4	6 Trigo Limpio	55 J. Trujillo	2
2300 A. Votador	2-3	7 Faustino	55 S. Valenzuela	3
1780 P. L. Baeza	13-9-8	8 Infante	55 E. Guajardo	10
2268 J. Benal	10-8	9 Mauro	55 L. Guzmán	6
1310 S. Alamo	reaparece	10 Titao	55 N. N.	7
		11 Banadio	55 N. N.	7

CORRALES: 3 cor. 4, 5 cor. 6



SEGUNDA CARRERA A las 16.05 hrs. 1.100 mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

2319 J. Melero	1-13-3	1 Juncal	56 L. Toro	5
2299 S. Mirel	2-7-11	2 Midy	56 N. N.	4
2319 P. Polanco	5	3 Pongale	56 N. N.	1
2253 D. Sandoval	11-4-5	4 Stork	56 J. Pérez	8
2265 M. Rodríguez	13-9-9	5 Viento Gaucho	56 A. Trujillo	2
2311 R. Merdez	10-4-12	6 Amata	53 M. Ramírez	3
2232 E. Carro	9-1-7	7 Anneliese	53 J. Trujillo	9
1381 R. Pardo	reaparece	8 Clematite	53 A. Sala	6
2279 S. Fuent	4-5-5	9 Pitila	53 S. Soto	7



TERCERA CARRERA A las 16.35 hrs. 1.100 mts. 8a. Serie Ind. 1 al 6. P. VILCANOTA (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

2240 A. Prochle	2-10-8	1 Misión Insólita	56 C. Orampio	5
2321 P. Molva	11-6-8	2 Comprometida	55 J. M. Aravena	4
2319 E. Zil	1-6-9	3 La Pila	55 N. N.	1
2279 S. Fuent	8	4 Cobquecurana	54 C. Pezoa	8
2232 J. Maldonado	16-6	5 Piranguí	52 R. Sagahita	2
2319 R. Quirós	8-4-10	6 Rasgo	51 N. N.	3
2311 H. Jara	9-15-7	7 Taconeo	51 C. Leighton	9
2240 M. Rodríguez	8-3-5	8 Ritmica	50 L. Clavero	6
2265 L. Guzmán	5-14-6	9 Ben Barka	49 N. N.	7



CUARTA CARRERA 17.05 1.600 mts. CLÁSICO CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO (Único ganador y Duple Exacta PISTA COMBINADA).

2100 T. Jara	5-1	1 Mi Cazula	61 C. Pezoa	5
2258 C. Covarrubias	4-10	2 Anashima	51 L. Clavero	4
2100 J. Castro	3-5	3 Rey de Oro	50 S. Azocar	1
2282 A. Carro	2-10-5	4 Golden Ray	49 C. Leighton	2
2313 A. Breaque	3-1	5 Honra	49 J. M. Aravena	3



QUINTA CARRERA 17.40 1.100 mts. CONDICIONAL. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA QUINTUPLE.

2215 G. Julia	11-8-8	1 Coia Linda	53 R. Clavero	5
2266 L. Sarto	13-14-11	2 Dispensio	53 G. Fernández	11
1936 L. A. García	reaparece	3 Encarnada	53 E. Suárez	13
2315 J. Melero	2-4-2	4 Golosa	53 J. Salas	4
2235 P. L. Baeza	6	5 Granillera	53 C. Pezoa	1
— M. Rodríguez	—	6 Hogaza	53 L. Clavero	8
2315 P. Valderrama	12-11-9	7 Long Beach	53 S. Soto	2
2238 L. E. Proza	12	8 Manu	53 C. Leighton	3
2315 T. Jara	6-11-5	9 Palma Sola	53 N. Unzueta	9
2314 P. Medra	5-6-6	10 Refina	53 A. Perera	10
2062 A. Valde	6-1-1	11 Sandra del Pilar	53 L. Guzmán	6
2235 E. L. S.	9-10	12 Terrena	53 F. Carvajal	12
2315 D. Miranda	6-8-4	13 Yomita	53 S. Valenzuela	7



SEXTA CARRERA 18.10 1.700 mts. 2a. Serie Ind. 36 al 47. SEGUNDA VALIDA APUESTA QUINTUPLE. Único Ganador y Duple Inexacta.

2282 H. Galaz	2-3-2	1 Bacán	58 E. Guzmán	5
2282 H. Miranda	2-6	2 Schellino	55 S. Valenzuela	4
2313 F. Jara	3-2-2	3 Beckenbauer	53 C. Pezoa	1
2315 J. Melero	7-5-4	4 Grand Bunny	53 L. Clavero	2
2237 A. Breaque	6-4	5 Mikono	49 J. M. Aravena	3
2213 L. Corrales	2-1-1	6 Jaipur	48 L. Toro	6



SEPTIMA CARRERA a las 18.40 1.100 mts. CONDICIONAL. TERCERA VALIDA APUESTA QUINTUPLE.

2314 L. Guajardo	14-12-9	1 Academia Invenio	53 R. Romero	5
2266 L. Sarto	7-7-4	2 Chuleta	53 G. Fernández	11
2283 C. Tapia	1-4	3 Escultura	53 N. N.	13
2127 M. Rodríguez	reaparece	4 La Selva	53 A. Trujillo	4
1680 J. Zúñiga	reaparece	5 Las Ovejas	53 J. Salas	1
2314 J. Melero	2-4-2	6 María del Mar	53 J. Salas	8
2315 A. Votador	10-4	7 Piara	53 J. M. Aravena	2
2238 A. Martín	13-4-5	8 Pichanilla	53 L. Clavero	3
2117 J. Melero	reaparece	9 Preferida	53 A. Perera	9
2314 G. Julia	2-7-7	10 Rodolfo	53 R. Clavero	14
2238 G. Sarmiento	3-3-5	11 Serenense	53 N. Unzueta	10
1602 L. A. García	reaparece	12 Str Melody	53 E. Suárez	6
2314 P. Valderrama	11-6-3	13 Strain	53 S. Soto	12
2266 R. Pardo	12-6-5	14 Tannu Tuva	53 A. Sala	7



OCTAVA CARRERA a las 19.10 1.100 mts. CONDICIONAL. INDICE: 13 al 17. CUARTA VALIDA PARA LA APUESTA QUINTUPLE.

2320 P. Bago	4-1-3	1 Guillermino	54 L. Guzmán	5
2308 J. Chamorro	9-11-14	2 Trique (Desc.)	54 H. Ulloa	4
2288 S. Fuentes	2-9-4	3 Dos Estrellas	54 A. Poblete	1
2238 P. Valderrama	3-1	4 Disputada	52 L. Clavero	8
2311 G. Sarmiento	4-1	5 Generoso	52 C. Pezoa	2
2288 A. Carro	5-6-6	6 Recura	52 S. Valenzuela	3
1851 P. Polanco	reaparece	7 Kokeri	51 C. Leighton	9
1916 C. Tapia	reaparece	8 Promoción	51 J. Salinas	10
2288 L. Guajardo	1-9-15	9 María del Alma	50 R. Romero	6
2264 M. Baeza	12	10 Nieves	50 L. Toro	7



NOVENA CARRERA a las 19.45 1.100 mts. CONDICIONAL. INDICE: 18 al 30. QUINTA VALIDA PARA LA APUESTA QUINTUPLE.

2284 J. Castro	2-11-6	1 Miletón	60 L. Yáñez	5
2286 C. Covarrubias	7-2-1	2 Gap	57 V. Urbina	4
2286 P. Polanco	5-6-4	3 Estancilla	56 A. Poblete	1
2241 A. Carro	5-7-10	4 Improvisado (Desc.)	56 A. Poblete	1
2270 P. Bago	16-10	5 Ospeca	53 L. Guzmán	8
2270 D. Sandoval	2-2-6	6 Plegado	51 L. Clavero	2
2241 L. A. García	12-10-3	7 Hill Sea	50 E. Suárez	9
2146 M. Baeza	5-1-4	8 Lyda	49 C. Leighton	10
2281 R. Pardo	4-4-1	9 Miami Beach	48 A. Sala	6
2042 H. Miranda	2-7	10 Último Lance	48 N. N.	7



DECIMA CARRERA a las 20.00 1.100 mts. CONDICIONAL. INDICE: 31 al 43. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA QUINTUPLE.

2283 A. Valde	6-6-7	1 Carleque	54 J. M. Aravena	5
2242 M. Rodríguez	1-6-1	2 Fonestorbo	54 L. Clavero	11
2309 P. Polanco	6-12-7	3 Monte Mario	54 A. Poblete	13
2288 H. Jara	7-4-7	4 Sonriente	54 C. Pezoa	4
2249 A. Padovani	2-7	5 Tolerancia	54 N. N.	1
2283 J. M. Baeza	13-5-6	6 Torpedo	54 S. Valenzuela	8
2242 L. Escalante	1-4-7	7 La Leita	53 L. Toro	2
2262 L. Herrera	9-8-7	8 Zarevich	52 N. N.	3
2321 E. Zil	3-3-3	9 Casita	51 E. Suárez	9
2149 E. Zil	2-7-10	10 Bigama	50 R. Jaque	14
2299 S. González	12-4-1	11 Caña Fuerte	50 J. Pérez	10
2283 A. Baeza	12-13	12 Mantecado	50 R. Clavero	6
2257 J. Zúñiga	11-1-6	13 Naggy	50 J. Miro	12
2206 José Maldonado	9-6-1	14 Ras Stream	50 C. Leighton	7

Corral 9 cor. 10

Pronósticos de la Prensa - Club Hípico

	LA NACION	LA SEGUNDA	LA HIPICA	LA TERCERA	EL ENSAYO	EL CLUB	EL SIGLO	SE GANA Y SE PERDE
1	Titao Birrete Chatillon	Rio Grande Faustino Birrete	Faustino Rio Grande Birrete	Faustino Rio Grande Birrete	Titao Rio Grande Birrete	Faustino Rio Grande Birrete	Faustino Rio Grande Birrete	Birrete Titao Chatillon
2	Midy Juncal Pongale	Juncal Pongale Anneliese	Juncal Midy Stork	Juncal Stork Pongale	Pongale Stork Juncal	Juncal Midy Stork	Stork Midy Juncal	Midy Pongale Juncal
3	Ritmica B. Barka La Pila	Cobquecurana Ben Barka Taconeo	Misión Insólita Ritmica La Pila	Cobquecurana Ritmica Taconeo	Ritmica Cobquecurana La Pila	Misión Insólita Ritmica La Pila	Taconeo Comprometida Piranguí	Ben Barka Ritmica La Pila
4	Honra Golden Ray	Mi Cazula Honra	Mi Cazula Honra	Honra Golden Ray	Anashima Mi Cazula	Mi Cazula Honra	Honra Mi Cazula	Golden Ray Honra
5	Granillera Golosa Refina	Golosa Granillera Yomita	Golosa Yomita P. Sola	Golosa Yomita Casita	Golosa Granillera Yomita	Golosa Yomita P. Sola	Golosa Granillera Refina	Golosa Refina Granillera
6	Beckenbauer Jaipur	Beckenbauer Mikono	Mikono Jaipur	Beckenbauer Bacán	Jaipur Beckenbauer	Mikono Jaipur	Jaipur Schellino	Jaipur Beckenbauer
7	Chuleta Serenense Strain	Pichanilla Strain Serenense	Maria del Mar Pichanilla Chuleta	Maria del Mar Pichanilla Serenense	Piarada Pichanilla Strain	Maria del Mar Pichanilla Chuleta	Serenense Maria del Mar Strain	Serenense Chuleta Strain
8	Recura Generoso Guillermino	Guillermino Disputada Recura	Generoso Disputada Guillermino	Generoso Disputada Recura	Guillermino Recura Promoción	Generoso Disputada Guillermino	Guillermino Generoso Dos Estrellas	Generoso Guillermino Recura
9	Plegado Gap Ospeca	Gap Plegado M. Beach	Plegado U. Lance Gap	Gap Hill Sea Lyda	Hill Sea Ultimo Lance Plegado	Plegado U. Lance Gap	Hill Sea Gap Lyda	Gap Plegado Ospeca
10	Torpedo Casita Naggy	Carleque Naggy Casita	Sonriente Naggy La Leita	Casita Sonriente Torpedo	Zarevich Naggy Casita	Sonriente Naggy La Leita	Naggy Ras Stream Fonestorbo	Naggy Ras Stream Fonestorbo



OSCAR ALIAGA VALDIVIA, destacado entrenador que cuenta con una dilatada y fructífera campaña, y hoy radicado en Valparaíso, será presentado como candidato a llenar la vacante dejada por Delfín López en el Consejo Superior de la Hípica Nacional. Aliaga, que seguramente contará con mayoría de votos en la elección que se realizará el próximo martes 21, lleva un programa extraordinario y que de hacerlo realidad beneficiará en gran parte aquellos sectores dejados de mano y que necesitan urgente ayuda.

HONRA: COMODOS KILOS

Solo cinco competidores en el clásico de esta tarde en el Club Hípico, en la reunión extraordinaria de la semana. El ganador será 1.600 metros y la recompensa: \$ 38.880 a ganador.

De los inscritos, nos parece que las más beneficiadas en el handicap son Honra y Golden Ray, ya que cayeron a cómodos kilos y su campaña en general es buena. Honra viene imponiendo de repentinidad en forma muy fácil y Golden Ray es un ejemplar que en esta cancha ha cumplido excelentes performances.

De los restantes competidores, nos parece que Mi Cazula podría agregar otra victoria a su campaña, si no fuera por la montaña de kilos que llevara esta vez. Anashima, no se ve en su mejor forma y Rey de Oro, aunque va a cómodos kilos, reaparece junto a mejores alientos.

Para el pronóstico, nos quedamos con Honra para ganadora y señalamos a Golden Ray para escoltarla.

PISTOYA POSIBLE TRIUNFO

Pistoya fue uno de los mejores trabajos de la mañana de ayer al pasar 600 metros en 36 segundos. Todos los cotos de La Palma fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

2/5 últimos 200 en 12, 1/5 de bajada.

JANIN, C. Amestelly en 36, últimos 200 en 12, 3/5 a voluntad. LICENCIADO O. BRIEN, M. Quinteros en 37, últimos 200 en 12, 2/5.

HUMOROSA, C. Amestelly y DUELO, G. Farfán en 36, últimos 200 en 12, 2/5 ganó por un cuerpo. DUELO, G. Farfán en 36, últimos 200 en 12, 2/5 ganó por un cuerpo. DUELO, G. Farfán en 36, últimos 200 en 12, 2/5 ganó por un cuerpo.

PISTOYA, L. Hevia, en 36, últimos 200 en 12, 2/5. ANUNCIADA, J. Amestelly en 36, 2/5 últimos 200 en 12, 2/5. KEPLER, O. López en 38, últimos 200 en 12, 3/5 a voluntad. SARDONICO, D. Basoalto y TROMPIFA, J. Amestelly en 38, últimos 200 en 13, fácil Trompifay.

500 metros. REY DE BASTOS, L. Yáñez y ARMONIOSO, M. Valdivieso en 30 iguales. EL PATRONCITO, A. Salas, en 30, 4/5. LANZAZO, H. Pilar en 31, 2/5. TONIO, H. Olguín en 31. LA AMOROSA, P. Cerón y ZURIO, L. Caroca en 30, 2/5 iguales.

CHILE LINDO, Juan Salinas en 31. SILFO, A. Salas, en 30, 2/5. ARISTOTELES, C. Amestelly en 31. MORATIN, Juan Salinas en 30, 4/5. GRIFO, C. Amestelly en 31, mano del Club. MAGNIFICO, M. Valdivieso en 31, últimos 200 en 12, 2/5. RICHY, L. Hevia, en 37, 1/5 últimos 200 en 12, 2/5. TEOLÓGICO, C. Ojeda en 38, 3/5 últimos 200 en 12, 3/5. ESTAMPADO, P. Cerón, en 35, 3/5.

Sporting Club Domingo 19 de Diciembre



PRIMERA CARRERA 1.400 metros. A las 13.30 horas (Primera Triple Número Uno).

2200 R. Bernal	13	1 Cap. Maravilla	60 E. Cabrera	6
2102 L. Vasquez	Reaparece	2 Prudencia	60 S. Lual	7
2200 L. Vasquez	13	3 Sello Real	58 E. Farias	5
2295 C. Urbina	12-13	4 Peñaflorino	58 J. Tapia	3
2178 A. Araya	9-7	5 Poucette	57 E. Rojas	4
2350 A. Araya	6-7	6 Litigo	53 M. Matta	1
2355 G. Pomo	9	7 Repulsa	56 M. Pardo	2
2043 R. Carvajal	Reaparece	8 Belle Meunier	55 J. Barrera	8
2350 U. Bravo	10	9 Flor de Cactus	55 J. González	12
2200 F. Diave	14	10 Laurente	53 H. Barrera	9
2250 J. H. Medina	14-14	11 Sediciente	53 C. Escobar	13
2200 I. Silva	3	12 Anderson	52 A. Marchant	10
2200 E. Bravo	4	13 Argous	52 O. Pérez	11
		14 Arsohira	49 J. Burton	14

Corrales 2 con 3 y 5 con 6



SEGUNDA CARRERA 1.500 metros. A las 14.00 horas. 3a. serie. Ind. 21-32 (Segunda triple número uno).

2349 L. Romero	4-2	1 Anuke	59 E. Romero	6
2297 A. Martínez	1-5	2 Mezzanotte	57 C. González	7
1927 J. Castro	Reaparece	3 Miti Miti	51 F. Meneses	5
2297 O. Martínez	7	4 Incendiaria	56 S. Leal	3
2297 J. H. Medina	10-11	5 Espadachín	54 A. Marchant	4
2297 H. Vera	2-6	6 Postulado	51 A. Marchant	4
12291 L. Vasquez	Reaparece	7 Empire Sun	48 B. Parra	2



TERCERA CARRERA 1.300 metros. A las 14.35 horas. CONDICIONAL (Tercera Triple Número Uno).

2348 E. 2° Guajardo	3-3-4	1 Argizón	56 G
---------------------	-------	-----------	------



Una herramienta fundamental de los trabajadores:

LA PALANCA DE LA PARTICIPACION

UNA DE LAS HERRAMIENTAS fundamentales que están utilizando los trabajadores para mejorar, por primera vez en Chile, las empresas incorporadas al sistema social y mixto en forma organizada con los representantes del Gobierno es LA PALANCA DE LA PARTICIPACION.

Ministerio del Trabajo y de Economía.

AREA SOCIAL

A rasgos generales, el proceso de participación en las empresas del Área Social se encuentra en las siguientes etapas: Censo de la Población y Censo de la Fuerza de Trabajo; Censo de la Población y Censo de la Fuerza de Trabajo; Censo de la Población y Censo de la Fuerza de Trabajo.

En el sector metal-mecánica casi todas las industrias ya tienen constituidas sus Comités administrativos.

SECTOR MINERO

El Consejo Administrativo en el carbón, por ejemplo, en el salitre, donde están funcionando los comités de producción en el hierro el proceso va más lento.

ACUERDOS CUT-GOBIERNO

Los acuerdos suscritos entre la CUT y el Gobierno indican con claridad que en todas las empresas del área social, los trabajadores tendrán una participación relevante en su gestión.

En el caso de las empresas de propiedad mixta, esta participación se reduce en alguna medida ya que los accionistas, o dueños privados también tienen representación en los Comités Administrativos.

EN EL SECTOR ENERGIA Y COMBUSTIBLE

ENAP ya formó parte de los comités de producción y el próximo mes se elegirá el Consejo Administrativo. ENDESA, tiene a nivel de bases el reglamento, mientras que Chilectra y ENTEL constituyen este mes su Consejo Administrativo.

En las pesquerías se encuentra en todas ellas en elaboración el reglamento interno. En la Casa Moneda recién se inicia el proceso, en el Fondo de Extensión y Educación Sindical está constituido el Comité Paritario.

En INACAP se discute el reglamento interno. En el Servicio de Seguro Social ya fue elaborado este reglamento y en la industria de Radio y Televisión ex RCA Victor, ya fue aprobado por las bases.

Los bancos también tienen aprobados los reglamentos de participación, encontrándose estos en discusión a nivel de bases.

En Laboratorio Chile, fue constituido el Comité Paritario, organismo que se encarga de elaborar el reglamento. En la Forestal Pilipico, celulosa Arauco y las fábricas de muebles que pertenecen al Área Social.

En el rubro alimentación y bebidas, la Compañía Cervecerías Unidas elige este mes su Consejo de Administración el que ya se encuentra constituido y funcionando en Purina y Cervezas Leover. En ECA el proceso marcha lento, mientras IANSA y ENAFRI tienen operando los Comités de Producción y están por constituirse los Comités Administrativos. En SOCOAGRO recién se inicia el proceso, en DIAMAC se está elaborando el reglamento de participación y en ECOM, Empresa de Computación Nacional se acaba de elegir el Consejo Administrativo.

AREA MIXTA

Este es el panorama general de algunas de las muchas empresas donde se ha iniciado el proceso

de participación. Todas pertenecen al Área de Propiedad Social. Pero la participación — el manejo de las empresas por parte de los Trabajadores y el Estado — también llega a las empresas que están conformando el Área Mixta.

En la Papelera del Pacífico, el proceso está a nivel de divulgar las normas básicas a nivel de base y ya funciona el Comité Paritario en Maderco, Nbsa y SGM están por elegirse los organismos de participación estimándose que este mes deben quedar listos los Comités. Administrativos (representantes de los trabajadores del Estado y de los capitales privados). En Socometal, el Comité de Producción y el Comité de Administración, ya están funcionando.

En el sector metal-mecánica casi todas las industrias ya tienen constituidas sus Comités administrativos.

PROGRAMA UP

La participación activa y ejecutiva de los trabajadores en los procesos de producción es un hecho y el próximo año deberá empezar a observarse sus resultados generales.

Se está cumpliendo otro de los planteamientos fundamentales del programa de la Unidad Popular, plataforma que llevó a la Presidencia de la República a Salvador Allende, quien luchó junto al pueblo por elevar el nivel de vida de nuestro país hacia el socialismo.

El programa en la parte pertinente, señala: "Las transformaciones revolucionarias que el país necesita solo podrán realizarse si el pueblo chileno toma en sus manos el poder y lo ejerce real y efectivamente. Para que esto sea efectivo, las organizaciones sindicales y sociales de los obreros, de empleados, campesinos, profesionales y demás sectores de trabajadores, serán llamados a intervenir en el rango que les corresponda en las decisiones de los órganos de poder".

ESTOS MODERNOS BUSES unirán Santiago con Lima, la capital peruana, en viajes que ofrecerán el máximo de confort a los pasajeros. Los vehículos pertenecen a la empresa peruana Roggero y tienen una capacidad para 40 personas, que además de la comodidad de los asientos reclinables, podrán gozar de música stereo, tendrán baño y los servicios de un bien surtido bar. Los pullman tienen un valor de cien mil dólares, lo que da una idea de su capacidad y confort. La empresa Roggero ofrecerá un servicio que comprenderá dos viajes semanales entre Santiago y Lima, contando para ello con 7 pullman similares al que se ve en la fotografía.

LA RECREACION ES TAN NECESARIA COMO EL TRABAJO



En la población Dávila de la comuna de San Miguel, ciudad cabecera del Departamento Presidente Aguirre.

Cerda, niños de ambos sexos durante una presentación folklórica, organizada por la Subdirección de Recreación.

DEBE DIFUNDIRSE AUN MAS ESA GRAN VERDAD de que el tiempo libre es o debe ser tan valioso e importante para el ser humano como el tiempo de trabajo. Por lo tanto, las actividades que en el tiempo libre se realizan, es necesario planificarlas y asignarles objetivos dignos, expresó Danilo Aravena, Subdirector de Recreación en la conferencia de prensa destinada a dar a conocer la labor que le corresponde realizar de acuerdo a la ley.

El Director General de Deportes y Recreación, Sabino Aguad Kurar, expresó por su parte que recreación es una actividad casi desconocida en este país, pero de una gran amplitud porque abarca diversos aspectos: desde el folklórico hasta la artesanía y los trabajos manuales.

Dijo, finalmente, que confiaba en que los Poderes Públicos le concedieran los medios económicos necesarios para llevar adelante los programas que se han trazado.

COMUNIDAD HA RESPONDIDO AMPLIAMENTE

Daniilo Aravena, Subdirector de Recreación, dijo que el organismo a su cargo tenía sólo poco más de un año y que había podido realizar una labor que él estimaba provechosa debido a que había contado con la comprensión de los círculos con los cuales está realizando un programa de experimentación, que ha constituido todo un éxito. Agregó que era la política de la Subdirección no dárlo todo sino que las instituciones beneficiarias debían contribuir también con su aporte y que en realidad estas han respondido ampliamente.

LA RECREACION ES UNA NECESIDAD

Es tal la amplitud de la recreación dijo Aguad Kurar que "he llegado a creer que podría ser una poderosa adversaria del deporte, pero sin duda ella contribuirá a su elevación desde el momento que conduce a la juventud creando nuevas inquietudes que la llevarán hacia un mejor perfeccionamiento moral. Si a esto se agrega la atracción que tanto el deporte como la recreación ejercen sobre los Centros de Madres, Juntas Comunitarias y otros organismos, tendremos que todos juntos realizarán una labor que será de gran provecho para la comunidad".

Luego agregó: Es mi opinión

generalizada que recreación es entretenimiento, diversión, o compensación o bien que es acción de recrear o recrearse o que es entretenimiento o diversión y se relaciona con el paseo, el descanso, el deporte y el espectáculo artístico. Es nuestra opinión que estas definiciones son parciales y no agotan las posibilidades de recreación.

Agregó que el 1er Centro de Iniciativa Deportiva y de Recreación (CINDER) se creó en Octubre de este año en la Población Dávila y que se esperaba llegar, en el año 1973, a tener un CINDER en cada comuna del país ya que la iniciativa se ha extendido rápidamente.

LA INGENIERIA COMERCIAL DEBE ASUMIR UNA FUNCION DIRECTRIZ

CON ASISTENCIA del Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, del Presidente de la Comisión Organizadora de la UNCTAD III, Felipe Herrera del Colegio de Ingenieros de Chile, Eduardo Amagada y de otras autoridades de Gobierno y de ese campo profesional se inauguró ayer la Primera Convención Nacional de Ingenieros Comerciales, evento que se prolongará hasta el próximo sábado.

El Presidente de la Comisión Organizadora del Instituto de Ingenieros de Chile, Eugenio Martínez, declaró inaugurada la Convención dando a conocer el primer término las causas y razones por las cuales hasta hoy los ingenieros comerciales no se habían agrupado positivamente en relación a su gran número y reconocido rol en el Colegio de Ingenieros de Chile.

La vorágine de acontecimientos de las últimas décadas han ido plasmando nuestra profesión. Y es así que, hoy en día, la complejidad y el alto desarrollo tecnológico en todas las ramas del saber humano, han otorgado a la ingeniería comercial una gran calidad y una importancia imponderable de prever sus determinaciones no se asientan ya en el arte sino en la ciencia pura y en la investigación avanzada".

Desearnos, pues, cumplir debidamente —ahora— ese rol postergado. La ingeniería comercial deberá asumir una función directriz en las grandes transformaciones nacionales que los tiempos imponen. Todo ello

dentro de una concepción de interdisciplina con las otras áreas del conocimiento de la ingeniería.

OSCAR GARRETÓN

El representante del Presidente de la República, intervino a continuación el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, quien señaló el interés del Gobierno por el desarrollo y las conclusiones a que se ambe en esta convención. Agregó que su temario era ambicioso pero señalaba metas claras y precisas y que por lo tanto lo estimaba como altamente positivo. Agregó que en los últimos meses el proceso de cambios que está viviendo el país ha experimentado una aceleración tal que requiere más que nunca la participación activa de la ingeniería comercial en el país.

Dijo que la gran discusión de hoy día en lo político y económico, se encuentra centrada en la economía y en la empresa, razón por la cual entre las tareas que se han dado los ingenieros comerciales en este congreso debía figurar la realización de un aparato nuevo de planificación de nuevos métodos de relación entre las empresas y el Estado y estimular las relaciones humanas en el campo de la producción a nivel de las empresas de trabajadores.

MESA DEL TORNEO

Por aclamación los convencionales designaron a Felipe Herrera como Presidente Honorario de esta Convención. De acuerdo con el reglamento la mesa quedó integrada además por los ingenieros Eugenio Martínez, Eduardo Amagada y

Francisco Garcés, Presidente este último de la especialidad de Ingeniería Comercial.

Posteriormente habló el Presidente de la especialidad de Ingeniería Comercial, Francisco Garcés, quien manifestó que las disciplinas que se agrupaban bajo el nombre de Ingeniería Comercial, vale decir, economía y administración, son de cultivo y desarrollo reciente en nuestro país en relación a otras profesiones que se designaban como tradicionales. Destacó al respecto la contribución que ha entregado este grupo de profesionales en las grandes tareas de política y desarrollo económico, nacional, regional y local, desde la fundación de la primera facultad universitaria de economía hasta la fecha, en el desarrollo económico y social de nuestro país.

La Primera Convención Nacional de Ingenieros Comerciales proseguirá hoy jueves y mañana viernes.

Por su parte el Presidente del

EMPEZO LA NUEVA TEMPORADA



Porotos Granados, Pastel de Chochos Humitas, Corderito Lechón a la parrilla y otras exquisiteces

Centollas para llevar, traídas directamente de Punta Arenas

ESTABLECIMIENTOS MERVILLES

Rondizzoni 2084

¿Sabe Ud. que cuando compra está ayudando a construir Chile?

La Ley establece que el impuesto incluido en el precio que Ud. paga, sea su aporte al progreso nacional... al futuro de todos los chilenos, y que la prueba de ese aporte sea su Boleta de Compraventas y Servicios.

Por eso, lo justo es que por cada compra de E\$ 8.40.—, o más, el comerciante le entregue una Boleta... ¡Usted debe EXIGIRLA!

Guarde las suyas y participe en los Sorteos millonarios de cada mes.

Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas y Servicios



NUEVO PRESIDENTE TIENE LA PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

William T. Seawell fue designado recientemente presidente jefe de las operaciones globales y director de la Pan American World Airways.

El anuncio lo hizo el presidente del directorio y autoridad ejecutiva máxima de Pan American World Airways, Najeeb E. Halaby, bajo cuyas órdenes directas actuará Seawell, quien señaló que con la elección de Seawell, se había conseguido un ejecutivo aéreo con gran experiencia en el manejo de las funciones diarias básicas de la compañía y que la principal función del nuevo presidente sería la de restituir a la línea aérea en la senda de la rentabilidad y para obtenerlo contará con la autoridad y recursos esenciales.

Seawell, antes de aceptar su cargo en Pan Am, renunció al cargo de presidente de Rolls Royce Aero Engines Inc. y a la presidencia del directorio de Rolls Royce Limited (Canadá).

QUIENES QUIEN

William T. Seawell se retiró en 1963 de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, con el grado de Brigadier General y posee una vasta experiencia en el campo de la aviación militar y civil.

Desde 1961 a 1963 sirvió como Comandante de Cadetes de la Academia de la Fuerza Aérea en Colorado Springs y luego ocupó el cargo de Vicepresidente de Operaciones e Ingeniería del Air Transport Association of America hasta 1965.

Posee una brillante hoja de servicios lograda a través de 22 años de carrera militar, lo que le valió obtener numerosos condecoraciones, entre las que se incluyen: entre otras, la "Estrella de Plata", la "Cruz de Vuelo Distinguido", la "Legión de Honor", la "Medalla del Aire", con hojas de roble, la "Cruzación Presidencial", con hoja de roble y la "Cruz de Guerra" francesa con palmas.

Durante la Segunda Guerra Mundial, Seawell comandó el 401 Grupo de Bombardeo estacionado en Inglaterra y luego el 11 Escuadrón de Bombardeo del Comando Aéreo Estratégico en Fort Worth, Texas.

También, entre 1945 y 1946, fue miembro del Consejo Asesor del Comando General de la Fuerza Aérea del Ejército y luego en el Estado Mayor del Comité de las Naciones Unidas.

Otro de sus cargos fue Vicepresidente Ejecutivo de Operaciones de la American Airlines, entre 1953 y 1954, y en la Facultad de Derecho de Harvard.



WILLIAM T. SEAWELL, nuevo presidente de Pan American World Airways.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO DIRECCION DE PAVIMENTACION

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA

para la Adquisición del siguiente material:

100.000 baldosas amarillas tipo Viña
200.000 baldosas diagonales plomas

Las propuestas se presentarán y abrirán el Jueves 23 de Diciembre de 1971, a las 11 horas en el Salón Rojo de la Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas 2° piso. Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago Valentín Letelier N° 13.

TESORERO MUNICIPAL DE SANTIAGO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	\$ 580—
Semestral	310—
Trimestral	165—

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 17 DE DICIEMBRE DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss
Director responsable: René Andrade Marras
Representante Legal: Jorge Arratia Urrutia
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1288, Santiago.

Rodrigo Durán:

"LLEGUE ATRASADO AL REPARTO"



Rodrigo Durán. Egresó el 65 y debutó con la obra "Bill el Mentiroso" en el Teatro La Comedia.

"LOS PATITAS NEGRAS" GRABARON EL PRIMER CASSETTE EN CHILE

Ya está por salir a la venta un cassette del grupo "Las Patitas Negras". Este conjunto está compuesto 5 niños de 9 a 13 años de edad, que interpretan canciones de Navidad.

La novedad de este pequeño grupo reside en que está formado por scout. En un principio eran sólo los tres varones, luego se integró la hermana de uno de ellos y una niña del barrio "Los patitas negros", pertenecen al grupo "Los Pies Negros".

de la Federación de Scout y fueron formados por el dirigente nacional Juan Pablo Betancourt hace cinco años para una navidad.

El nombre de Los Pies Negros proviene de una tribu indígena de Estados Unidos que se caracterizó por su esfuerzo y tenacidad y como los niños han tenido esa lema para ir superándose creyeron que lo más acertado era ponerles este nombre.

Este dirigente, que junto con

El es actor, su madre actriz. Por tercera vez actúa junto a ella. Anteriormente lo había hecho en La Remolenda y en Las tres pascuas.

Hoy es LA MADRE de Bertoldi Brecht según el texto de Máximo Gorki. Rodrigo Durán interpreta los papeles del doctor y el de Karpov, un dirigente sindical.

Me gusta interpretar a Karpov porque deja en claro una de las desviaciones de la clase obrera que cae en el reformismo en lugar de buscar los cambios revolucionarios. Una solución en vez de objetivos.

Ese es su personaje el que interpreta con acierto.

Pero ¿por qué un papel secundario? Bueno un grupo de actores entre los que estaba yo, estábamos trabajando en extensión con Pedro Urdemales y la verdad es que llegamos atrasados al reparto.

¿Qué significa para Rodrigo Durán Bunker esta obra?

La encuentro genial como teatro didáctico porque muestra conductas. Cada actor, más que encarnar un personaje está encarnando conductas humanas que van desarrollando el

marxismo en una forma directa a través de la acción y nos muestra el fondo sin ponerle etiqueta.

Rodrigo piensa que la madre representa también una conducta humana muy importante, porque muestra la evolución de una persona común y corriente y se convierte en una revolucionaria llevada por la conciencia. Es así como pasa de espectadora a actriz de un movimiento.

Esta obra está escrita especialmente para las mujeres. La Madre es un personaje bastante esclarecido y representativo. Una mujer como el núcleo de todo, una mujer que se libera para trabajar con la gran masa por una causa justa.

¿Qué piensa Rodrigo de la actuación de su madre?

Muy buena, está a una altura poco acostumbrada en este medio. Al ejecutar ese personaje artísticamente le da una solución tanto en el plano humano como en el plano que lo quería Brecht.

Rodrigo Durán no sabe a ciencia cierta cuando decidió que iba a ser actor.

Me crié escuchando hablar de teatro pero la verdad es que no

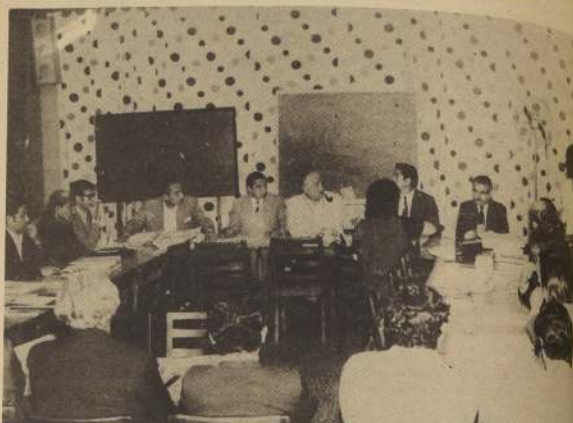
me interesaba. A los 15 años vi a mi madre por primera vez en un escenario y sentí mucha vergüenza. Antes no se conocía tanto el teatro y sus actores y la gente no lo entendía. Imagínese que me daba pánico pensar que mis amigos de barrio se pudieran enterar que mi madre era actriz, porque existía una cantidad de prejuicios estúpidos. Por otra parte no podía imaginarme a mi mamá tan suave, tan íntima arriba de un escenario interpretando a otra persona.

Y así fue. Estudiaba una carrera universitaria que no tenía nada que ver con arte, pero un buen día se inscribió en la Escuela de Teatro de la Universidad Católica.

Me matriculé en la vespertina y asistí a las dos escuelas. Al año siguiente me cambié a la diurna de la Chile y abandoné la otra carrera. Siempre recibí el estímulo de mi madre.

Tiene dos hermanos más uno pinto y la hermana escribe. Pero es de esas personas que escriben y esconden las cosas y no permiten que nadie las lea.

a través de Chile



El Ministro de la Vivienda, Julio Benítez, y el Subsecretario, Marcos Álvarez, durante una de las reuniones que sostuvieron con los pobladores en el Salón de Honor de la Intendencia.

Concepción:

LINEAS DE CREDITO PARA POBLADORES DE CAMPAMENTO

Una Comisión especial, encabezada por el Delegado de CORMU, Osvaldo Cáceres, tendrá a su cargo buscar solución a los pobladores sin casa de la provincia, a fin de evitar las tomas indiscriminadas de terrenos y sitios. Así quedó resuelto en esta ciudad, donde ayer el Ministro de la Vivienda, Julio Benítez, el Subsecretario de esa Cartera, Marcos Álvarez, Jefes de organismos del MINVU de varias provincias y pobladores, efectuaron sesiones de trabajo para estudiar diversos aspectos de las tareas que corresponden al Ministerio.

Gobierno por cuánto paralizan los planes de construcción que lleva adelante el Ministerio y que obligan a esta repartición a destinar fondos especiales a las Delegaciones, como ésta, debiendo restar a otros organismos que tienen que llevar adelante iguales tareas de su presupuesto anual.

El delegado de CORHABIT, Alejandro Rodríguez, informó a los cientos de pobladores que se congregaron en la Intendencia que las nuevas políticas consultan abrir líneas de créditos para mejorar casas y hacer nuevas ampliaciones. Queremos desarrollar este crédito, dijo, para que puedan instalar sanitarios y terminar con los pozos negros.

El personal manifestó que no todos los problemas podrán solucionarse inmediatamente y que el Gobierno ha hecho mucho más que la administración anterior. La política del Gobierno, acotó, para el año 72 da un nuevo paso adelante, no sólo con más viviendas sino que con créditos y soluciones definitivas a problemas de emergencia.

Por su parte, el Ministro Benítez indicó que se otorgarán créditos a los pobladores de los

En una de las reuniones realizadas en la Intendencia para la repartición de terrenos, entre los representantes del MINVU, Comités Sin Casa, dirigentes de Juntas Vecinales y otros grupos organizados, el Secretario de Estado manifestó que cualquier grupo de personas que recurra a las tomas ilegales, sin sostener conversaciones previas con la Comisión, no recibirá ninguna ayuda del Gobierno, sino que todo lo contrario, se dejará caer sobre ellos todo el peso de la Ley.

En forma enfática, Julio Benítez señaló que ese es el único camino para terminar con las tomas que no benefician a nadie, sólo perjudican al

De esta manera los funcionarios del Ministerio de la Vivienda encarraron el grave problema ocasionado por las tomas ilegales, apropiándose además de terrenos ocupados hasta ahora por la Comisión Especial para resolver en el futuro los problemas de los distintos grupos organizados en Campamentos y en comités Sin Casa.

A ellos se les otorgará la agua potable y servicios sanitarios y cada grupo familiar deberá aportar esfuerzo y trabajo para la urbanización como parte de la construcción de sus propias viviendas. (Corresponsal)

El Ministro Benítez, al visitar la zona, indicó que el Gobierno ha hecho mucho más que la administración anterior. La política del Gobierno, acotó, para el año 72 da un nuevo paso adelante, no sólo con más viviendas sino que con créditos y soluciones definitivas a problemas de emergencia.

Por su parte, el Ministro Benítez indicó que se otorgarán créditos a los pobladores de los

cines del CENTRO

- AUDITORIO** Inst. Chileno Soviético de Cultura (89644) 19 hrs. Las noches blancas.
- ALEPH** Lastarria 90 Grupo Aleph. 20 hrs. "Señor Ud. un Cocktail Molotov".
- ASTOR** Estado 257 Tel. 392112. Desde las 10.55 hrs. 6 para el infierno.
- BANDERA** Bandera 76 Tel. 714403. Desde las 10 hrs. La guarnición inmortal.
- CITY** (66687) Desde las 10.55 hrs. Carrera contra el destino.
- CENTRAL** Huérfanos 930 Tel. 33555. Desde las 11 hrs. Ulises.
- CERVANTES** M. Cousiño 134 Tel. 381894. Desde las 11 hrs. Modisto de señoras.
- CINELANDIA** Puente 540 (67932) Desde las 13 hrs. La Loba Solitaria. Los Guerreros.
- CAPRI** Monjitas 825 (392414) Desde las 13 hrs. La Mascara del Demonio. Mata Bebe Mata.
- CONTINENTAL** Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. Días de ira.
- DUCAL** Agustinas 777 (35375) Desde las 10.55 hrs. La Monja de Monza.
- ESPAÑA** Estado 337 (398488) A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 22 hrs. Rachel Rachel.
- FLORIDA** Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. La Fidelidad.
- GRAN PALACE** Huérfanos 1176 (60082) A las 15, 18.45 y 22 hrs. "Kanthoum".
- HUELEN** Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. Días de ira.
- IMPERIO** Estado 215 (392960) Desde las 10 hrs. Robo Huevo y los Piratas.
- KING** Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. Ayer hoy y mañana.
- LUXOR** (84688) Desde las 10 hrs. Beneficio del personal. La guerra de los monstruos. Campo de concentración.
- LIDO** Huérfanos 680 (34366) Desde las 13.30 hrs. Un Extraño Amor.
- MAYO** Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. La Colonnina de Yantze.
- METRO** Bandera 141 (61570) Desde las 11 hrs. Cuando Profesor.
- NILO** Monjitas 879 (392078) Desde las 10 hrs. La Caja Sinistra.
- PACIFICO** Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10 hrs. Los Pasos del Mundo.
- PLAZA** Compañía 1068 (34714) Desde las 10 hrs. Las Tres Caras del Amor.
- REAL** Compañía 1068 (61555) Desde las 11 hrs. Los Felinos.
- REX** Huérfanos 735 (31143) Desde las 11 hrs. Simón El Brabón.
- RIO** Monjitas 743 (33150) Desde las 11 hrs. Aquel Maldito Día de Fuego. Dios Perdonó su Vida en Mar.
- RITZ** San Antonio 100 (387613) Desde las 11 hrs. El Sator.
- RIVIERA** D. Cervantes 802 (36093) Desde las 13 hrs. Como me enseñaron a amar. Tira para la Boda.
- ROXI** Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Adorable Canalla. Matrimonio a la Moderna.
- SAN MARTIN** B. O'Higgins 776 Tel. 35357. Desde las 11 hrs. Eva en la senda del amor. Más fuerte que el amor.
- SANTA LUCIA** A. B. O'Higgins. San Isidro Tel. 64718. A las 15.18, 30 y 22 hrs. Tora Tora Tora.
- SANTIAGO** Merced 829 Tel. 32888. Desde las 11 hrs. "Simplemente María".
- SAO PAULO** (397946) Desde las 10 hrs. Beneficio del personal. El Gnomio móvil. Vestido para matar.
- TIVOLI** Huérfanos 757 Tel. 30611. Desde las 10.30 hrs. Auge y Interludio Justino.
- TOESCA** Huérfanos 1313 Tel. 711562. Desde las 13 hrs. Sabi quien viene a cenar. Rior de Cactus.
- VICTORIA** Huérfanos 827 Tel. 30021. Desde las 11 hrs. La Fandora de Dracula.
- WINDSOR** Merced 1035 Tel. 89761. Desde las 19.55 hrs. Los Desvíos del Sexo.
- YORK** (66687) Desde las 10.55 hrs. Cómo extrañó mi amor.

guiarlos en el scoutismo ha hecho una intensa labor con ellos lo musical y es el quien lo llevó a la grabación.

Tanto el maestro como los niños reconocen que el trabajo fue duro y difícil. Ya que ninguno sabe música, tanto las armonizaciones y las voces fueron aprendidas de oído.

Con una seriedad envidiable han hecho giras al sur del país, actuando en Ancud y Chiloé. El año pasado se presentaron en Buenos Aires, Montevideo, Pirapolis y Punta del Este.

Para estas vacaciones Los Patitas Negros tienen pensado viajar a Punta Arenas, donde seguramente tendrán el mismo éxito y acogida que han tenido en cada uno de sus presentaciones.

Vale hacer notar que el cassette de "Los Patitas Negros" es el primero que se ha realizado con artistas nacionales y mediante una grabación nacional. Los temas que incluye son los clásicos: "Noche de Paz", "El Huchiflorito", "La Burriquita", "A la entrada del portal", "Que lindo es el niño", "José y María" y muchos otros.

Próximamente grabaron el disco de la Federación de Scout que les servirá de carta de presentación, donde querían que vayan.

CHEVALIER ESTÁ HOSPITALIZADO

Paris (UPI) El estado del famoso del famoso actor Maurice Chevalier continuó sin cambio en el hospital, donde recibe tratamiento para una dolencia de los riñones, informaron hoy los médicos.

El astro cinematográfico y teatral francés ingresó al hospital el lunes, quedándose de no haberse sentido bien durante el fin de semana.

Chevalier pasó tres semanas hospitalizado en marzo, sometido a "un examen general".

teatros

ANTONIO VARAS.- Morand 25 (61200) Dpto. del Teatro de la U. de Chile. 19.30 hrs. "La Madre" de Gorki. Brecht.

ALEPH Lastarria 90 Grupo ALEPH. 20 horas. "Viva inmundado de fantasía".

CARLOS CARILLO.- San Diego 246 (89350) Cia. de Silvia Prieto. 19.15 y 22.15 hrs. "Como en la gran Ciudad" de Hernán Letelier y Francisco Flores del Campo.

LA COMEDIA Merced 349 Tel. 391523 ICTUS. Descanso.

CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB.- Agustinas 740. Grupo Pincheira. 23 hrs. "Luna Llena", de Markos Cvitanic.

EL TUNEL.- Merced 314 Mimos de Noisvander 20 horas. Adiós Papa, de Carlos Alberto Cornejo y Enrique Noisvander. El Túnel. 23 hrs. "Agamos el amor", de Edmundo Villarrón.

MARU.- Huérfanos 786 (397907) Cia. de Lucho Córdoba y Ulivido Leguía. 19.15 y 22.15 horas. "Simplemente Mando", de Lucho Córdoba.

MONEDA.- Moneda 920 (715441) Cia. de Americo Vargen y Pury. Durante Descanso.

MUNICIPAL DE LAS CONDES.- Avda. A poquindo 3384 Tel. 480532. Cia. Ferrada-Romo. Descanso.

OPERA.- Huérfanos 837 Tel. 30176. Cia. de Revistas Bin Bam Bum. 19.21.40 y 23.15 hrs. ¡Comme ça va!

PICARESQUE.- Recoleta 343 Tel. 776683. Cia. de Revistas Strip. 19.20 y 23 hrs.

PETIT REX.- Huérfanos 735 (31143) Cia. de Los Cuatro. 19.15 horas. "25 años después", de Pedro Vianna.

TEATRO DEL ANGEL.- San Antonio 255 (39605) Teatro del Ángel. 19.30 y 22.15 hrs. "El Botín", de Jon Orton.

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN

GELOSO

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago **TELEUNION**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

TV

13.30 APERTURA con Bicho y Mene

14.00 ESTUDIO DOS A LAS DOS

14.30 CHILE A LA VISTA con Mario Céspedes

14.35 NOTICIERO

14.50 EUGENIA DE MONTEJO

15.20 ESPECIAL

15.50 ENTREVISTA

16.05 ESPECIAL

17.00 SATURNINO Y KIRI

17.30 PIN PON

18.00 MUSICA LIBRE

18.25 LARGOMETRAJE

"El complot" con Troy Donahue

19.40 RAICES DEL CANTO

20.10 TAMBIEN SUCEDE

20.15 EL DOS DE MAYO

20.40 PATRULLA JUVENIL

21.30 PAGINA LIBRE

21.55 TV TIEMPO WELLA

22.00 NOTICIERO

22.30 PREMIER UNIVERSAL

MADREMA

"Granja Maldita"

Ucanal 9

17.30 NOTICARIO

17.40 EL VOLANTIN

18.40 EL LLANERO SOLITARIO

19.05 MUSICAL

te

14.00 PASADO MERIDIANO

Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez

16.55 LOS PICAPIEDRAS

17.27 RINTIN TIN

18.00 MAVERICK

19.00 JUVENTUD MAYORIA

19.25 TELESERIE "Rosas para Verónica"

20.20 IRONISME

21.13 EL LIBRO

21.22 EL SAPO Y LA CULEBRA

21.30 TELETRECE con Pepe Abad y Pepe Guixé

22.15 LA GRAN JORNADA

22.35 GRAN SHOW DE LA GRAN JORNADA

BANDERA

ROT. desde las 10 hrs.

Solos... acosados, luchando sin viveres contra la invasión nazi, habrían dado la vida por una voz amiga en sus comunicaciones.

"LA GUARNICION INMORTAL"

MAYORES 14 AÑOS CHILE FILMS

¡ASI SE HACE PATRIA!!

PEÑA FOLKLORICA "SI VAS PARA CHILE"

FUENTE DE TRABAJO DE LOS ARTISTAS CRIOLLOS

MATUCANA 520, casi esquina de Catedral

NOTA: SOLAMENTE EN ESTA PEÑA ESCUCHA UD. AL AUTOR DE LA MUNDIALMENTE FAMOSA CANCION "SI VAS PARA CHILE" EN PERSONA Y CANTANDO JUNTO AL PUBLICO

ADEMAS:

INVITADOS DE HONOR 25 NIÑOS DE PUERTO AGUIRRE (AYSÉN) A PASAR LA PASCUA CAMPESINA EN LA PEÑA.

¡ASI SE HACE PATRIA!

SIEMPRE LOS MEJORES FOLKLORISTAS Y LOS MEJORES ARTISTAS CHILENOS.

CHITO FARO Y SUS CANCIONES PARA EL MUNDO

ARTISTAS INVITADOS

COMIDAS CRIOLLAS; TRAGOS ESPECIALES Y CHILEÑOS. LLEGUE TEMPRANO.

PEÑA FOLKLORICA "SI VAS PARA CHILE"

MATUCANA 520, CASI ESQUINA DE CATEDRAL

EL PALACIO DEL FOLKLORE AUTENTICO

DESDE HOY CELEBRAMOS LA PASCUA Y EL AÑO NUEVO CAMPESINO

El señor GODOY.— Señor Presidente, el día domingo pasado, San Felipe y la provincia de Aconcagua estuvieron de fiesta, una fiesta en que se demostró la alegría y el entusiasmo, porque su equipo de fútbol, el "Uni-Uni", como allá lo designan, o sea, Unión San Felipe, había obtenido el Campeonato Nacional de Fútbol.

Este milagro se produjo porque este equipo, que el año pasado estaba en la División de Ascenso, triunfó en esta División y pasó a la Primera División con un conjunto de gente joven, entusiasta, sin ninguna "estrella" o "luminaria" del fútbol chileno, sino que la mayoría de ellos aconcaguinos y santi Felipeños, que tuvieron la decisión y el coraje de someterse a un riego y vigoroso entrenamiento durante todo el año. Los resultados no pueden ser más halagadores, porque este equipo ha salido campeón del fútbol profesional del presente año. Es más, esta ciudad pequeña de San Felipe, con todo su esfuerzo, y el de sus habitantes, ha logrado financiar relativamente a este equipo, que tiene una de las plantillas de pago más bajas del fútbol profesional, ya que entiendo que asciende a 70 mil escudos mensuales. Se ha logrado este milagro, digo, con el esfuerzo de todos los habitantes de la provincia de Aconcagua.

La hinchada de este equipo de fútbol ha hecho toda clase de sacrificios para acompañarlo a lo largo del país. Es así como en un tren especial fueron todos sus admiradores a Concepción, en la tarde de ese día vieron el partido y regresaron en la misma noche, en una agotadora jornada, pero felices todos ellos, habitantes de la provincia de Aconcagua, por el triunfo que había obtenido este equipo campeón.

Por eso, señor Presidente, porque esto demuestra que no sólo es necesario tener gente eficiente en un equipo, sino que haya unidad de acción, que haya disciplina, que haya fe en el entrenador—en este caso, el señor Santibáñez ha sido un hombre extraordinariamente capaz de dirigir el once santi Felipeño—, pido a la Cámara que, por unanimidad, en el presupuesto del próximo año, le otorgue unos 3 millones de escudos, para que el estadio de San Felipe pueda ser ampliado, y lo mismo su dotación de luz eléctrica para los partidos nocturnos. Creo que sería un merecido homenaje a un equipo, humilde, sencillo, en el cual nunca se cifraron mayores esperanzas. Incluso su entrenador, cuando la gente eufórica decía que iba a ser campeón, decía: "No hay que hacerse excesivas ilusiones, no tenemos los merecimientos suficientes para triunfar". Esta humildad fue, precisamente, la que llevó a este equipo al triunfo.

Por eso, señor Presidente, solicito que se otorgue el presupuesto que fuera por unanimidad de la Cámara—para que tuviera unos 3 millones de escudos para el estadio de San Felipe, como homenaje al equipo Unión San Felipe.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Si le parece a la Sala, se enviará el oficio a que ha hecho mención el señor Godoy, don Domingo.

Acordado.

ORDEN DEL DIA

B.— CONCESION DE PERSONALIDAD JURIDICA A LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES. TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL

El señor SANHUEZA (Presidente).— Entrando a la Tabla del Orden del Día, corresponde despatchar, en primer término, las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que concede personalidad jurídica a la Central Única de Trabajadores de Chile.

Boletín N.º 668, 71.-S.

En discusión, la primera de las enmiendas, a que dará lectura el señor Secretario.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 1.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 1.º— Los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la segunda modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 2.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 2.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la tercera modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 3.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 3.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la cuarta modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 4.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 4.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la quinta modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 5.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 5.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la sexta modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 6.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 6.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la séptima modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 7.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 7.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la octava modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 8.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 8.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la novena modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 9.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 9.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la décima modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 10.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 10.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la undécima modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 11.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 11.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la duodécima modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 12.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 12.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la treceava modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 13.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 13.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la catorceava modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 14.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 14.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la quinceava modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 15.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 15.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la dieciséisava modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 16.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 16.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la dieciséptima modificación del Senado.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— El Senado ha consultado como artículo 17.º, nuevo, el siguiente:

Artículo 17.º— Los estatutos de los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones sindicales gozarán de personalidad jurídica, en conformidad a lo establecido en el inciso tercero del número 14.º del artículo 10.º de la Constitución Política del Estado, por el solo hecho de entregar sus actas constitutivas y sus estatutos, en triplicado, a la respectiva Inspección Departamental del Trabajo.

Para este efecto, cada Inspección Departamental del Trabajo mantendrá un protocolo, en el que se incorporarán el acta y los estatutos de las organizaciones referidas. Se darán copias auténticas de la certificación que se estampó con expresión de la fecha de la incorporación de estos documentos a dicho protocolo, a la directiva del respectivo Sindicato, Federación o Confederación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

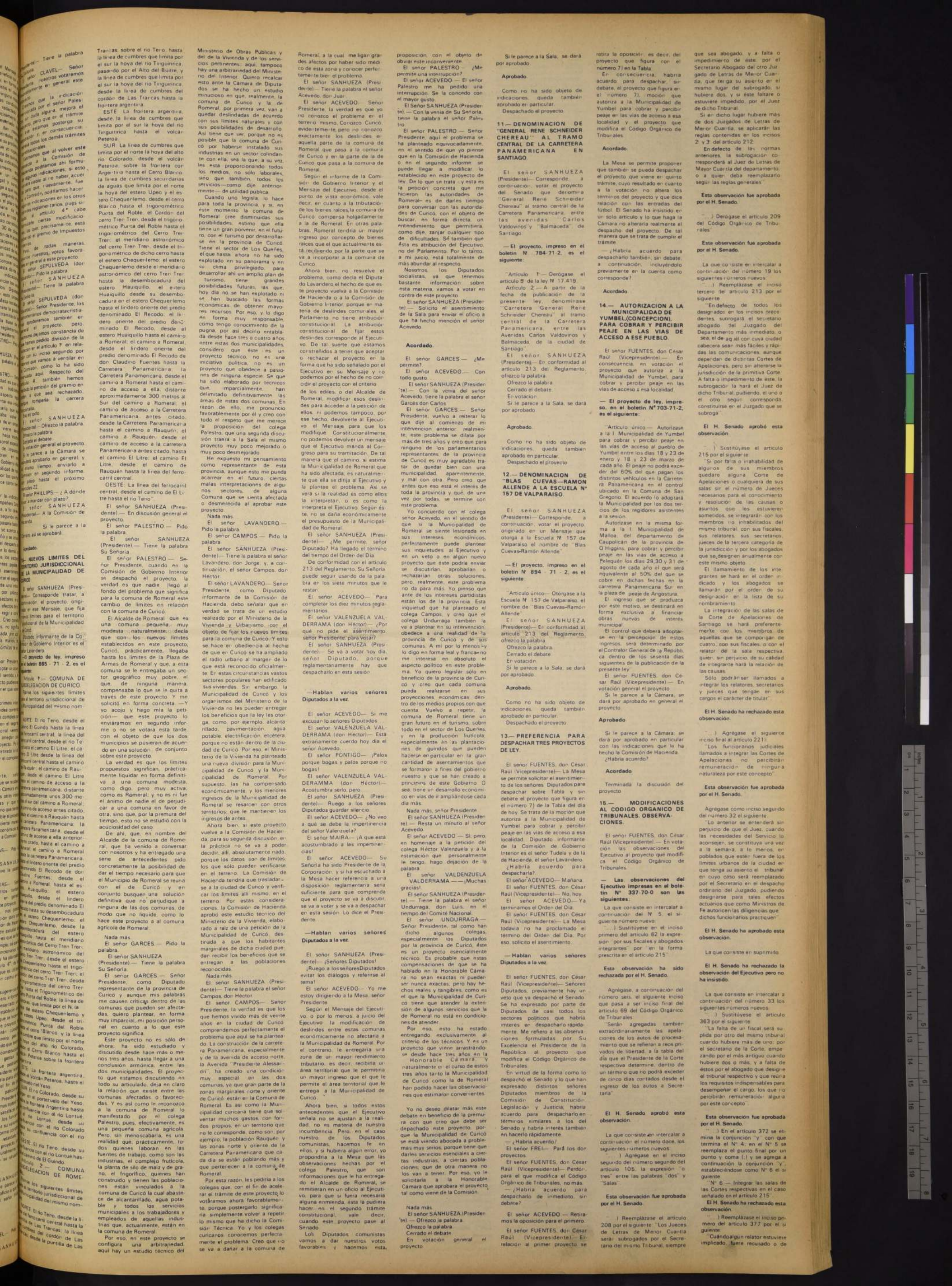
Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se dará por aprobada.

Aprobada.

Se va a dar lectura a la dieciochoava modificación del Senado.



cualquiera otra manera se imposibilita para el ejercicio de sus funciones, será reemplazado por el secretario de la Corte respectiva, empezando por el más antiguo si hubiere más de uno; por los secretarios de los Juzgados que tengan asiento en la sede de dicho tribunal, empezando por los que se desempeñen en la jurisdicción civil, y en todo caso, por orden de antigüedad; y por último, por un abogado designado por la Corte.

Esta observación ha sido rechazada por el H. Senado.

La que consiste en intercalar como penúltimo inciso del N. 36, el siguiente:

"En aquellos casos en que hubiere dos o más notarios con competencia para ejercer sus funciones dentro de una misma comuna, agrupación de comunas o departamentos, se distribuirá su trabajo en forma equitativa y de acuerdo a las normas que se establezcan en un reglamento que dictará el Presidente de la República, oyendo a la Corte Suprema y al Consejo General de Colegio de Abogados".

El H. Senado ha rechazado esta observación.

Intercálase a continuación del número 36, los siguientes números nuevos:

Reemplázase el artículo 404 por el siguiente:

"Las escrituras públicas deben escribirse a máquina y en idioma castellano, redactarse en estilo claro y preciso, no pudiendo emplearse abreviaturas, cifras ni otros signos que los caracteres de uso corriente".

Esta observación ha sido rechazada por el H. Senado.

Derógase el N. 9 del artículo 426.

Esta observación ha sido rechazada por el H. Senado.

Reemplázase el inciso primero del artículo 429 por el siguiente:

"Todo notario deberá formar un protocolo en el papel sellado que la correspondiente ley determine y que ordenará por riguroso orden de fecha del otorgamiento de las escrituras que en él se inserten, debiendo numerar cada foja en su parte superior con letras y números, numerando y rotulando cada escritura al margen y a la altura de su comienzo, no pudiendo dejar entre escritura y escritura más espacio en blanco que el indispensable para las firmas de los otorgantes, notario y testigos".

El H. Senado ha rechazado la observación precedente.

Intercálase en el artículo 440, entre el sustantivo "departamento", y la preposición "para", la expresión "o territorio".

El H. Senado ha aprobado esta observación.

Intercálase como inciso segundo del artículo 500 el siguiente:

"Cuando la subrogación de los secretarios se prolongue por un espacio superior a quince días, en los casos señalados en el artículo 388, los oficiales primeros tendrán derecho a percibir la diferencia que exista entre la remuneración de su cargo y el que deban subrogar, incluida la asignación establecida en el artículo 39 de la ley 17.272, por el período que dure dicho reemplazo".

La observación expresada ha sido aprobada por el H. Senado.

Agrégase el siguiente inciso segundo al número 37:

"Igual prohibición regirá para el nombramiento de los notarios".

El H. Senado ha rechazado la observación del Ejecutivo.

Agrégase los siguientes incisos al número 43:

"Sustitúyese los incisos segundos, tercero y cuarto del mismo artículo 549, por los siguientes dos incisos:

"Para interponer un recurso de queja, el recurrente deberá consignar previamente en arcas fiscales una cantidad equivalente al 1 por ciento de la cuantía del negocio, con un máximo de un sueldo vital mensual, excluido el del departamento de Santiago.

Tratándose de un asunto criminal o no susceptible de apreciación pecuniaria o de cuantía indeterminada, el monto de la consignación será igual a la décima parte del mencionado sueldo vital, si el recurso se interpone ante la Corte Suprema o ante una Corte de Apelaciones, o a la vigésima parte de dicho sueldo si se interpone ante un Jefe de Letras".

Esta observación fue aprobada por el H. Senado.

La que consiste en sustituir en el artículo 15 la frase: "del mes siguiente al de la promulgación de la presente ley", por la expresión: "de julio de 1971".

El H. Senado aprobó esta observación.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Si le parece a la Cámara, se adoptarán los mismos acuerdos que adoptó el Senado, aprobando los votos que ha rechazado el Senado y rechazando los que haya rechazado.

En el caso de un veto donde hubo rechazo, el Senado no tuvo quórum para insistir, la Cámara acordaría lo mismo, porque no altera el resultado.

¿Habrá acuerdo?

Acordado.

Despachado el proyecto.

16.— LIBERACION DEL IMPUESTO ESTABLECIDO EN EL INCISO 2 DEL ARTICULO 30 DE LA LEY 14.171 A LOS ESPECTACULOS DE FOTOFUTBOL TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—En conformidad con el acuerdo de la Sala, corresponde pronunciarse sobre la insistencia del Senado para suprimir el artículo 9 del proyecto que libera en forma permanente a los espectáculos del fútbol profesional del impuesto establecido en el inciso segundo del artículo 30 de la ley N. 14.171 que establece diversas disposiciones modificatorias de la ley N. 17.276.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—El señor Secretario va a explicar a la Cámara la insistencia que había en esta materia.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).—El Senado en el segundo trámite rechazó el artículo 9 propuesto por la Cámara. La Cámara rechazó esta supresión y el Senado en cuarto trámite insistió en suprimir el artículo 9. De tal manera, que cualquiera que sea la votación de la Cámara, quedará suprimido el artículo 9.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

Acordado.

Despachado el proyecto.

17.— TABLA DE FACIL DESPACHO PARA LAS PROXIMAS SESIONES

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Se va a anunciar la Tabla de Fácil Despacho.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).—El señor Presidente propone para la Tabla de Fácil Despacho de las sesiones ordinarias siguientes, el proyecto de ley que establece normas para subsanar diversos problemas previsionales que afectan a los imponentes, tanto de la Sección Empleados y Oficiales como de la Sección Tripulantes de Navas y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

INCIDENTES

18.— TRASTORNOS OCASIONADOS EN LAS PROVINCIAS DEL EXTREMO SUR Y NORTE DEL PAIS, CON MOTIVO DE LA NUEVA POLITICA CAMBIARIA EN RELACION CON EL DOLAR APLICADA POR EL ACTUAL GOBIERNO, OFICIO.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor PEREZ.—Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREZ.—Señor Presidente, a esta altura nadie puede dejar de reconocer, ni el Gobierno siquiera, a pesar de que desea manejar mañosamente las cifras, la difícil situación económica que vive el país.

El Banco Central ha anunciado recientemente una política bancaria en relación al dólar que viene a significar, históricamente, un hecho similar a lo sucedido en el Gobierno del señor Alessandri. Como todos los señores Diputados recordarán, en dicha Administración se estuvo conteniendo en forma artificial, el valor real del dólar. Esta política se ha repetido y la experiencia posterior, que dejó catastróficos resultados, no fue aprovechada por este Gobierno.

Desgraciadamente, nuestras provincias extremas, que gozan de un sistema aduanero liberado, son las más sensibles ante los desajustes de la conducción de economía del país.

Quiero en mi nombre y en el de mi colega Baldear Carrasco hacer presente esta tarde, en la Cámara, la forma como ha reaccionado la opinión pública de Magallanes frente a este sorprendente anuncio del cambio del dólar valor del dólar.

Nuestras provincias se abastecen, fundamentalmente, al menos, de materias importadas, que si bien para el resto del país pueden figurar calificadas como sustantivas, para Magallanes, concretamente, y también para Aisen y Chiloé, por razones de orden climático, no lo son y pasan a convertirse en elementos esenciales, especialmente en la que dice relación con la línea alimenticia, la línea de vestuario, y la línea de automóviles o movilidad en general.

Esta política, repito, y este anuncio del Banco Central, ratificado en el "Diario Oficial" de ayer, a raíz de un acuerdo de organismo, está ocasionando un serio trastorno a la economía de mi provincia.

Magallanes, durante los gobiernos de don Carlos Ibáñez del Campo y de don Eduardo Frei, especialmente obtuvo la consolidación de un estado de excepción en materia aduanera, lo que había dado tranquilidad económica y saneado todo el problema de las importaciones.

Pero este Gobierno, desde un comienzo, empezó a mostrar su intención de barrer con estas franquicias aduaneras conquistadas legítimamente por la lucha y pujanza de los pueblos de Magallanes, Chiloé y Aisen y también de Arica, conquistadas legítimas que el Congreso reiteradamente reconoció como tales poniendo coto a todos los atropellos e intentos de socavación.

Este Gobierno a través de varias leyes generales intentó hacer algo similar para trastocar el sistema aduanero de Magallanes. La Democracia Cristiana por medio de sus representantes y con el apoyo de

otros partidos políticos, hasta ahora ha logrado detener estos intentos. Desgraciadamente el Banco Central, en su política dirigida en forma permanente en contra de los puertos libres de Chile, en cada acuerdo va acentuando su intención de abolir estas justas franquicias de las ciudades extremas del país. El último acuerdo de ese Banco es un verdadero golpe mortal, pues todas las importaciones, de aquí en adelante, las más fundamentales para las provincias australes, tendrán que realizarse con los dólares que figuran en las listas C y D, es decir, de E19 y E25. Toda la línea alimenticia, toda la línea de vestuario, toda la línea de motores, que son fundamentales para el desarrollo de nuestras provincias, van a tener que importarse necesariamente con dólares de E19 y E25. Esto significa que se agudizará el problema del abastecimiento de materias alimenticias. Además, de agravarse este problema del abastecimiento, se empezó a tocar algo que era fundamental, que siempre había sido considerado con espíritu visionario por los Gobiernos que habían mantenido esta política de franquicias aduaneras, como es el de sanar al hombre chileno, en bien de nuestra soberanía, y creando toda una geopolítica de importancia para el país. Todo esto se ha desquiciado en forma irresponsable, por una mala conducción de la política económica del país, sin hacer valer la justicia de estas zonas, que en varias luchas habían conquistado estas liberalidades. Sin anunciar a nadie, sin escuchar ninguna opinión, se aplicó una medida que afecta a todo el país y que, repito, viene a poner en descubierto ante la opinión pública algo que nosotros estábamos denunciando desde hace mucho tiempo, que el dólar no tenía su valor real.

Pero al aplicar esta política general, no se tuvieron en cuenta las razones de excepcionalidad que regían para la provincia de Magallanes. Por eso los Diputados demócratacristianos de Chile, Aisen y Magallanes, y también el Diputado Humberto Palza, de Arica, de la provincia de Tarapacá, vamos a hacer gestiones ante el señor Ministro de Hacienda para que se mantenga la excepcionalidad que regía para la provincia de Magallanes, como asimismo, respecto de Arica.

No hacemos esto por un espíritu mezquino de regionalismo, lo hacemos convencidos de que esta política de excepción para las provincias extremas es una política que favorece a Chile. En las provincias australes, especialmente, hay mucho por hacer, todavía, sobre todo respecto del arraigo humano, que está gravitando en forma seria en este momento pues la situación demográfica de la zona austral es realmente significativa y toca muy de cerca el problema de soberanía. Sin embargo, ninguna de estas consideraciones se tuvo en cuenta. Se aplicó una política sorpresiva, arera, como aquella aplicada por el señor Alessandri hace años atrás y Magallanes aparece hoy día con un destino incierto y con grandes problemas que le producen trastornos reconocidos.

Señor Presidente, anuncio que nosotros vamos a hacer las diligencias ante el señor Ministro de Hacienda, pero, mientras tanto, solicito que se envíe oficio a este Secretario de Estado, en nombre de los Diputados demócratacristianos de las zonas de Chiloé, Aisen y Magallanes, y de Tarapacá para que se reconsidere esta medida contra los intereses de estas provincias y se aplique la excepcionalidad que el Gobierno de Frei, fundamentalmente, había establecido, con tanta justicia para estas regiones.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en nombre del Comité Demócrata Cristiano.

19.— PROBLEMAS HOSPITALARIOS, SANITARIOS, CAMINEROS Y DE FALTA DE CONSTRUCCIONES QUE AFECTAN AL DEPARTAMENTO DE CHALARA (ATACAMA), OFICIO.

El señor BARRIONUEVO.—Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRIONUEVO.—Señor Presidente, el departamento de Chalara, enclavado en la provincia de Atacama, es uno de los más postergados, no obstante las fabulosas riquezas mineras que posee y de la gran cantidad de divisas y riqueza que le ha entregado al país. Pero de estas riquezas se han aprovechado otros países y otras ciudades de Chile.

Por tal motivo, debido al atraso a la falta de sanidad, de agua potable, de hospitales, de caminos, de construcciones, etcétera, se han puesto de acuerdo las personas más representativas de Chalara para buscar una solución a los graves problemas que se ciernen sobre este departamento, abandonando todo lo que dice relación con los aspectos políticos y religiosos. Para al efecto, ha llegado hasta la ciudad de Santiago una comisión compuesta por hombres representativos y de trabajo a exponer su problema en las esferas del Gobierno y del Parlamento.

Por tal motivo, ellos se encuentran el señor Alcalde, don Eugenio Alamos, el señor Gobernador, don Joaquín Flaco, el doctor Rafael Urquiza, don Enrique Jiménez, representante de las juntas vecinales; don Roberto Avila, delegado de la Cámara de Comercio, don Carlos Herrera, representante del Sindicato de Estibadores; don Luis Gallardo, representante de mineros de bahía, don Raúl Monardes, Presidente de la FENATS, don Héctor Barrera, representante de la Central Única de Trabajadores, don Carolina Carvajal, representante

de la Unión de Centros de Madres. Todas estas personas han viajado con el concebido propósito de exponer los gravísimos problemas que afectan, especialmente al hospital de Chalara.

En la mañana de hoy, nos hemos entrevistado con el señor Subsecretario de Salud. Hemos tenido una buena acogida. Escuché los planteamientos relacionados con el hospital cuyas principales fallas son: no tiene médicos, matrones, dentistas, etcétera, porque la verdad de las cosas es que la gente, cuando los pueblos no progresan, no tienen universidades, liceos, buenos colegios, atracciones, los rehuye y prefiere las grandes ciudades como Santiago.

Había cinco médicos. Algunos han jubilado, se han ido. Hoy día el departamento de Chalara con 14 mil habitantes, cuenta sólo con dos, para atender a la gente de Inca de Oro, Pueblo Hundido, El Salado, etcétera. Indudablemente, con los sueldos del Servicio Nacional de Salud, no hay médicos que se interesen porque a pocos metros, en El Salvador y Pueblo Hundido, por una legislación especial, reciben mejores sueldos.

Por esa razón, hemos solicitado al señor Subsecretario de Salud Pública que COBRESAL, de la Corporación del Cobre, contrate dos médicos, tres matrones y un dentista, con asiento en Barquito para atender el hospital de Chalara.

Señor Presidente, también conversamos con el señor Subsecretario algo que no es lógico. Potrerillo y Barquito, que se encuentran a pocos kilómetros del puerto de Chalara, tienen regios hospitales, suficientes para recibir a todos los enfermos. Chalara, que es una ciudad de 14 mil habitantes, sólo tiene un hospital con 32 camas. De ellas más de 10 están ocupadas por tuberculosos, con peligro evidente, especialmente para los niños hospitalizados. COBRESAL proyecta construir un hospital en Barquito, a dos kilómetros de Chalara, donde hay un excelente. La lógica indica que debe ser construido en Chalara, que carece de elementos y de materiales adecuados para atender a cuatro pueblos mineros como lo indicó recién.

Yo deseo, en nombre de esta junta de hombres de buena voluntad de este gran centro para el progreso de Chalara, que se envíen oficios con mis observaciones al Servicio Nacional de Salud y a la Corporación del Cobre con el objeto de que COBRESAL, tenga a bien contratar dos médicos, tres matrones y un dentista, a la brevedad posible, para atender al Hospital de Chalara, con asiento en Barquito y todas las comodidades necesarias.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Se enviarán a los señores Ministros de Minería y de Salud, los oficios que ha hecho referencia Su Señoría.

El señor BARRIONUEVO.—Señor Presidente, fundamentalmente deseo destacar la labor de este grupo de hombres de trabajo, de todas las colectividades políticas, que se han unido para solucionar los graves problemas que afectan al puerto de Chalara, con la bahía embancada, que carece de lo más elemental, agua potable, cuyas construcciones se deben exclusivamente al esfuerzo del pueblo, que ha llevado desde el borde de los barcos, maderas para su vivienda, sin ser jamás una carga para el Estado, que se encuentra enclavado cerca de El Salvador y Potrerillos, que hace más de cincuenta años están produciendo riquezas para la patria.

Señor Presidente, agradezco la atención de la Cámara y reitero, que se envíen los oficios con mis observaciones.

Muchas gracias.

20.— INCIDENCIA DEL ALZA DEL DOLAR EN EL DEPARTAMENTO DE ARICA (TARAPACA), OFICIO.

El señor PALZA.—Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Tiene la palabra el Diputado señor Palza.

El señor PALZA.—Señor Presidente, como es de público conocimiento, el Gobierno ha decretado un nuevo precio para el dólar. En las diferentes importaciones, esta alza significa una grave crisis comercial en las zonas extremas del país, concretamente, en el caso del departamento de Arica, porque repercute en forma seria en los ingresos que la Junta de Adelanto ya tiene proyectados para el año 1972.

El alza sorpresiva y arera del dólar, en más de un ciento por ciento después de mantener su precio de manera ficticia durante un año, para el caso de las importaciones sustantivas, atenta seriamente la economía de un departamento que todavía está impulsando subdesarrollo.

Esta crítica todas las denuncias que hemos hecho durante el año 1971, en orden a que las principales autoridades del Banco Central, del Ministerio de Hacienda y de Aduanas, curiosamente manejadas por elementos marxistas, tratan de cualquier manera de quebrar la estabilidad económica de las zonas extremas del país, porque por convicción y doctrina, los partidos marxistas no pueden tolerar regímenes de excepción. Por eso, esta medida sorpresiva del Banco Central no hace otra cosa que ratificar las denuncias que hemos hecho los parlamentarios demócratacristianos.

Esta sorpresiva medida va a significar tres serios problemas para el departamento de Arica. El primero de ellos crea un terremoto económico en las actividades comerciales, ya que el comercio de Arica, fundamentalmente, vive gracias a las importaciones de algunos artículos sustantivos, muy disminuidos en los últimos 12 meses, ya que sólo se han efectuado en algunos rubros. Esto significa que el comercio norino tendrá que cambiar toda su estructura y basarse en artículos nacionales, pero tampoco el suministro de ellos es normal. Se verá en duros aprietos, incluso, numerosos establecimientos comerciales cerrarán. Concretamente en la parte de los términos el alza es del 117% en algunos reales.

Por otro lado, el aspecto turístico, de primera importancia que significa un 35% de las actividades económicas del departamento de Arica, se va a ver seriamente resquebrajado, debido a que todas las mercaderías que requieren los hoteles, los restaurantes, las fuentes de soda, van a tener un alza cercana al 85% ya que han quedado en el área dos, vale decir, del dólar de E19.20. Esto va a significar que todos los planes elaborados por la Junta de Adelanto, por el sector privado, incluso por elementos de la CORFO, van a quedar en el camino, prácticamente no va haber incentivo turístico para que la gente, no sólo del país, sino también del extranjero, pueda permanecer algunas horas o días en la ciudad de Arica.

Por otro lado, en lo que se refiere a materiales de construcción, vitales, justamente, para el despegue económico de la ciudad de Arica, los materiales que la Unidad Popular estaba gobernando el país, que ellos eran los que mandaban y que las zonas que no estaban de acuerdo con el Gobierno debían retirarse de la empresa.

La mitad de ellas se declararon demócratacristianas y no aceptaron esta orden, alegando que tenían derecho, por lo menos, a que se les cancelara la parte que les correspondía por los doce mil pollos que estaban listos para la venta y, además, los valores correspondientes al terreno comprado, a la construcción, material, etcétera.

Por supuesto que les prometieron cancelarle todo, pero hasta hoy día siguen esperando sin recibir ni un escudo, ni por los pollos que vendieron las seis socias U. P. y que criaron cuatro socias demócratacristianas, ni menos por los dineros aportados en la compra del terreno y en la construcción del pabellón.

Las afectadas se han quejado personalmente ante las autoridades de la Federación de Cooperativas, sin resultados. Debido a esto, han tenido que recurrir a la justicia ordinaria y entablar el juicio civil correspondiente.

Nosotros estimamos que este es un caso de prepotencia indudable, que linda en un simple y vulgar robo. Esas seis mujeres, que han sido obligadas a retirarse de esta empresa avícola, tienen derecho a percibir la parte que les corresponde por la producción de esos doce mil pollos, que la Subdelegada y sus cinco compañeras ya vendieron. Además, que se les haga devolución, por lo menos del aporte que.

Estas 13 mujeres aportaron el dinero suficiente para comprar el terreno. Dirigieron y construyeron un pabellón bastante extenso, de 120 metros de largo por 11 de ancho. Allí empezaron a criar pollos.

Se retiró una: quedaron doce, las que se dividieron en grupos de cuatro. Estaban trabajando admirablemente en turnos de tres meses, que es más o menos el tiempo que se requiere para que los pollos estén aptos para venderlos en el mercado. Doce mil pollos por cada turno. Todo allí era tranquilo. Los grupos se sucedían uno tras otro y nada hacía prever la tragedia que sucedería en el presente año. El año pasado las visitas en dos oportunidades y nunca imaginé tormenta como la que voy a denunciar.

En efecto al ascender al poder el actual Gobierno y verse obligado a nombrar nuevos Subdelegados en cada comuna del país, le correspondió al MAPU elegir al Subdelegado de Rosario Lo Solís. Pusieron sus ojos en una de estas mujeres, la señora Eliana Luengo González. Todo esto "santo y bueno" aunque ella no tuviese idea de lo que es el MAPU, principalmente porque todos creyeron que se trataba de rendir un homenaje a la mujer de esfuerzo y de trabajo.

Pero al llegar a su término el trabajo de uno de estos turnos, en que los pollos ya estaban en período de enervamiento al mercado, una amancorada del pabellón con llave y la Subdelegada notificó al resto de las socias que la Unidad Popular estaba gobernando el país, que ellos eran los que mandaban y que las socias que no estaban de acuerdo con el Gobierno debían retirarse de la empresa.

La mitad de ellas se declararon demócratacristianas y no aceptaron esta orden, alegando que tenían derecho, por lo menos, a que se les cancelara la parte que les correspondía por los doce mil pollos que estaban listos para la venta y, además, los valores correspondientes al terreno comprado, a la construcción, material, etcétera.

Por supuesto que les prometieron cancelarle todo, pero hasta hoy día siguen esperando sin recibir ni un escudo, ni por los pollos que vendieron las seis socias U. P. y que criaron cuatro socias demócratacristianas, ni menos por los dineros aportados en la compra del terreno y en la construcción del pabellón.

Las afectadas se han quejado personalmente ante las autoridades de la Federación de Cooperativas, sin resultados. Debido a esto, han tenido que recurrir a la justicia ordinaria y entablar el juicio civil correspondiente.

Nosotros estimamos que este es un caso de prepotencia indudable, que linda en un simple y vulgar robo. Esas seis mujeres, que han sido obligadas a retirarse de esta empresa avícola, tienen derecho a percibir la parte que les corresponde por la producción de esos doce mil pollos, que la Subdelegada y sus cinco compañeras ya vendieron. Además, que se les haga devolución, por lo menos del aporte que.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría a los señores Ministros de Economía y de Hacienda.

21.— HUELGA DE LOS OFICIALES DE CONTABILIDAD DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD—OFICIO.

El señor PALZA.—Señor Presidente, ¿cuántos minutos le quedan al Comité Demócrata Cristiano?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Cinco minutos, señor Diputado.

El señor PALZA.—Señor Presidente, en un minuto, quiero pedir la denuncia de los demócratacristianos, por la absurda tramitación que está efectuando el Servicio Nacional de Salud, al Ministerio de Salud, con respecto a los trabajadores de Contabilidad, Presupuesto y Subsidio, que hace alrededor de un mes que están en huelga porque el Gobierno ha sido incapaz de dar cumplimiento a un convenio suscrito en 1970 entre la Confederación Nacional y el anterior Gobierno, que significó una bonificación de un 50% para todos estos trabajadores, que son más o menos 4 mil a través del país. Este Gobierno, mañosamente, los ha tramitado durante 11 meses.

Queremos protestar por esta falta de sensibilidad de parte del Gobierno, que no sólo atenta contra los trabajadores de la Salud, sino, lo que es más grave, contra todos los imponentes enfermos, que no pueden recibir su subsidio para poder tener una adecuada asistencia en este momento.

Por eso, protesto y pido que se envíe un oficio. También quiero este problema en la Comisión de Salud, que está investigando todas estas irregularidades.

Nada más, señor Presidente. El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Se enviará al oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre.

El señor CAMPOS.—Y en el mío.

El señor KLEIN.—En mi nombre, también.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Se enviará además, en nombre de los señores Campos y Klein y del Comité Demócrata Cristiano.

22.— SITUACION QUE AFECTA A AVICOLA "SANTA ANITA" DE SAN VICENTE DE PUCALAN (COLCHAGUA)—OFICIO.

El señor SALINAS (don Anatolillo).—Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Dentro del tiempo del Comité Demócrata Cristiano, tiene la palabra el Diputado señor Salinas.

El señor SALINAS (don Anatolillo).—Señor Presidente, en el límite de la provincia de Colchagua, que yo represento, y la de Santiago, existe un pequeño villorrio llamado San Vicente de Pucalán, que pertenece a la comuna de Rosario Lo Solís. Allí se fundó, el 4 de noviembre de 1968, la empresa avícola "Santa Anita". Esio no sería ninguna novedad, cuando se fundaron casi una cincuenta de ellas, sino fuese porque fue construida y dirigida por 13 mujeres, modestas dueñas de casa en su gran mayoría, tal vez la única que existe en el país.

El comercio de Arica, fundamentalmente, vive gracias a las importaciones de algunos artículos sustantivos, muy disminuidos en los últimos 12 meses, ya que sólo se han efectuado en algunos rubros. Esto significa que el comercio norino tendrá que cambiar toda su estructura y basarse en artículos nacionales, pero tampoco el suministro de ellos es normal. Se verá en duros aprietos, incluso, numerosos establecimientos comerciales cerrarán. Concretamente en la parte de los términos el alza es del 117% en algunos reales.

Por otro lado, el aspecto turístico, de primera importancia que significa un 35% de las actividades económicas del departamento de Arica, se va a ver seriamente resquebrajado, debido a que todas las mercaderías que requieren los hoteles, los restaurantes, las fuentes de soda, van a tener un alza cercana al 85% ya que han quedado en el área dos, vale decir, del dólar de E19.20. Esto va a significar que todos los planes elaborados por la Junta de Adelanto, por el sector privado, incluso por elementos de la CORFO, van a quedar en el camino, prácticamente no va haber incentivo turístico para que la gente, no sólo del país, sino también del extranjero, pueda permanecer algunas horas o días en la ciudad de Arica.

Por otro lado, en lo que se refiere a materiales de construcción, vitales, justamente, para el despegue económico de la ciudad de Arica, los materiales que la Unidad Popular estaba gobernando el país, que ellos eran los que mandaban y que las zonas que no estaban de acuerdo con el Gobierno debían retirarse de la empresa.

La mitad de ellas se declararon demócratacristianas y no aceptaron esta orden, alegando que tenían derecho, por lo menos, a que se les cancelara la parte que les correspondía por los doce mil pollos que estaban listos para la venta y, además, los valores correspondientes al terreno comprado, a la construcción, material, etcétera.

Por supuesto que les prometieron cancelarle todo, pero hasta hoy día siguen esperando sin recibir ni un escudo, ni por los pollos que vendieron las seis socias U. P. y que criaron cuatro socias demócratacristianas, ni menos por los dineros aportados en la compra del terreno y en la construcción del pabellón.

Las afectadas se han quejado personalmente ante las autoridades de la Federación de Cooperativas, sin resultados. Debido a esto, han tenido que recurrir a la justicia ordinaria y entablar el juicio civil correspondiente.

Nosotros estimamos que este es un caso de prepotencia indudable, que linda en un simple y vulgar robo. Esas seis mujeres, que han sido obligadas a retirarse de esta empresa avícola, tienen derecho a percibir la parte que les corresponde por la producción de esos doce mil pollos, que la Subdelegada y sus cinco compañeras ya vendieron. Además, que se les haga devolución, por lo menos del aporte que.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría a los señores Ministros de Economía y de Hacienda.

23.— PRESTIGIO DE LAS FUERZAS ARMADAS Y CARABINEROS.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—El turno siguiente corresponde al Comité Nacional.

El señor AMUNATEGUI.—Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Tiene la palabra el señor Amunátegui.

El señor AMUNATEGUI.—Señor Presidente, Honorable Cámara, los que hemos sido fieles a nuestras tradiciones republicanas y democráticas; los que, sin claudicaciones, hemos venerado la memoria de nuestros héroes, y sabido respetar la gloriosa trayectoria de nuestros grandes estadistas, legisladores, pedagogos, escritores y periodistas, así como la que ha correspondido a las Fuerzas Armadas de nuestra patria, que en la guerra y en la paz han contribuido a través de toda nuestra historia a mantener el buen nombre de Chile y la pureza de su emblema en el alto sitial que constituye el más justificado orgullo de nuestra nación, no hemos aceptado, ni antes ni ahora, que se procuren poner en tela de juicio la dignidad y el bien ganado prestigio de nuestros hombres de armas.

Es así como siempre nos ha causado indignación que desde hace mucho tiempo se les haya venido haciendo objeto, por parte de la izquierda marxista, de motes malintencionados o de suposiciones de deslealtad tendidas a herir su honor personal, la noble misión que les está encomendada en su sacrificada carrera y a rebajar la activa independencia que nunca han dejado de mantener por su cultura y formación moral al servicio exclusivo de su patria.

Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile son instituciones integradas por seres humanos a los cuales jamás se les podrá suponer carentes de espíritu de reflexión y de principios, ni mucho menos, instrumentos de menguados intereses foráneos o internos. Resulta, sin embargo, altamente repudiable e indigno que se aproveche la disciplina y el silencio a que están sometidos por la Carta Fundamental y por su juramento y

condición no deliberante para colocarlos en posiciones inconfortables o dudosas que les significan recibir, injustamente, imputaciones, injurias o maleficientes comentarios, a sabiendas de que no tienen como responder a ellas, porque carecen de esa posibilidad, no disponen de tribuna, ni pueden entrar en polémica que les está vedado entrar.

Son muchos los políticos y altos personajes, por otra parte, que parecen reservar para sí el privilegio de autocriticarse, gracioso, como los salvadores de la independencia y de la soberanía de Chile; se muestran como los que han defendido y mantienen la institucionalidad sin ser presionados y resguardando la dignidad y el honor de nuestra nación.

Hay algunos que les creen, porque se dejan arrastrar por las palabras encendidas y por los recursos psicológicos de una soberbia y altanería demagógica, suelen imponer como verdades indiscutibles.

Yo les digo a esos, por si no lo saben o si, voluntariamente, lo callan, que han sido y son nuestras Instituciones Armadas, con su sacrificio, su abnegación, su esfuerzo permanente y silencioso, sus privaciones propias y familiares, sus desvelos, su cultura siempre cultivada, las que han constituido y constituyen la espina dorsal que ha sostenido y mantiene la solidez, la independencia, la soberanía, la institucionalidad y el honor de nuestra patria.

No pretendo desconocer, con esto, ni disminuir los valores cívicos que antes, y posteriormente han entregado su talento y su capacidad al servicio de la República y de su pueblo; pero nadie puede negar que bien poco habrían podido realizar y construir sin esta presencia estable, bilizadora, vigilante, casi divina, dentro del territorio, en el mar, en el aire y a lo largo de las fronteras, de quienes, sin

también en la población Juan Antonio Ríos N. 2, donde vivía en la comuna de Renca. Apenas fundada la Segunda Compañía de Bomberos en ese sector, se acercó a trabajar junto a esos voluntarios, que comenzaron en un modesto cuartel y que hoy tienen para servir a la comunidad y para mostrar con orgullo, un cuartel moderno con sus equipos completos. Una ley de la República, de la que fue activo impulsador, Antonio Castillo, nos hace hoy dueños de una propiedad que está al servicio de los vecinos.

En todo lo que fuera ayuda a la comunidad, siempre los vecinos recurrían antes que a nadie al amigo Castillo, porque sabían de su espíritu de cooperación. Personalmente, recuerdo muchos gestos de amistad y cariño de Antonio Castillo, durante los muchos años desde que empezó a acompañarnos en las mismas inquietudes sociales y políticas.

Los Diputados de la Izquierda Cristiana nos asociamos acorralados a este homenaje y rogamos al señor Presidente solicitar al acuerdo de la Cámara para hacer llegar, a través de la prensa, a su esposa doña Norma, viuda de Castillo, y a su familia, a la Segunda Compañía de Bomberos de la población Juan Antonio Ríos número 2, de la comuna de Renca y a la Asociación de Empleados de la Cámara.

Muchas gracias. El señor SANHUEZA (Presidente).—Tiene la palabra el señor Naudon, don Alberto.

El señor NAUDON (de pie).—Señor Presidente, en repetidas ocasiones, esta Cámara ha debido lamentar el alejamiento de funcionarios caracterizados por su competencia, su capacidad, y, fundamentalmente, por la leal identificación con la responsabilidad administrativa que singulariza necesariamente a los empleados de esta Corporación.

En probable que la urgencia política, nuestros compromisos personales, no nos permitan un conocimiento profundo de las tareas que cada funcionario está cumpliendo para hacer, más positivas y eficaces, nuestras propias labores legislativas. Pero no puede caber duda del alto respeto que los parlamentarios sentimos hacia quienes forman, en los distintos niveles del trabajo, este cuerpo solidario de hombres y mujeres que ejercen sacrificadamente una actividad junto a nosotros.

La muerte de Miguel Antonio Castillo Velastini detiene nuestro trabajo regular para rendir un homenaje en su memoria. Y aún cuando nuestras palabras serán ineficaces para remediar el hecho conmovedor de esta desgracia, cumplimos sinceramente una obligación de amistad, y de reconocimiento.

Después de 23 años de trabajo en esta Cámara era—y tal vez lo fue siempre—un trabajador que se esmeraba en cumplir sus tareas con cordialidad, simpatía y rectitud. Su comportamiento revelaba un estilo que debemos reconocer en los funcionarios de la Cámara, celosos en el cumplimiento de una disciplina y visiblemente dispuestos a una superación constante.

A través de estos largos años fue asumiendo mayores responsabilidades dentro del personal de Administración, donde se desempeñaba hasta el momento de su muerte como subdirector. Había sido dirigente del Club Deportivo de la Cámara y había sido también voluntario de la 2ª Compañía de Bomberos de Renca, y era miembro de la Sociedad Mutualista David Baeza.

Ello pone en evidencia, desde luego, una conducta determinada por otros nobles intereses, que justifican en plenitud el ascendiente de que siempre gozó frente a sus compañeros y el respeto y confianza que le entregaron sus jefes.

Lo recordamos en forma muy precisa, cumpliendo su trabajo diario, procurando siempre proyectar hacia los parlamentarios y sus compañeros de la Cámara una suerte de cordialidad que lo destacaba, un propósito de atención limpio y espontáneo.

Comprendemos el dolor de sus compañeros, los que hicieron con él una prolongada convivencia, y los que comenzaron a mirar en su desempeño, funcionario, el mejor camino para modelar su propia calidad de empleados del Congreso Nacional.

Y no podríamos, desde luego, olvidar que el dolor seguirá golpeando por mucho tiempo el hogar que formó con sacrificio; la angustia de sus seis hijos ni la dramática soledad de su señora esposa.

Por ello creemos que este homenaje es justo, necesario, y que los partidos políticos aquí representados y los parlamentarios debíamos dejar este testimonio de afecto y de recuerdo para un hombre modesto a quien siempre sentimos como un compañero de sobresalientes condiciones humanas.

La Izquierda Radical solicita al señor Presidente, de la Cámara que se envíen, en su nombre, notas de condolencia a la familia de don Miguel Antonio Castillo Velastini y a cada una de las entidades a las cuales perteneció.

El señor SANHUEZA (Presidente).—Tiene la palabra el señor Del Fierro, don Orlando.

El señor DEL FIERRO (de pie).—Señor Presidente, en representación de los Diputados de la Democracia Cristiana y por encargo especial del Comité de los Diputados de la Democracia Radical, tengo el penoso privilegio de rendir público homenaje en memoria del antiguo y meritorio funcionario de esta Corporación don Miguel Antonio Castillo, quien hasta el viernes de la semana recién pasada estuvo con nosotros a través del desempeño de sus

funciones, con la misma plenitud, discreción y responsabilidad de todos los días durante los veinticuatro años que aquí trabajó, y a quien sólo algunos de nosotros, por lo menos el Presidente de la Corporación, en nombre de todos, pudo acompañar hasta su última morada.

Pensamos, señor Presidente, que la sola muerte no es título suficiente para declarar a un hombre justo, recto, bueno y útil. La angustia de la declaración de lo irreversible que ella involucra, muchas veces provoca en el hombre la tentación por la indulgencia más que por el proceso mental debidamente razonado, que puede producir en sus conclusiones adjetivos semejantes al camino anterior, pero que nos fuerza hacia la trascendencia de una vida común, de una existencia percibida por quienes la rodean o tienen la suerte de contactarla.

Este es el camino que pretendemos como homenaje a Miguel Castillo, en la conciencia de que su sencillez no habría pretendido otro.

Su suma biográfica no señala en el plano laboral casi un cuarto de siglo al servicio de las funciones de su escalafón, por el cual asciende con sus méritos en el transcurso de los años, hasta llegar a la jefatura de comedores. En el plano social, nos han relatado sus compañeros de trabajo y sus amigos, tuvo una inmensa inquietud, que lo llevó a pertenecer de conjunto al Cuerpo de Bomberos de la comuna de Renca, a la práctica del deporte en su barrio, a la directiva del deporte en su comuna y del Club Deportivo de la propia Cámara de Diputados. También participó en la Asociación de Funcionarios de esta Corporación desde su creación, y en muchas otras actividades, que omitimos, no por ser menos importantes sino por el tiempo de que disponemos.

Una vida es la suma de los actos y de las omisiones de un hombre. La apretada síntesis que hemos señalado de algunos actos que en el desarrollo de su existencia va cumpliendo Miguel Antonio Castillo, nos entrega una perspectiva muy clara, la del hombre que, consciente de su papel en la sociedad humana, se instrumenta para servir mejor a los demás.

¿Quién podría decir que esta afirmación no es compatible con la conducta funcional de quien merece este homenaje? Aun dentro del común anonimato en que transcurre la tremenda capacidad de servicio de nuestros colaboradores, a mí me fue posible observar en él los rasgos que perfiló, y que no se agotan en su referencia, y que constituyen un patrimonio común de los que aquí laboran. Un terrible y estricto cumplimiento de su deber, y un don de trato, instrumento de la comunicación entre los hombres donde existió un atisbo de servilismo, sino la conciencia clara de la dignidad de la tarea que se cumple. Ello nos lleva a concluir en la equivalencia desde el punto de vista de la dignidad de las funciones que en su conjunto estructuran esta Corporación. Sin nombres como Castillo, nuestra tarea legislativa sufrirá tal vez insalvables dificultades.

Hace pocos días, tuve la suerte de ir a Panimávida para la celebración de la fiesta anual del personal, y allí me encontré con Miguel Antonio Castillo. En varias oportunidades conversamos sobre muchas cosas, y me llamó especialmente la atención su extraordinaria memoria para recordar con respecto a casi todos los Diputados que durante veinticuatro años pasaron por esta Corporación y, sobre todo, la certeza de sus sintéticos juicios para describir las exteriorizaciones más reiteradas de esas personas.

¿A qué seguir, señor Presidente? Estamos hablando de un hombre aún joven en la plenitud de su capacidad física y mental en la plenitud de su experiencia, que es un patrimonio de lenta acumulación, de un hombre que honró a este Poder del Estado: de un hombre que dejó a una familia en la corrala como conternados estaban todos ellos de la noticia, cuando ella golpeó la incredulidad de todos sus compañeros. Estamos hablando, además, de un hombre que le dio seis hijos a la Patria. Fallece a causa de un accidente trágico, en su propio hogar, como consecuencia de su convencimiento de que el descanso consiste en el cambio de actividad. Allí cuando lo sorprendió la muerte, cuando descansaba trabajando para los suyos.

Conveníamos, que en esa misma hora, al fin de la balanza se inclinó a su favor, señalándolo como un hombre justo y responsable, íntimamente bueno para con los suyos, y servicial para con los testigos de su vida. Y esta ponderación universal debe ser el gran consuelo de su digna esposa e hijos.

Conveníamos, por último, señor Presidente, que la muerte fue, quizás injusta con él. La vida de los hombres útiles es tan valiosa y necesaria en esta hora. La muerte pudo y debió haber esperado por él.

Muchas gracias. El señor SANHUEZA (Presidente).—Tiene la palabra el señor Robles.

El señor ROBLES (de pie).—Señor Presidente, los Diputados comunistas llegamos al Congreso Nacional conscientes del hecho de representar al pueblo en este Poder del Estado no constituye un factor que impulse ambiciones personales o favorezca carreras políticas individuales. Por el contrario, no perdemos de vista que el Congreso Nacional es otro frente más para nuestra lucha, y el sitio que en él ocupamos está muy lejos de ser patrocinio exclusivo de unos pocos. Tal vez por ello, los comunistas sabemos valorar el trabajo de quienes hacen posi-

ble, en último término, nuestra labor parlamentaria, de quienes cumplen sus tareas de diversas índoles, aquí en la Cámara. Nos sentimos igualmente trabajadores. Somos, al igual que ellos, trabajadores. No existen entre nosotros y los funcionarios del Congreso más diferencias que aquellas que, por lógica derivan de la distinta naturaleza del trabajo que cada cual desempeña.

Los diputados comunistas supimos así, apreciar y valorar a un hombre modesto y generoso que, creemos, simbolizaba las mejores virtudes de nuestra clase trabajadora. Miguel Antonio Castillo Velastini falleció trágicamente el pasado día 12 del presente. Durante algo más de 23 años se desempeñó con acierto y dignidad, en todos los cargos del escalafón de Comedores de la Cámara, carrera que culminó con su designación como Jefe de Comedores, en 1967.

Todos pudimos atestiguar su eficiencia, pero más que nada, todos pudimos conocer y disfrutar de su franca generosidad, de su abierto sentido del humor y de su lealtad a toda prueba. Cualidades que, conocieron y amaron mejor que nadie, su señora esposa, Norma Fernández Hernández y sus hijos, Nora Leticia, Jorge Antonio, Francisco Alberto, Hernán Marcelo, Patricia Eva y José Miguel, y sus pequeños nietos Raúl Antonio y Aylene María.

Señor Presidente, los Diputados comunistas nos asociamos al duelo que aflige a la familia de Miguel Antonio Castillo y a quienes fueron sus compañeros directos de trabajo, en la Cámara de Diputados. Queremos expresarle a su viuda e hijos nuestra solidaridad ante esta pérdida irreparable, y a los funcionarios de la Cámara, nuestro respeto y gratitud por el compañero desaparecido, que simbolizara en vida sus propios anhelos de trabajo, progreso y perfeccionamiento.

He dicho. El señor SANHUEZA (Presidente).—Tiene la palabra el señor Godoy.

El señor GODÓY (de pie).—Señor Presidente, los parlamentarios nacionales adherimos al sentimiento de pesar que sufre nuestra Cámara de Diputados por el fallecimiento de nuestro querido amigo, Miguel Antonio Castillo.

Lamentamos profundamente la muerte de este benemérito ciudadano, de este querido amigo nuestro, que compartió tantas veces con nosotros, no sólo en su lugar de trabajo, sino que también en otras oportunidades, nuestra comunidad de pensamientos, nuestros ideales, nuestras ideas. Las brillantes palabras expresadas por mis colegas aquí, en el Parlamento, me ahorraron muchas otras para manifestar el sentimiento de pesar que en este momento nos embarga.

Pero cabe decir que en esta Cámara de Diputados, donde existen tantos partidos políticos distintos y donde vemos a tantas personas diferentes en diversas actividades, se crea cierta solidaridad, cierta camaradería entre todos sus miembros y entre todos sus componentes, que hace como si fuera una gran familia, así también como suele suceder en las grandes familias en que hay hijos que piensan de distinta manera. Sin embargo, en esta oportunidad, nos sentimos más profundamente doloridos, porque este fue un grande amigo de los parlamentarios nacionales.

Habían muy en alto de su persona y de su alma el hecho de que perteneciera a instituciones como el Cuerpo de Bomberos, porque este Cuerpo significa abnegación, sacrificio, desinterés y entrega en beneficio de la colectividad. Y yo diría que estas fueran las características más fundamentales de este hombre, cuya muerte lamentamos en estos momentos.

El señor SANHUEZA (Presidente).—Tiene la palabra el señor Lazo, don Carmen.

La señora LAZO (de pie).—Señor Presidente, los Diputados socialistas adherimos al sentimiento de pesar que la Cámara de Diputados rinde a don Miguel Antonio Castillo.

La verdad es que, como aquí se ha dicho, nosotros hacemos, en estos momentos, un alto en el trabajo de nuestra lucha cotidiana, para rendir homenaje a alguien que, frente a muchos de nosotros, apareció sin opiniones o sin poder darlas a conocer. Sin embargo, en los muchos años que tuvimos ocasión de tratarlo y conocerlo, nos encontramos con un ser humano íntegro, con un ser humano que cumplió su deber con rectitud y con honradez y sobre todo, con un ser humano que a aquellos a los que llegamos, en el período pasado o en otro tiempo, sin saber lo que esto era por dentro, nos mostraba la cara cordial, la cara fraternal de aquellos que llevan muchos años conociendo el el rodaje interno de la Cámara de Diputados.

Personalmente, por las inquietudes que han sido propias y han sido el norte de nuestra vida, yo sabía que era dirigente de la Asociación de Empleados de la Cámara de Diputados, como así también conocía sus otras actividades que aquí se han mencionado. Porque hubo ocasiones en que pudimos compartir con él personal aquellas fiestas o aquellas reuniones en que nos tenían obligadamente que ser cordiales o amables con nosotros, sino que, despojados cada uno de sus ropajes oficiales, eran simplemente seres humanos que en un momento dado se distraían, se divertían o disfrutaban alegremente. Y a ese ser humano, a esa persona, rendimos homenaje esta tarde los Diputados socialistas.

En general, señor Presidente, siempre hemos tenido el concepto de que los funcionarios de la Cámara son mucho más deferentes de lo que deberíamos esperar, son mucho más atentos y mucho más caballeros y serviciales que lo que, a veces, son con ellos los propios Honorables Diputados. A muchos Diputados a veces dan los funcionarios una lección de honorabilidad y decencia que no se nos pasa inadvertida.

Por eso, señor Presidente, en nombre de mi Partido, deseo solicitar que las notas que se envíen, tanto a la Asociación de Empleados de la Cámara, como, asimismo, al Cuerpo de Bomberos, o a las organizaciones a que pertenecían, hagan resaltar aquellos rasgos de su carácter que significaron, en cierto modo, una muestra lección para muchos de nosotros.

Aparte de esto, deseo que lleve nuestra conmovedora palabra a su mujer y a sus hijos. Desgraciadamente, por esta vida que llevamos, a veces no tenemos tiempo de detenemos ante la noticia y sólo supimos de su deceso cuando ya era tarde para acompañarlo. Pero, en todo caso, nuestras palabras no son un homenaje que se rinde por obligación, sino que nacen de nuestro modesto corazón de representante de la clase trabajadora para aquellos que, en el trabajo, saben ser dignos, honrados y respetables. Que su mujer y sus hijos sepan que esta tarde la Cámara de Diputados, bajando sus banderas, se reúne como un ser humano, para decirles que sabe reconocer a aquellos seres humanos que, cumpliendo modestas o elevadas funciones, le dan al carácter y a la categoría de esta Cámara un nivel a veces más alto que el que le dan los propios parlamentarios.

Nada más, señor Presidente. El señor SANHUEZA (Presidente).—Tiene la palabra el señor Barahona.

El señor BARAHONA (de pie).—Señor Presidente, el Partido Radical me ha confiado la difícil misión de expresar nuestro profundo pesar ante el sensible fallecimiento de este funcionario de la Cámara y gran amigo, que supo, con su bonhomía, con su manera especial de ser, con esa sonrisa siempre abierta hacia el parlamentario, al que consideraba su amigo también, conquistar el afecto, el cariño y el respeto de todos los sectores políticos de ella.

Es difícil, por cierto, destacar sus cualidades, pero quienes tuvimos, como el que habla, la oportunidad de conocerle más de cerca, de entablar con él conversaciones a otro nivel, fuera incluso de la propia Cámara, supimos valorar el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Ministro de Justicia, con el objeto de que pueda plantear el alcance de las observaciones formuladas por el Ejecutivo sobre esta materia y despachar de inmediato, la urgencia hecha presente.

Con la venia de la Sala, tiene la palabra el señor Ministro de Justicia.

El señor CRUZ PONCE (Ministro de Justicia).—Señor Presidente, en el día de hoy se ha publicado en el Diario Oficial la ley N. 17.574 que modifica el Código del Trabajo y crea varios cargos en la judicatura del ramo.

En un principio, el Ejecutivo había propuesto ampliar en un cargo más el número de Ministros de la Corte del Trabajo de Santiago, de tres debía aumentarse a cuatro, y se había propuesto también que, en casos calificados la Corte del Trabajo podía reunirse en dos salas constituidas por abogados integrantes pero pudimos observar que este funcionamiento iba a ser estable, debido al enorme número de causas que ingresan en la Corte del Trabajo de Santiago. Por eso, el Ejecutivo vetó el proyecto de ley y propuso la ampliación de la Corte del Trabajo a dos salas de tres Ministros cada una. Por desgracia este veto fue aprobado por la unanimidad del Parlamento. Lamentablemente en la actual ley hay una falta de coordinación, porque mientras en un artículo se establece que la Corte del Trabajo de Santiago se compone de seis Ministros, quedaron las dos disposiciones que hablan sólo de cuatro Ministros, o sea, no hubo la debida concordancia al compaginar, dijamos, más bien, el texto mismo de la ley.

El Ejecutivo, en virtud de lo establecido en el artículo 55 de la Constitución Política, tiene la obligación de promulgar la ley aún con estos errores, de manera que este proyecto tiene como finalidad salvar solamente este aspecto y coordinar debidamente la ley en todas sus partes sustanciales.

Nada más, señor Presidente. El señor SANHUEZA (Presidente).—Tiene la palabra el señor Barahona.

El señor BARAHONA (de pie).—Señor Presidente, el Partido Radical me ha confiado la difícil misión de expresar nuestro profundo pesar ante el sensible fallecimiento de este funcionario de la Cámara y gran amigo, que supo, con su bonhomía, con su manera especial de ser, con esa sonrisa siempre abierta hacia el parlamentario, al que consideraba su amigo también, conquistar el afecto, el cariño y el respeto de todos los sectores políticos de ella.

Es difícil, por cierto, destacar sus cualidades, pero quienes tuvimos, como el que habla, la oportunidad de conocerle más de cerca, de entablar con él conversaciones a otro nivel, fuera incluso de la propia Cámara, supimos valorar el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Por ser miembros de la Mesa Directiva de la Corporación, los señores Sanhueza, N. 119, Cerda, don Eduardo N. 33, y Fuentes, don César Raúl N. 147.

Por haber cesado en sus funciones: EL Diputado señor Avenida, N. 16. Por encontrarse fuera del país con permiso constitucional, el señor Sivori, N. 128. Por encontrarse suspendido de su cargo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 35 de la Constitución el señor Marabón N. 75.

El señor ESPINOZA (don Luis).—N. de la ley burguesa, no de la Constitución.

El señor KLEIN. Pero mientras esté vigente hay que acatarla.

—Efectuado el sorteo en la forma prescrita por el Reglamento, resultaron designados para integrar la Comisión que deberá informar esta acusación, los señores Diputados que en la lista por orden alfabético tienen los números 55, 59, 100, 113 y 150.

El señor SANHUEZA (Presidente).—En consecuencia, la Comisión de cinco señores Diputados que conocerá de la acusación estará integrada por los señores Huelpe, don Claudio; Insunza, don Jorge; Phillips, don Patricio; Ruiz-Esguie, don Mariano; y Zaldivar, don Alberto.

El señor SANHUEZA (Presidente).—Tiene la palabra el señor Barahona.

El señor BARAHONA (de pie).—Señor Presidente, el Partido Radical me ha confiado la difícil misión de expresar nuestro profundo pesar ante el sensible fallecimiento de este funcionario de la Cámara y gran amigo, que supo, con su bonhomía, con su manera especial de ser, con esa sonrisa siempre abierta hacia el parlamentario, al que consideraba su amigo también, conquistar el afecto, el cariño y el respeto de todos los sectores políticos de ella.

Es difícil, por cierto, destacar sus cualidades, pero quienes tuvimos, como el que habla, la oportunidad de conocerle más de cerca, de entablar con él conversaciones a otro nivel, fuera incluso de la propia Cámara, supimos valorar el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que, como nosotros, llegamos nuevos a la Cámara, muchos consejos que en ningún momento le hacían sentirse superior, sino por el contrario, más unidos a nuestras funciones.

Cuando por primera vez llegamos aquí, a la Cámara de Diputados, como representantes de la provincia de Valparaíso, él fue quien primero me tendió su mano, el primero que orientó nuestra tarea, el primero que respecto a los funcionarios mismos, valoró el extraordinario cariño que sentía por su función y el respeto que ponía para que los demás, pudieran cumplir con esta función también; y como, a su vez, ofrecía a aquellos que